innovación Educativa





De los CEPs a los CPRs 20 años de formación del profesorado

En la organización de todos los sistemas educativos se considera relevante la actualización permanente del profesorado, si bien es cierto que no siempre se hace desde la misma concepción de la enseñanza ni del papel que éste ha de desempeñar.

Desde estas líneas no pretendo analizar los diferentes modelos de formación del profesorado, tampoco valorar exhaustivamente lo realizado desde los CEPs/CPRs en este periodo, sino aportar, en el XX aniversario de su creación, algunas reflexiones sobre su origen, evolución y perspectivas de futuro.

Los Centros de Profesores (CEPs) son una opción en la formación del profesorado que surge en el inicio de los años sesenta del pasado siglo en Gran Bretaña y alcanzan gran desarrollo en los años setenta, extendiéndose por numerosos países con ésta u otra denominación similar. Inicialmente los CEPs surgen de forma descentralizada, con la idea de ser un punto de encuentro del profesorado, en el que se posibilitara el intercambio de ideas y experiencias, se solucionaran problemas de la práctica docente a través de la formación entre iguales, se elaboraran materiales, se atendiese a la diversidad profesional de los docentes y, sobre todo, se dispusiera de un cauce para el profesorado en la participación de su propia formación.

Los CEPs se implantan en el sistema educativo español con sensible retraso respecto a los países de nuestro entorno (1984). El periodo político ya concluido en nuestro país y su influencia en el mundo de la educación probablemente sea una de las causas de este retraso. El modelo que se implanta en España está muy próximo a los "Teachers Centres" británicos, aunque a diferencia de éstos son promovidos por la administración educativa.

El RD 2112/1984 (14 de noviembre) considera a los CEPs como "[...] instrumentos preferentes para

el perfeccionamiento del profesorado y el fomento de su profesionalidad [...] con una concepción del profesor como profesional dotado de un alto grado de autonomía que adecua la enseñanza a las condiciones del medio y no se limita a la mera ejecución de programas. [...] los Centros de Profesores se perfilan así como plataformas estables para el trabajo en equipo de profesores de todos los niveles educativos, gestionadas de forma democrática y participativa y apoyadas por la Administración [...]". Quiero destacar estos puntos porque, a mi enten-

cado la evolución de CEPs/CPRs; asimismo, hecho de ser considerados herramientas instituci CPRs, supuso la coordinación de la formación permanente del profesorado a escala provincial y una

De la evolución de los CEPs/CPRs, en estos 20

- 1.- La creación de los CEPs, en la que se hace ción sociocultural de los ámbitos..
- 2.- La aparición del Plan Marco de Formación,

5.- La unificación de la red de formación (CEP) y los Centros de Recursos y Servicios de Apoyo (CR/SA) de Educación Compensatoria: la creación de los Centros de Profesores y Recursos (CPR) supuso añadir a las tradicionales funciones de gestión de las actividades de formación y apoyo al

de la institución CEP/CPR para desarrollar las funplena y cercana a la profesionalización. En ambos

poder seguir ejerciendo su función de bisagra en la

FELICÍSIMO RUBIO. Director CPR de Plasencia.

INNOVACIÓN EDUCATIVA





Planes de Mejora una experiencia positiva

El presente artículo pretende mostrar algunas de las iniciativas llevadas a cabo en el IES san Martín de Talayuela, como parte del Plan de Mejora para Centros de Atención Educativa Preferente, para tratar de mejorar el funcionamiento del centro y la implicación de los alumnos y profesores. Se comentan a grandes rasgos los diferentes proyectos llevados a cabo y los mecanismos organizativos desarrollados.

Introducción

Vivimos en una sociedad cada vez más plural y en la cual el número de ciudadanos procedentes de otros países y de diferentes culturas es ya una realidad. Esto ocurre hoy en España e igualmente en Extremadura. Este hecho ha producido que las aulas de nuestros colegios e institutos cada vez sean más heterogéneas, con alumnos de muy diferentes procedencias y, por tanto, con diferente formación y estilos de aprendizaje. Todos estos cambios han producido variaciones en la percepción de los centros educativos, tanto para los alumnos como para los profesores, con una mayor diversidad de intereses y motivaciones.

Tras varios años de funcionamiento del IES San Martín, del asentamiento de las diversas enseñanzas del mismo y la plantilla de profesores, parecía necesario el desarrollo de algún plan para que toda la comunidad educativa pueda percibir el

centro como suyo y se considere una parte del mismo. Con este sentimiento, un grupo de profesores comenzó a reunirse a finales del curso 2002-2003, tratando de diseñar posibles actividades que permitiesen participar al alumnado fuera de las labores estrictamente académicas, aprovechando las mismas para trabajar otros objetivos, como por ejemplo los contenidos transversales. Del mismo modo, nos decidimos a abordar la mejor forma de hacer frente a otra de las señas de identidad de nuestro centro: la atención a los alumnos inmigrantes (mayoritariamente marroquíes), tratando de idear un sistema adecuado para la escolarización de estos alumnos que les permita tener opciones de alcanzar el título de ESO y que a la vez interfiera lo menos posible en la calidad educativa.

Estas inquietudes se unieron a la propuesta, por parte de la Dirección General de Formación



Profesional y Promoción Educativa, de la elaboración de un Plan de Mejora al amparo de la Instrucción de 16 de septiembre de 2002 de la Secretaría General de Educación. Bajo esta legislación, se ha desarrollado durante estos cursos un conjunto de actividades y proyectos agrupados en el denominado Plan de Mejora del IES San Martín, que ha servido para desarrollar la implicación de profesores y alumnos con el centro, resultando del mismo iniciativas como los primeros números de la revista Paranoia, la actualización y mantenimiento de la página web del centro, una mejor atención al alumnado inmigrante, celebración de alguna función de teatro, etcétera. Los diferentes proyectos han supuesto un importante impulso en el compromiso para con el centro de todos los colectivos implicados, que han participado gustosamente en muchos de ellos.

Objetivos

Se pretende conseguir varios objetivos, pero fundamentalmente lo que se busca con todos ellos es fomentar una mayor participación en el funcionamiento y el día a día del instituto, tanto por parte de los alumnos como de los profesores. Además, se trata también de intentar mejorar la atención al alumnado inmigrante y el clima de convivencia en el centro.

Los objetivos perseguidos son los siguientes:

- Promover la igualdad de oportunidad de acceso, permanencia y promoción a una enseñanza de calidad en nuestro centro.
- Crear un ambiente de estudio, trabajo y convivencia que sea respetuoso y solidario con todos los miembros de la comunidad escolar.
- Potenciar los aspectos de enriquecimiento que aportan las diferentes culturas.
- Motivar la participación gustosa y creativa tanto del alumnado como del profesorado en todas las actividades (escolares y extraescolares) del centro
- Impulsar la coordinación y colaboración con otras instituciones, administraciones y asociaciones no gubernamentales.
- Progresar en la adquisición de hábitos y actitu-

des relacionadas con el bienestar, la higiene y la salud.

- Evitar y prevenir el absentismo escolar.
- Mejorar la imagen del instituto en alumnos, padres y profesores.

Actividades desarrolladas

Para alcanzar los objetivos señalados, se ha optado por diseñar diferentes proyectos o talleres, tratando de dar respuesta a cada una de las necesidades detectadas. Todas las actividades se programan individualmente, y el conjunto de las mismas forma el denominado Plan de Mejora, que se revisa siempre a principios de curso y se incluye dentro de la Programación General Anual. Este documento está abierto a todas aquellas aportaciones de miembros de la comunidad educativa que se consideran interesantes. Los componentes del Plan de Mejora cambian cada curso, aunque una gran parte permanece de unos años a otros, con las modificaciones que se consideran oportunas.

A continuación se describe brevemente en qué consiste cada uno de los apartados de este plan, con sus características más generales.

Plan de compensación educativa para el alumnado inmigrante.

La característica fundamental de nuestro centro es la escolarización de un número muy significativo de alumnos inmigrantes. En el presente curso, de un total de 404 alumnos, 98 son inmigrantes procedentes en su mayoría de Marruecos, y casi todos de la región muy deprimida fronteriza con Argelia.

Es evidente que la escolarización de estos colectivos tan numerosos da lugar a que el trabajo diario en el aula sea muy complicado. Las principales deficiencias detectadas son:

- Matriculación irregular. Los alumnos se matriculan cuando llegan al pueblo desde su país.
- Desconocimiento del castellano. Normalmente es la primera vez que vienen a España y no conocen nada del idioma.
- Inestabilidad en el asentamiento y absentismo escolar. Las familias se desplazan continuamente.



- Diversidad de niveles de competencia curricular. Estos alumnos tienen muy diferentes capacidades y competencia curricular.
- Manifiesta precariedad económica. Problemas con la higiene, la ropa y el material escolar.

Todas estas características producen diversos problemas en la actividad educativa: elevado número de alumnos con necesidades de aprendizaje del español y en muchos grupos diferentes, problemas de absentismo, estancamiento dentro de las aulas de compensatoria, un excesivo número de cambios en los alumnos de cada grupo de compensatoria, absentismo, problemas de comunicación con las familias...

Tratando de atajar estas disfunciones, y tras el fracaso de los métodos tradicionales de compensatoria, se preparó el denominado Plan de Compensación Educativa para el Alumnado Inmigrante, basado en dos tipos de aulas especiales: Aulas Temporales de Adaptación Lingüística (ATAL) y Aulas de Compensación Lingüística (ACL). Las características de las mismas son las siguientes:

■ ATAL (Aula Temporal de Adaptación Lingüística)

El objetivo principal del ATAL es facilitar la incorporación al sistema educativo español de los alumnos recién llegados a nuestro país. Tras varios años de trabajo, se ha constatado que generalmente debido a la edad de incorporación al centro, la limitación del desconocimiento del idioma ralentiza su normalización en las aulas. Por tanto, los alumnos que reciben clase en ATAL son generalmente aquellos que acaban de llegar a España por primera vez y que no han estado escolarizados en nuestro país, por lo que desconocen el idioma y el funcionamiento de nuestros centros. Utilizando estas aulas temporales, se trabaja fundamentalmente el aprendizaje del español, combinándolo con el resto de las materias.

Actualmente, las materias están distribuidas de la siguiente forma:

- 14 horas. Ámbito socio-lingüístico (Lengua Castellana-Ciencias Sociales-Inglés-Música).
- 14 horas. Ámbito científico-tecnológico (Matemáticas-Ciencias Naturales-Tecnología).

- 2 horas. Educación Física.
- 2 horas. Plástica y Visual.

Estas clases son impartidas por profesores de compensatoria y un profesor de apoyo práctico, que completan su horario con las horas de ACL.

La permanencia del alumnado es evaluada por los profesores de compensatoria mensualmente, de forma que si el alumno alcanza los mínimos exigidos de conocimientos del idioma, se decide su incorporación al aula de ACL o directamente al grupo normalizado. Para evitar la acomodación de los alumnos en esta aula, se limita la permanencia a un curso escolar, de forma que al terminar el mismo deben pasar a ACL obligatoriamente o a su grupo de referencia si está lo suficientemente preparado.

■ ACL (Aula de Compensación Lingüística).

El ACL está pensada para alumnos que poseen unos conocimientos mínimos de español como para poder seguir un currículo adaptado en algunas materias y que continúan necesitando ayuda en las materias fundamentales.

La idea, basada en los Programas de Diversificación, es que el alumno acuda a clase con su grupo de referencia en las materias que facilitan su integración con el grupo: Educación Física, Plástica y Visual, Tecnología, Música y Actividades Alternativas; mientras que en el resto de las materias sigue recibiendo apoyo en el ACL. Este sistema permite un paso intermedio para que la incorporación al grupo de referencia sea más gradual; también facilita que el alumno vaya poco a poco acostumbrándose a trabajar de forma autónoma dentro del grupo-clase.

Al igual que en el ATAL, la permanencia del alumno en dicha aula está limitada a un curso escolar como máximo, y mensualmente los profesores de compensatoria evalúan la posibilidad de que dicho alumno se incorpore de forma definitiva y normalizada a su grupo en todas las horas.

Un breve resumen del funcionamiento de este sistema se puede apreciar en el siguiente gráfico:

Este sistema se ha revelado mucho más eficaz que los anteriores, fundamentalmente porque la mayoría de los alumnos inmigrantes que se encuentran en las aulas siguiendo una escolarización normalizada al menos han superado el pro-



blema inicial de la incomunicación, que en muchas ocasiones terminaba siendo la verdadera causante del retraso educativo, a la vez que se mostraba como una barrera comunicativa entre al docente y el alumno.

Plan de compensación educativa para alumnos en situación social desfavorable

Es evidente que la de la realidad socioeconómica que rodea al IES San Martín se desprenden varias consideraciones a tener en cuenta:

- Alta tasa de abandono de los estudios al cumplir la mayoría de edad legal, debido, sobre todo, a la existencia de puestos de trabajo sin necesidad de cualificación en esta zona.
- Muchas chicas abandonan el sistema educativo de forma temprana por razones culturales (se entiende que la labor de la mujer debe ser de mantenimiento del hogar y de colaboración en la labor agrícola familiar).
- Escasa participación de las familias en el funcionamiento del centro. Contacto con el centro insuficiente.

De todos estos aspectos se concluye que debe existir en el centro una labor prioritaria de prevención del abandono escolar, de una parte, y, de otra, una labor de integración y de apertura de vías de comunicación entre los colectivos que conviven en esta comunidad educativa

De la realidad del IES se extrae que existen alumnos que, por sus condiciones sociales y culturales desfavorables, presentan especiales dificultades para alcanzar los objetivos generales de la ESO. Es por ello que dichos alumnos requieren actuaciones de compensación educativa. Los alumnos en cuestión suelen presentar dificultades de inserción educativa derivadas de su desfase escolar, de su incorporación tardía al sistema educativo, de una escolarización irregular o de los condicionamientos que su ambiente empobrecido les ha impuesto. Asimismo, presentan un alto riesgo de abandono prematuro del sistema educativo.

Los objetivos fundamentales son: identificar las necesidades educativas de los alumnos, elaborar adaptaciones curriculares individuales, disminuir los índices de absentismo y abandono escolar, elaborar un estudio socio-familiar de los alumnos

con desventaja social, recibir información de los servicios sociales de la zona e intervenir en las familias de los alumnos que lo requieran

Para tratar de alcanzar estos objetivos, se ha desarrollado un Plan de Actuación, que resumido por trimestres se reduce a:

- Primer trimestre:
- Recogida de posibles casos en al evaluación
- Valoración de la situación familiar de los alumnos
- Recogida de información en los Servicios Sociales de la zona.
- Segundo trimestre:
 - Diseño y desarrollo de actuaciones.
 - Atención individualizada de familias
- Continuación de trabajo conjunto con los Servicios Sociales
- Tercer trimestre:
- Seguimiento de los casos tratados.
- Evaluación de las acciones emprendidas.

El responsable del desarrollo de este plan es el profesor técnico de Servicios a la Comunidad en coordinación con la Jefatura de Estudios y el Departamento de Orientación. Por medio de este profesor se mantienen contactos con los Servicios Sociales del Ayuntamiento, la Consejería de Bienestar Social, etcétera. El objetivo fundamental es tratar de mejorar las conductas familiares y tratar de influir en las mismas, sobre todo buscando una mayor preocupación por la educación de los hijos y sus resultados académicos. Igualmente, en los casos necesarios, dicho profesor también comunica a los organismos pertinentes, tales como Servicios Sociales o Consejería de Rienestar Social

Plan de prevención del absentismo escolar

El problema del absentismo no se soluciona exclusivamente garantizando la existencia de un puesto escolar para cada alumno que lo demande, sino que exige que el propio centro destine una parte de sus recursos y actuaciones a tratar de controlar que dicho puesto escolar está siendo ocupado habitualmente por los alumnos. Siguiendo esta línea argumental, y tras analizar los problemas que producen o favorecen la apari-



ción del absentismo, se han tomado diferentes medidas para tratar de paliar este tipo de deficiencias, logrando un mejor control de la asistencia, que sin duda repercutirá en beneficio de la labor educativa.

Los objetivos perseguidos se resumen en conocer la incidencia del absentismo en el centro, analizando sus características educativas, sociales y psicosociales, y en tratar de garantizar la asistencia a los centros escolares de niños y adolescentes en edad de escolarización obligatoria.

El proceso de intervención consta de varias fases:

- Fase de detección. Es la primera fase del proceso y resulta especialmente intensa en el primer trimestre escolar.
- Fase de recepción. En esta fase se decide qué alumnos serán seleccionados para comenzar a ser investigados. El número de casos posibles excede las posibilidades de respuesta del educador social, por lo que hay que realizar una primera selección. Se seleccionan los casos considerando si su porcentaje de absentismo es más acusado, que no esté ya siendo objeto de intervención por parte de otro servicio.
- Fase de investigación. Respecto a los alumnos decepcionados, se investiga aquellos factores que pueden estar influyendo en el absentismo desde los tres sistemas siguientes: sistema escolar, familiar e individual. Esto hace posible observar en qué medida se encuadra la educación escolar dentro de la dinámica y los motivos que están originando o manteniendo el absentismo del alumno.
- Fase de valoración y diseño de intervención. La información recogida en la fase anterior permite responder a unos indicadores establecidos por los distintos sistemas y que van a permitir definir las causas más determinantes del absentismo. A partir de aquí se decide en qué sistemas se va a centrar preferentemente la intervención. La experiencia acumulada ha permitido ir detectando ciertos rasgos y factores bastante comunes, que han conducido a una clasificación de las causas más representativas. Dicha clasificación facilita una valoración más objetiva de cada caso individual.
- Fase de intervención específica. Tras la valo-

ración, se pasa a la intervención en la práctica totalidad de los casos. A partir de la selección de las causas que más están incidiendo y favoreciendo la conducta absentista, se procede a materializar las actuaciones concretas para lograr que remita el absentismo. Se trata de modificar aquellos indicadores que reflejan los aspectos negativos detectados. Los resultados se obtienen de forma lenta, por las grandes resistencias de la persona o la familia a cambiar sus conductas, su forma de organizarse, sus costumbres, valores...

- Fase de evaluación. Siguiendo el esquema trazado en el Plan de Intervención y la correspondiente evaluación, comparando la situación final con la inicial. A partir de esta evaluación se determinará si la causa o causas han desaparecido, con lo que puede darse la intervención por concluida, o si es preciso replantear las actuaciones según los cambios experimentados.
- Fase de seguimiento. En esta fase se espera que los cambios obtenidos durante el proceso anterior se consoliden. Por tanto, ahora la finalidad no es tanto producir nuevos cambios en la familia, sino observar en qué medida se han generalizado e interiorizado los nuevos patrones de conducta adquiridos.

Talleres

La intención perseguida con los talleres es que un grupo de alumnos y profesores participen en el desarrollo de iniciativas positivas para el centro. En unas ocasiones se trata del desarrollo de materiales del instituto tales como la revista *Paranoia* o la actualización continua de la página *web* del centro; en otras ocasiones se trata de trabajar la transmisión de valores éticos y morales que se reviertan en la convivencia y cuidado del centro o el desarrollo de inquietudes de nuestros alumnos.

El principal problema a abordar para el desarrollo de estos talleres suele ser encontrar acomodo en el horario de los alumnos para su desarrollo. Tras un análisis detallado, se utilizan horas de tutoría (siempre que el tutor esté de acuerdo y no se vaya a tratar un tema muy trascendente para el grupo) o bien se realizan actividades alternativas. Todo esto se tiene en cuenta al comienzo del

curso en el desarrollo de los horarios del centro, para que coincida el horario del profesor encargado con el de los alumnos que participan en dicho taller. Los alumnos que forman el grupo son voluntarios, y generalmente se buscan grupos no demasiado grandes (alrededor de 10-15 alumnos como mucho).

Algunos de los talleres desarrollados hasta ahora son:

- Eco-taller. Consiste en realizar actividades de concienciación ecológica, enfocadas a la comunidad escolar, tanto fuera como dentro del instituto. Entre sus logros se puede señalar la colocación por parte del Ayuntamiento de un contenedor de reciclaje de papel a las puertas del IES y la construcción de cajas de recogida de papel para cada una de las aulas, la instalación de una caseta meteorológica en los terrenos del centro con su correspondiente mantenimiento, las diferentes campañas de concienciación ecológica entre el alumnado y en el entorno del centro.
- Taller de cooperación. Se trata de fomentar actividades relacionadas con la cooperación, tales como recogida de firmas contra la lapidación de Safiya Hussaini y Amina Lawal, instalación de un puesto de comercio justo en el *hall* del centro en los recreos y otro tipo de actividades relacionadas con ONG's.
- Taller de prensa. Nació con la intención de poder generar una revista del centro que creciera poco a poco y que fuera elaborada por los alumnos, bajo la coordinación y supervisión de un grupo de profesores. Actualmente se está preparando el tercer número de *Paranoia*, cofinanciada por algunas entidades de la localidad y con contenidos íntegramente desarrollados por los alumnos del IES.
- Taller de teatro. Es una introducción del alumnado al mundo de la interpretación. Cada año, en la Semana Cultural organizada por el centro, se hace una representación de una obra original o adaptada en la Casa de la Cultura de Talayuela.
- Taller web. Se trata de dinamizar la página web oficial del instituto con la inclusión de noticias, materiales didácticos y, además, se trata de elaborar la versión virtual la revista elaborada en el taller de prensa.

Evaluación de las actividad

Tal y como contempla la instrucción que desarrolla los Planes de Mejora para Centros de Atención Educativa Preferente, se constituye una Comisión Evaluadora que se reúne trimestralmente para valorar el funcionamiento de dicho plan. Esta comisión está formada por: el equipo directivo del IES, el orientador, el asesor del Centro de Profesores y el inspector del centro. De todas estas reuniones, se presenta un informe de

cada una de las actividades y se levanta acta de las mismas.

La evaluación individual de cada proyecto se encuentra señalada en las programaciones de cada uno de ellos, ya que dada la diferente naturaleza de los mismos cada uno utiliza diferentes métodos para recoger información relativa a su funcionamiento y al grado de cumplimiento de los respectivos objetivos.

Conclusiones

El principal motivo para el desarrollo de este artículo ha sido contar una experiencia basada en el diseño de un Plan de Mejora para un centro de Secundaria que, partiendo de un análisis crítico de los principales problemas del instituto, ha buscado encontrar un conjunto de actividades que permita atacar dichos defectos. La percepción general de la mayoría de los profesores que llevan varios años desarrollando su labor docente en este centro ha señalado que este tipo de actividades ha mejorado el clima general del instituto y, además, ha contribuido a facilitar la labor docente. Igualmente, por una parte significativa de los alumnos se ha comprobado un aumento de compromiso con su centro, sobre todo al participar en actividades diferentes a las puramente académicas y que en muchas ocasiones resultan más motivadoras.

> J. Roberto Bayón García IES San Martín. Talayuela

Bibliografía

Instrucción de 16 de septiembre de 2002 de la Dirección General de Formación Profesional y Promoción Educativa de la Consejería de Educación para el desarrollo de Planes Experimentales de Mejora en Centros de Atención Educativa Preferente.

VV AA. 1999. La inmigración extranjera en España. Los retos educativos. Fundación La Caixa, Barcelona

Colectivo Amani. 1996. Educación intercultural. Análisis y resolución de conflictos. Popular. Madrid (2ª ed.).

Ministerio de Educación y Ciencia. 1995. Por una educación intercultural. Guía para el profesorado. MEC. Madrid.







Emigración-inmigración La búsqueda de un futuro más allá de las fronteras

Este artículo es un pequeño resumen que va a intentar describir los cinco grandes apartados de los que consta la página web que he elaborado ("Todos iguales, todos en movimiento", "La emigración extremeña", "Camino del futuro", "Aventura y Esperanza" y, finalmente, "España, país plural"). El objetivo perseguido es que nuestros alumnos adquieran parte de los denominados temas transversales, especialmente los valores basados en la tolerancia y el respeto a lo diferente, en un mundo, e incluso en una comunidad escolar, cada día más heterogéneo debido a la llegada de personas procedentes de otros países. Y nada mejor para ello que conocer el pasado emigratorio extremeño, en la década de los cincuenta, sesenta y setenta del pasado siglo, para entender los movimientos inmigratorios actuales hacia los territorios que gozan de prosperidad económica. No olvidemos que el conocimiento del pasado nos ayuda a comprender el presente.

Introducción

Extremadura, como otras muchas zonas de España, ha sufrido en la segunda mitad del siglo xx una notable salida de personas que, ante la carencia de perspectivas laborales, han tenido que buscar un nuevo futuro en otras regiones o al otro lado de los Pirineos. La emigración se constituye en un elemento principal que caracteriza a Extremadura y a nuestro país en los últimos 50 años, siendo especialmente virulenta en la década de los sesenta y setenta, por lo que es nece-

sario conocer este importante fenómeno y su notable incidencia en la sociedad extremeña. La mayoría de los trabajos que han analizado este hecho coinciden en que las causas económicas han actuado como el principal resorte que impulsa la salida de población; la búsqueda de una mejor situación económica para el propio emigrante y para su familia es el objetivo que persiguieron aquellos que se marcharon, siendo los destinos elegidos las zonas de mayor dinamismo









económico tanto dentro como fuera de nuestras fronteras. En la actualidad se mantienen las salidas, sin alcanzar las cifras anteriores, a la vez que se aprecia un retorno de emigrantes jubilados que suelen volver a la localidad de origen; a estos colectivos se suman los temporeros que, aprovechando la temporalidad de las producciones agrarias o la demanda de mano de obra en los meses estivales en la hostelería, se ausentan durante un determinado periodo de tiempo para luego regresar.

Cuando todo nos lleva a pensar que todavía existen factores que siguen impulsando la salida de la población, de forma sorprendente e incluso paradójica llegan a Extremadura numerosos inmigrantes para trabajar en el sector primario, fenómeno que se origina a principio de los años noventa en las vegas del Tiétar y que en la actualidad se aprecia en las zonas de mayor riqueza agrícola y dinamismo económico. El trabajo implica, en la mayoría de los casos, la elección de una localidad extremeña de estancia breve o de residencia prolongada, lo que conlleva la escolarización obligatoria de los hijos de los trabajadores, por lo que nombres como Omar, Mohamed, Chen Jian Xiao, Li Liang se intercalan con Eva, Violeta, Patricia, Sara o Javier. Todos ellos van a constituir la sociedad extremeña del futuro, siendo la escuela el marco más adecuado para una sociedad tolerante y solidaria.

Las calles, los parques y las aulas extremeñas, con el transcurrir del tiempo, van adquiriendo heterogeneidad, lo que implica la relación directa con otro color de piel, vestimenta, lengua y cultura. Nuestro pasado emigratorio, el enriquecimiento mutuo y la convivencia pacífica deben conducirnos a una comunidad multicultural y tolerante.

El centro educativo como centro de relación

Las aulas son un microcosmos en el que se reflejan los problemas que padece la sociedad. La Europa del siglo xxI será, cada vez más, un mosaico multirracial y multicultural. En ella habitan gentes del Tercer Mundo, con modos de vida muy diferenciados de nuestra sociedad occiden-

tal. Debe darse, por tanto, una respuesta educativa a una nueva realidad social, en un contexto organizado, en el que los docentes se convierten en artífices privilegiados para crear actitudes favorables a la integración.

El centro educativo debería reunir las condiciones ideales para ser el espacio integrador por antonomasia: jóvenes de diferentes culturas que acuden a una clase, que juegan en el recreo, que aprenden juntos... y que van a constituir la sociedad del mañana. Se aúnan educación, aprendizaje y relación, y se forman las generaciones futuras, por lo que se convierte en el punto más rentable de intervención. Sin embargo, no está aislado del entorno social que se proyecta en su interior. Los estereotipos de los padres son trasladados rápidamente a los hijos, lo que les hace afrontar con prejuicios la relación con los jóvenes de las otras culturas, y también los padres inmigrantes manifiestan su temor a que sus hijos pierdan sus costumbres. En este sentido, el catedrático de Antropología Tomás Calvo Buezas realizó en 1997 una encuesta a los adolescentes, comprobando lo erróneas que eran algunas de sus apreciaciones: "el 51% de estos adolescentes estima que los trabajadores extranjeros quitan puestos de trabajo a los españoles y el 42% cree que contribuyen al aumento de la delincuencia; un 72% está convencido de que España es una sociedad racista, pero el 86% cree que los racistas son los otros. Nunca ellos. Sin embargo, hay también datos esperanzadores en esta encuesta; el 65% de los estudiantes entrevistados prefiere que España sea un país mestizo".

Es en los centros educativos donde hasta el momento se están cosechando los mayores éxitos en lo que a relación interétnica se refiere y, si se pretende avanzar en la línea de la interculturalidad, tolerancia, respeto y libertad, los centros educativos tienen la responsabilidad de ser el ámbito más propicio para potenciar una verdadera integración, sobre todo de cara al futuro. Éste es uno de los aspectos sobre los que la sociedad tiene que decidir, porque si efectivamente hay voluntad, se puede llevar a cabo.







Destinatarios

Esta elaboración didáctica va dirigida a:

- 1.- Alumnos de segundo ciclo de Educación Secundaria Obligatoria.
- 2.- Alumnos de Bachillerato.

La participación del profesor en la selección de los textos, los gráficos y las actividades es determinante, ya que nadie mejor que él conoce a sus alumnos y el nivel real por ellos alcanzado; es por ello que, sobre una misma información, tiene tres opciones a la hora de realizar las actividades: "estándar", "ampliación" o "refuerzo", variando la complejidad de la tarea. Pese a especificar en las líneas anteriores los colectivos a los que van destinadas las actividades, éstas pueden extenderse a todo el centro educativo, debido a que la tolerancia es un valor que debe estar presente en todos los niveles. Por tanto, los ejercicios pueden realizarse en las sesiones de tutoría, en los días señalados por el propio centro, bien sea la Semana Cultural o la Semana de la Solidaridad. La selección de las actividades se hace en estas circunstancias imprescindible, ya que la temporalidad se reduce a varias horas de los días lectivos elegidos.

Como complemento a la teoría, la participación de personas en estos eventos es posible mediante la intervención de emigrantes retornados o de inmigrantes en charlas-coloquio. Otras actividades pueden estar relacionadas con las efemérides siguientes: Día de los Derechos Humanos (10 de diciembre), Día Escolar de la Paz (30 de enero) o Día Internacional para la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial (21 de marzo).

Selección del material

La elección de los materiales que configuran esta elaboración didáctica está determinada por los conceptos, procedimientos y actitudes que integran el currículo oficial. Junto a esta premisa, he escogido aquellos documentos que he creído más significativos.

La selección de textos y de cuadros estadísticos con información demográfica, económica y social ha sido posible por la existencia de una amplia bibliografía sobre los movimientos migratorios; en este aspecto, tengo que destacar la labor investigadora de los geógrafos en Extremadura. Junto a los trabajos de investigación de autores extremeños, he utilizado obras de carácter general, cuyos estudios de población amplían el marco espacial, quedando analizada la movilidad a diferentes escalas: internacional, nacional y regional.

La información periodística, impresa o digital, es una fuente muy valiosa, ya que proporciona múltiples documentos con contenidos actualizados. Los temas que nos interesan los podemos hallar en los artículos de prensa diaria, en los suplementos de fin de semana o en los reportajes especiales realizados por algunos diarios en su versión impresa o digital. El propio archivo de prensa también ha desempeñado un papel importante, aunque en los últimos años la informatización de la información permite la búsqueda rápida de ésta: con la introducción de palabras clave, el portal escogido ofrece al interesado una abundante y seleccionada información tanto cualitativa como cuantitativa.

El material fotográfico procede de archivos personales y de portales de Internet (El País.es, El Mundo.es, nccextremadura.org).

Junto a este material, he utilizado modelos de encuestas que deben realizar los alumnos (muy útiles para conocer las ideas previas y la adquisición de valores al finalizar las actividades), varias dinámicas de grupo, un listado de películas para visionar en el aula y diferentes direcciones de Internet que permiten ponerse en contacto con los extremeños asentados en otras regiones de España y fuera de ella (casas de Extremadura), y ampliar cualquier información referente a la tolerancia, la solidaridad, el respeto y las migraciones.

La elaboración del formato de página web se debe a la importancia que ha adquirido en los centros extremeños el equipo informático y el acceso a Internet, que aporta al docente un instrumento muy útil para trabajar en el aula, debido a la posibilidad que éste ofrece de un rápido acceso a información actualizada en una determinada materia. A los alumnos les permite trabajar, bajo la



supervisión del profesor, y obtener información sobre un tema concreto, consultas rápidas, actividades interactivas, etcétera, de una forma lúdica y atrayente para ellos, pues están familiarizados con este entorno. Nuestros alumnos tienen que incorporarse a una sociedad con los conocimientos necesarios que les permitan su plena integración, y la formación en las nuevas tecnologías se ha convertido en uno de ellos.

La tecnología no es un fin, es un instrumento del que debemos aprovechar todas las ventajas que nos ofrece.

Estructura de la página 'web'

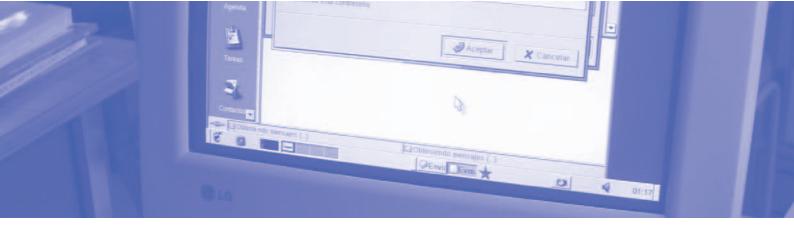
Contenidos

En el primer bloque de contenidos - "Todos iguales, todos en movimiento"- se defiende la existencia de la raza humana como única raza -según las últimas investigaciones genéticas-, demostrándose la continua movilidad del hombre a lo largo de la historia. Este nomadismo se define desde un doble concepto: emigración e inmigración, según la emisión o recepción del colectivo humano respecto a un territorio. Las causas de esta movilidad nos ayudan a establecer una clasificación (económicas, religiosas, étnicas...), siendo los textos muy útiles para ejemplificar algunos de los tipos anteriormente expuestos. También he creído necesario realizar un recorrido por los destinos elegidos por los españoles desde el siglo xvi, señalando el número de emigrados y las causas que les impulsaron al abandono del territorio nacional. Debido a su importancia y cercanía temporal, la emigración española a Europa en el siglo xx se analiza con mayor detenimiento, acompañándose esta información con un ejemplo real: el viaje de una patera española -La Elvira- desde Canarias hasta Venezuela en la década de los cuarenta del siglo xx y las múltiples penalidades que sufrieron sus ocupantes. El cuadro que analiza los efectos que produce la emigración en las zonas receptoras y en las emisoras cierra este primer apartado.

El segundo de los bloques – "La emigración extremeña" – se inicia con los múltiples factores que empujaron a la población extremeña a salir de su tierra: condicionamientos físicos, gran crecimiento demográfico en la primera mitad del siglo xx, desequilibrio entre la población y los recursos, desequilibrada estructura de la propiedad, casi inexistente desarrollo industrial, economía atrasada y de escasa productividad, lamentable situación socioeconómica en las décadas de los años 1950-1970, creciente desempleo por la mecanización del campo, etcétera. Esta situación se intenta paliar con el denominado Plan Badajoz, cuyo resultado no fue el deseado y que provocó la salida de la población ante la falta de perspectivas laborales. Este apartado finaliza con el análisis de las zonas de origen de los emigrantes y de su número, siendo este menor en las comarcas de mayor desarrollo urbano y mayor extensión del regadío.

"Camino del futuro" es la respuesta de los extremeños a la situación descrita en el bloque anterior; todo ello provoca la búsqueda de un futuro mejor en las regiones de mayor dinamismo económico, tanto del interior de España como fuera de ella. Los textos y cuadros estadísticos nos muestran los destinos -Madrid, País Vasco, Cataluña, Alemania, Francia y Suiza- y los trabajos -los menos cualificados- que realizan en el lugar elegido. Así, cuando los suizos en varias ocasiones rechazaban en referéndum la propuesta xenófoba de una legislación represiva que obligara al retorno emigrante, el chiste resultaba fácil: "Los suizos han dicho no a barrer ellos las calles". También se aborda el temporerismo o la salida, no definitiva, por un corto periodo de tiempo de algunos extremeños -vendimia en Francia, recogida de la fresa en Huelva, cosecha de la patata en La Rioja, hostelería en zonas turísticas...-, aunque éstos están siendo desplazados por la mano de obra inmigrante en algunas de esas labores. Esta actividad se encuentra en la actualidad en franca regresión. Este bloque se cierra con los factores provocado la emigración han Extremadura, el descenso de la población y su envejecimiento.

"Aventura y esperanza", el cuarto bloque, se inicia con el análisis de lo que rodea al nacimiento y primeros años de vida de dos niños, uno africano (Francis Mutia) y una alemana (Paulina Hoffmann), para mostrar la desigualdad existente



en nuestro mundo y la justificada búsqueda de un futuro mejor en otros espacios. La llegada de inmigrantes a Europa, a España, e incluso a Extremadura, es un fenómeno contemporáneo y que paulatinamente va apareciendo en las escalas espaciales menores: el municipio. Una vez en nuestro suelo, legales e ilegales realizan trabajos que los autóctonos rechazamos por diferentes motivos, siendo ésta la explicación que resuelve la incógnita de la existencia de altas tasas de desempleo en España y de la creciente ocupación de los inmigrantes en los trabajos no deseados por los nacionales

Finalmente, "España, país plural" aborda las posibilidades de contacto y de conocimiento entre la población autóctona y la inmigrante, siendo el trabajo, la residencia y el centro educativo los principales lugares de encuentro. No podemos olvidarnos de algunos de los aspectos que acarrea la inmigración: el rechazo social, con brotes xenófobos y racistas ocasionales (recordemos los incidentes de El Ejido); el dinamismo económico promovido por los inmigrantes legales; su afiliación al sistema de Seguridad Social, que en la actualidad se encuentra en máximos históricos de afiliados; el rejuvenecimiento de la pirámide de población, y la recuperación de las tasas de natalidad. Todos estos aspectos tienen unas claras consecuencias en el terreno social, demográfico y económico.

Como resumen de toda la información expuesta en los cinco bloques de contenidos, y utilizando un variado material fotográfico, he elaborado una "presentación" que, con una duración de algunos minutos, expone de forma abreviada y visual los aspectos principales tratados.

Actividades

En el conjunto de las actividades propuestas predominan las que exigen de los alumnos la comprensión y evaluación crítica de las informaciones proporcionadas; en numerosas ocasiones se les pide también la explicación multicausal de lo expuesto en el texto o cuadro, la extrapolación de los datos estadísticos al aula, y la representación gráfica y cartográfica de ésta.

Otro conjunto de actividades son las consultas bibliográficas en la biblioteca y las consultas orales a los diferentes vecinos de la localidad: médicos, jubilados y personal del Ayuntamiento. El apartado de las consultas se cierra con las realizadas en Internet (consulta web), que requieren el manejo del ordenador para extraer la información de la dirección correspondiente.

La localización espacial y temporal está presente también en un conjunto de ejercicios, así como en diferentes actividades lúdicas: juegos interactivos en Internet, sopa de letras, lluvia de letras, relacionar de forma correcta oraciones, señalar verdadero o falso en la afirmación correspondiente y completar textos incompletos.

La actividad final de cada bloque se cierra con un cuestionario de 14 preguntas que el alumno debe responder de forma correcta para pasar al siguiente apartado.

Junto a las actividades correspondientes a cada uno de los cinco bloques y a los tres niveles de actividades diferentes (estándar, refuerzo y ampliación), en la página web también se incluyen varias dinámicas de grupo ("Palabras clave", "Restaurante del mundo", "Pasaporte al paraíso", "Videoforo", "Juegos del mundo" y "La ciudad de la diferencia") para realizar en el aula o para llevar a cabo mediante conexión con determinadas páginas de Internet. También he creado un apartado llamado "3ª Provincia" en el que están recogidas todas las direcciones y correos electrónicos de las Casas de Extremadura de dentro y fuera de España, con el fin de que los alumnos puedan contactar con los emigrantes y enviarles un cuestionario elaborado previamente.

FRANCISCO JAVIER MONAGO RUIZ IES Gonzalo Torrente Ballester. Miajadas

Bibliografía

Alberca, M. *Inmigrantes temporeros en las Vegas Bajas del Guadiana*. Consejería de Emigración y Acción Social. Mérida. 1992.

Alvarado Corrales, E. et al. Extremadura. La necesidad de una reforma agraria. Servicio de Publicaciones de la UNEX. Cáceres. 1984.

Anuario estadístico de Extremadura. Junta de Extremadura. Mérida. 2000 y 2001.

Arsuaga, J.L., Martínez, I. La especie elegida. La larga marcha de la evolución humana. Ediciones Temas deHoy. Madrid. 1998.

Banco de Bilbao. Renta Nacional de España y su distribución provincial. Bilbao. 1960.

Barrientos Alfageme, G. *Geografía de Extremadura*. Editorial Universitas. Badaioz. 1990.

Barrientos Alfageme, G. et al. Migraciones y dependencia. Extremadura entre el éxodo y el retorno. Consejería de Bienestar Social. Consejo de Comunidades Extremeñas. Mérida. 1993.

Bielza de Ory, V. Geografía General II. Geografía Humana. Taurus Universitaria. Madrid. 1993.

Blanco Nieto, G. *La Historia y las Ciencias Sociales en ESO. Perspectiva docente.* Dirección General de Promoción Educativa. Consejería de Educación y Juventud. Mérida. 1998.

Boletín de Jóvenes contra la Intolerancia. 3ª edición. Editorial Popular, SA. Madrid. 1993.

Camps, V. "La educación en valores ante el fin de siglo". En: VV AA. *Educación en valores*. Cáceres. AIDEX. 1996.

Cayetano Rosado, M. *Movimientos migratorios en el Desarrollismo español (1960-1975)*. Ed. UNED. Mérida. 1986.

Cruz Solís, A. "Historia reciente de un fracaso. El Plan Badajoz". En: *Nuevo Guadiana*. Revista de la Diputación Provincial de Badajoz. Septiembre, 2000.

Díaz-Aguado, Mª José et al. Programa de educación para la tolerancia y prevención de la violencia en los jóvenes. Volumen I-IV. Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales. Instituto de la Juventud Madrid 1996.

García Pérez, J. "Desde la Historia a la prospectiva. Un análisis sobre el pasado reciente y el futuro inmediato de la economía extremeña. En: VV AA. *Programal la esperanza. El método prospectivo en los estudios sobre Extremadura*. Editora Regional. Mérida. 1996.

García Pérez, J., Sánchez Marroyo, F. Historia de Extremadura. Los tiempos actuales. Volumen IV. Universitas. Badajoz. 1986.

Gurría Gascón, J.L. "Población y dinámica demográfica en Extremadura. (1900-2015)". En: VV AA. Programar la esperanza. El método prospectivo en los estudios sobre Extremadura. Editora Regional. Mérida. 1996

Gurría Gascón, J.L. "Extremadura: una compleja y problemática situación actual". En. *Revista Alcántara*. Monográfico sobre Extremadura como problema. Diputación Provincial de Cáceres, Cáceres, 1988.

Jordán Galduf, J.M. "Norte y sur del Mediterráneo: relaciones y estrategias económicas". En: *La inmigración magrebí en España: Actualidad y futuro.* Boletín de la Asociación de Geógrafos Españoles. Segundo semestre. Madrid. 1996.

Mateos, A., Soto, A. "Historia de España. El final del franquismo. 1959-1975. La transformación de la sociedad española". *Historia 16*. Madrid. 1997.

Olmedo Alonso, A., Álvarez Rodríguez, Ch. *Taller de educación para la paz, la solidaridad y la tolerancia.*Aspectos teóricos y cuadernos de recursos. Consejería de Educación y Juventud. Badajoz. 1997

Pérez, A. Crisis y cambio agrícola en la baja Extremadura. Servicio de Publicaciones de la UNEX. Cáceres 1990.

Pérez Díaz, A. (coordinador). Cara y cruz del temporerismo en Extremadura. Consejería de Bienestar Social. Consejo de Comunidades Extremeñas. Mérida.

Pumares Fernández, P. "Repercusiones del uso del espacio en las relaciones entre españoles e inmigrantes extranjeros". En: VV AA. La inmigración magrebí en España: actualidad y futuro. Boletín de la AGE, nº 23.

Puyol, R. *La población española*. Editorial Síntesis. Madrid. 1990.

Sánchez Zabala, R. "La emigración en Extremadura. Factores que contribuyen a su distribución espacial". En: Revista de Estudios Extremeños. Número XLVII. Cáceres. 1991.

Revista *National Geographic*. Octubre. Ediciones RBA. Madrid. 1998.

Rubio Masa, J.L. et al. Las migraciones extremeñas. La inmigración de extranjeros en Extremadura. Consejería de Emigración y Acción Social. Mérida. 1992. Inédito.

Valadés Sierra, J.M. "Los estudios sobre la emigración extremeña (1962-1996)". En: *Revista de Extremadura*. Número 22. Segunda época. Enero-abril. Cáceres. 1997.

VV AA. Curso de actualización del profesorado de educación secundaria. ANPE. Albacete. 1999.

VV AA. La población mundial. Síntesis. Madrid. 1991. 2001. El año que cambió el mundo. El País. Edición en CD-ROM.





Un total de 11 profesores de las etapas de Educación Infantil y Educación Primaria del CP Los Arcos de Malpartida de Cáceres, población de unos 3.400 habitantes y próxima a la ciudad de Cáceres, se constituyeron en grupo de trabajo reconocido por el CPR con el nombre de "La Incubadora". Proyectaron hacer una granja-escuela fundamentada en la escuela viva, activa y participativa, próxima a la naturaleza, llena de animales, plantas y hortalizas con las que convivir, compartir y aprender. Sin mucho coste económico y humano, este proyecto necesitó del apoyo y del esfuerzo de todos, de unos objetivos muy palpables, de una disposición organizada y de unos contenidos adaptados a los diferentes niveles.

la granja y el huerto. Desde su constitución como grupo, se abordaron todas las cuestiones: se diseñaron la granja y el huerto para su posterior construcción, se buscaron los terrenos donde ubicarlos, se programaron los días y las horas de trabajo colectivo, se llevaron a cabo los contactos con la comunidad educativa para establecer cuál iba a ser su participación, se buscaron las herramientas y el material de inicio de obra, y nos pusimos a trabajar. Es alentador constatar la participación de todos los sectores: equipo directivo, profesores, Ayuntamiento a través de su escuela-taller, padres y alumnos.

Proceso / La granja

Se diseñó como una necesidad de adecuar un recinto óptimo para que pudieran vivir los animales nacidos bien de forma artificial de la incubadora, bien de forma natural de la madre gallina; gallina cedida por unos padres en estado de "clueca".

Nuestro Ayuntamiento no hizo oídos sordos a la petición de ayuda que solicitamos, y poco a poco fueron llegando los materiales: primero fueron los ladrillos, luego la arena, el cemento, los hierros y nosotros nos pusimos por las tardes manos a la





obra hasta que aquello fue tomando forma. Aunque las paredes quedaron algo desplomadas y con algún que otro panderete, resultaron ser resistentes como un roble.

Un buen día, apareció por allí el señor Antonio, trabajador de la escuela-taller "Los Barruecos", quien nos colocó un bonito tejado de chapa roja, dejándonos también una ventana enrejada y dos preciosas puertas metálicas hechas con todo lujo de detalles y que días más tarde colocaríamos con ayuda de otros operarios. Se lucieron las paredes con cemento y también se echó el suelo. Pocos días después, entre profesores y alumnos colocamos los postes y la malla metálica, y he aquí cómo, tras dos meses de trabajo, en lo alto del patio de recreo de la parte superior del colegio, allá, metida entre rocas, se alza majestuosa nuestra granja, la cual irá cobijando a los pollos que vayan naciendo.

Una vez hecha la granja y preparado el terreno para el huerto, hubo que dotar a ambos recintos de contenido: bebederos, comederos, nidales, comprar las gallinas, las palomas, las plantas, hacer los surcos, abonar la tierra...

Se confeccionaron turnos de responsabilidades a la hora de recoger los huevos, limpiar la granja, reponer la paja, hacer el estudio económico de gastos e ingresos, estudiar la evolución de los pollos, alimentarlos, quitar las malas hierbas, echar el abono, regar, etcétera.

La incubadora

Los alumnos de sexto de Primaria, ayudados por sus profesores, construyeron la incubadora. Don Nicolás trajo una caja de madera, don Pedro compró los elementos eléctricos y no eléctricos que necesitábamos: un termostato, un ventilador, cable eléctrico, casquillo y bombilla, un termómetro y un higrómetro. A la caja se le hizo una ventana de cristal que sellamos con silicona y que nos permite ver lo que pasa dentro. Se instaló todo el cableado de los aparatos eléctricos, se le hizo unos agujeros a la caja para favorecer la ventilación de los huevos, se colocaron las bisagras y

la aldaba de cierre, y se puso una malla metálica que mantendrá los huevos en el aire y que permitirá poner debajo unos recipientes con agua para mantener la humedad necesaria en todo el proceso.

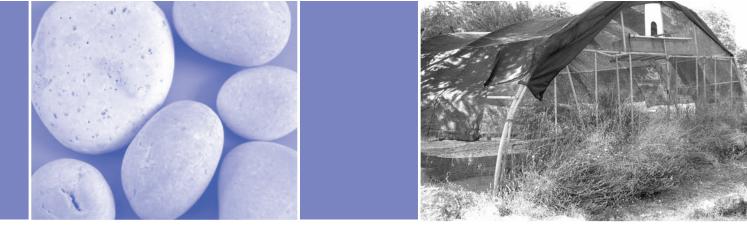
Acabada la incubadora, todos los niños de cuarto trajeron un huevo con su nombre escrito en el cascarón y los fueron depositando dentro. Todos los días se les daba la vuelta, se vigilaba la temperatura y la humedad y se les cambiaba de lugar. Pasados los 28 días, nacieron los pollitos de las elecciones. Los llamamos así porque fue precisamente ese día cuando vieron la luz. En la mañana del 14 de marzo, cuando las gente del pueblo, cumpliendo con su derecho y deber de buenos ciudadanos, fue a votar al colegio electoral instalado en nuestro centro, justo donde estaba la incubadora, fue cuando aparecieron los primeros picos rompiendo los cascarones. Ellos serían los primeros testigos de cómo nacieron; hecho inédito para muchos de los presentes, que con emoción les dieron la bienvenida por medio de nutridos aplausos.

El huerto escolar

Aunque la experiencia de la granja ya era suficiente por sí misma, pues el entusiasmo entre los alumnos de los tres ciclos embarcados en una serie de actividades antes nunca vistas es patente, surge otro campo parejo e intencionadamente promovido por el grupo: el huerto escolar, un auténtico campo de cultivo.

Tras limpiar y acondicionar el recinto del patio reservado para sembrar, se inicia el proceso estrechamente ligado a la granja, de la que se aprovechan los abonos de los animales como nutrientes naturales. A cambio, el huerto entregará verduras y otras hortalizas que servirán de alimento a las aves.

Se plantaron hortalizas del tiempo: lechugas, habas, patatas, girasoles, ajos y flores ornamentales. El interés por parte de los niños es muy grande porque las actividades son múltiples y muy enriquecedoras.



Con este proyecto se han conseguido objetivos primordiales:

- Trabajo en grupo desde distintos niveles.
- Implicación de toda la comunidad educativa trabajando en unos mismos fines.
- Educación en valores, cuidado y conservación de la naturaleza.
- Elaboración de materiales y actividades significativas.
- Educación en la responsabilidad.
- Actividades múltiples adaptadas a cada nivel y que han servido de centro de interés para entender otros temas del currículo.
- Actividades gratificantes, sugerentes, atractivas y motivadoras antes jamás tratadas.

Desarrollo y aplicación en el aula

Educación infantil

Una de las aulas de los niños de tres años es colindante con el espacio donde se encontraban las gallinas.

Desde el principio éstas llamaron la atención de los pequeños. Todos los días, al entrar en el aula, se acercaban a las ventanas para observarlas a través de los cristales. Las llamaban por los colores: "la negra", "la marrón"..., hasta que poco a poco las gallinas se fueron habituando a la presencia de los niños, quedándose quietas en los alféizares de las ventanas sin importarles los comentarios ni las risas de los mismos.

■Ponemos nombre a los gallos y a las gallinas. David, un niño de tres años, viendo a su madre limpiar las hojas de la lechuga para la ensalada, vio como las más ajadas eran arrojadas a la basura. El pequeño insistió e insistió a su madre para que las sacara y las metiera en una bolsa de plástico que al día siguiente llevó al colegio. Una vez allí, pidió a su profesora que se las fueran a tirar como alimento a sus gallinitas. A partir de ese día, los niños pidieron que los alimentos sobrantes de las comidas se guardasen y se llevasen al centro.

Los jueves sería el día elegido para ir a la granja a llevárselos.

Cuando los gallos y las gallinas estaban picoteando la comida que les habíamos echado, los
niños los miraban atentamente. Todos se dieron
cuenta de que las hojas tiernas de las lechugas
eran las que más les gustaban, al tiempo que,
guiados por su profesora, observaban las características físicas de cada uno de ellos: color de
sus plumas, cresta, patas, disposición de las alas,
uñas.... También se dieron cuenta de que uno de
los gallos estaba cojo. A partir de ese día ya tenían un gallo llamado *Cojito*. Decidieron ponerles
nombre a todos, pues surgió la necesidad de diferenciarlos:

- Jara, la gallina negra.
- Marcelina, la gallina marrón.
- Empedrada, la gallina blanca y negra.
- Clarín, el gallo marrón y blanco.
- Kirico, el gallo marrón y negro.

Vimos la necesidad de fotografiar a cada animal para trabajar con ellos en la clase. De forma espontánea, los niños fueron recogiendo plumas que se encontraban en el suelo; más tarde, en el aula, fuimos metiéndolas en una caja: desde entonces ésa sería la caja de las plumas. Terminada esta actividad, los dos cursos de Infantil de tres años nos fuimos a la clase. Allí las profesoras rotulamos los nombres elegidos en los soportes (rectángulo de cartulina), lo que nos sirvió para jugar con ellos buscando parejas.

Deletreamos los nombres y, además, en cada uno de los rótulos pusimos los colores correspondientes a cada animal; con las plumas guardadas en la caja, jugamos a asignarlas según su color a la gallina o gallo correspondiente. Lo pasaron genial.

Por último, decidieron hacer un cartel con los nombres de cada animal y regalárselo a cada una de las aulas de Primaria.

■ Estudiamos los gallos y las gallinas.

Para comprobar si esta experiencia podría servirnos de referencia para el conocimiento de otras aves, decidimos diseñar la siguiente situación didáctica:





- Las aves de la charca del lugar.

Partimos de la observación directa de las aves de la granja. Nos fuimos a la biblioteca municipal, donde fuimos atendidos por la bibliotecaria de forma magnífica, quien nos brindó ayuda en lo referente a libros para nuestra aula. Libros en los que pudimos ver aves para ampliar los conocimientos sobre ellas. Nos hicimos socios y salimos cargados con una magnífica guía que nos sirvió de gran ayuda. Ya en la clase, les dimos un folio a cada niño para que al día siguiente, ayudados por sus padres, nos trajesen escrito el nombre de cinco aves. Con los nombres de las aves que trajeron confeccionamos un listado que más tarde buscamos en la guía fijándonos en:

- Pico.
- Plumaje y colorido.
- Forma de la cola.
- Patas.

En el pueblo tenemos una charca cercana al colegio en la que anidan especies migratorias como los somormujos-lavancos, las fochas, los zampullines, las gaviotas reidoras y otras aves que se acercan a sus orillas para alimentarse. También hay golondrinas, aviones, lavanderas y, por supuesto, cigüeñas y garcillas bueyeras, por lo que decidimos irnos de excursión para observarlas.

Nos acompañaron algunos padres y madres. Tuvimos ocasión de ver los ritos nupciales de las fochas; los nidos de los somormujos, entonces incubando; oímos los ruidos que emiten; vimos comer a las lavanderas; a las golondrinas y aviones coger barro de las orillas para hacer sus nidos; escuchamos cantar a las ruidosas ranas... Total, una experiencia inolvidable.

Ya en la clase, continuamos con el trabajo, organizamos toda la información recogida e incorporamos a nuestro listado las nuevas aves avistadas para luego localizarlas en la guía y hacer una ficha con cada una de ellas.

■ Las gallinas ponen huevos.

Como ya hemos dicho anteriormente, los jueves fue el día designado para la visita a la granja. Ese día llevábamos los restos orgánicos acumulados y revisábamos los ponederos para controlar y contar los huevos puestos durante toda la semana. La actividad matemática realizada era la de contar, comparar cantidades y efectuar la suma total.

Los huevos eran envasados en hueveras de media y una docena que se almacenarían en un frigorífico para su conservación. Más tarde, en el aula, los datos serían recogidos mediante gráficas.

■ Las palomas también son ovíparas.

En la granja tenemos varias parejas de palomas que al poco tiempo pusieron huevos, que los niños tuvieron ocasión de ver y tocar para compararlos con los de las gallinas. Con el paso del tiempo, un buen día observamos cómo el palomo no se movía del nido aunque estuviésemos muy cerca de él. Estaba incubando. ¡Íbamos a tener pichones! En la biblioteca del aula encontramos una poesía de A. Gómez Yebra titulada *Los pichones*. La leímos y, como nos gustó, decidimos aprenderla para cantársela a los demás niños. La música escogida fue la *Soy la reina de los mares*. ¡Quedó preciosa!

Los pichones

Mi paloma puso huevos y han salido dos pichones. Un pichón es un pollito las palomas son mayores. Los pichones están feos recubiertos de plumones, pero al salirles las plumas parecen algodones. Los pichones cuando nacen, son como niños, muy torpes, la paloma con su pico les va dando biberones.

■ La incubadora

La incubadora también fue observada y analizada por los niños. Vimos la luz, el agua, los huevos, etcétera, y poco a poco fuimos descubriendo la función de cada elemento de la misma:

La luz da calor a los huevos.



- El agua les da humedad.
- El termómetro mide la temperatura.
- El termostato regula la temperatura.
- El higrómetro mide la humedad.

Vimos en nuestra quía el número de días necesarios para que nacieran los polluelos y lo comparamos con el de otras aves.

También observamos cómo rompían el huevo y salían del mismo en su nacimiento. ¡Fue genial!

Conclusiones

Cuando comenzamos a trabajar con nuestros alumnos en este proyecto, entre los objetivos que nos planteamos como más interesantes estaban los de la conexión del mundo exterior con los contenidos que se trabajan en el aula, así como el de estudiar junto a nuestros alumnos y aprender con ellos. Por tanto, no dudamos en aprovechar cualquier situación para ampliar el bagaje de experiencias y conocimientos, partiendo siempre de los que ellos ya tienen, utilizando la observación, la búsqueda de información en diferente fuentes (biblioteca, medios informáticos, medios audiovisuales, padres) para, en definitiva, crear climas de implicación e interés para nuestros alumnos, con los que llegar al objetivo principal, que es el de conseguir que nuestros ellos construyan sus propios aprendizajes, es decir, aprender a aprender.

■ Primer ciclo de Educación Primaria.

Nota.- Por la extensión de los trabajos realizados, sólo describiremos los núcleos de las actividades.

Dada la importancia en este ciclo del proceso lecto-escritor, los tutores decidieron enfocar el proyecto hacia estas dos destrezas.

Las actividades fueron múltiples y variadas. Entre ellas podemos destacar:

- Recopilación de cuentos, canciones, dichos, refranes... que pudieran encontrarse en el pueblo y que estuvieran relacionados con la granja.
- Localización, dentro de la biblioteca del centro y del pueblo, de material relacionado con la granja.
- Elaboración en el aula de cuentos y poesías en

los que los protagonistas fueran gallos, gallinas... Del huerto escolar se trabajaron los siguientes aspectos relacionados con la agricultura:

- Elementos naturales que necesitan las personas para su subsistencia.
- El ciclo germinativo y de crecimiento de las plan-
- Clasificación de las frutas según la estación del
- Diferencias entre frutas y hortalizas y sus diferentes formas de consumo.
- Educación en el consumismo.
- Valoración del trabajo de los agricultores en el
- Una alimentación equilibrada es salud.

■ Segundo y tercer ciclo de Educación **Primaria**

Nota.- Por la extensión de los trabajos realizados, sólo dejaremos constancia de que se trabajaron las unidades didácticas de la uva, el aceite y la dieta alimentaria. Se obtuvo vino en el laboratorio. También se celebró la Semana de la Alimentación, en la que se elaboraron menús partiendo de productos naturales obtenidos del campo. Se trabajó el teatro leído con la obra El gallo encantado.

- El área de Educación Musical.

En esta área hemos aprovechado el proyecto "Escuela viva" para abordar a través del mismo varios objetivos y contenidos musicales.

Como objetivo, queremos desarrollar el gusto por el canto y la práctica instrumental, estimular la capacidad de escucha y la capacidad creativa; conseguir que usen la voz y su cuerpo con fines expresivos.

Las actividades las hemos organizado por ciclos En el primer ciclo se han interpretado canciones de gallos y gallinas como Los pollitos, Mi granja, Con amor, Gallinita al campo vas, Un huevo pone la gallina... Así aprendieron retahílas, cuentos musicales, juegos. También inventamos nuevas letras para melodías conocidas.

En el segundo ciclo trabajamos canciones al unísono como El gallito, Kikirikí, El gallo, que los



alumnos acompañaron con instrumentos de pequeña percusión a la vez que las dramatizaron.

En el tercer ciclo interpretaron con la flauta *Los pollitos*, investigaron en el folclore otras canciones y aprendieron *El pollo de Montehermoso*.

Curso 2004-2005

Durante este curso los objetivos siguen siendo los mismos, pero hemos introducido algunas modificaciones tanto en la granja como en el huerto escolar.

En la granja, las gallinas han sido sustituidas por perdices, codornices y gallinas guineanas que convivirán con las palomas.

El huerto también sufrirá modificaciones. Introduciremos técnicas modernas de riego y cultivo. Para ello queremos preparar, con la ayuda de la Consejería de Agricultura y la Caja de Ahorros de Extremadura, un invernadero con riego por aspersión y gota a gota. También abordaremos el uso de abonos industriales y el tratamiento de plagas.

PEDRO ANTÚNEZ MONTERO NICOLÁS MORIANO DOMÍNGUEZ C.P. Los Arcos. Malpartida de Cáceres





Primera convivencia de las AFC

Hace cinco años nos encontramos las tres monitoras que firmamos el presente artículo en el CP Las Américas de Trujillo. Nuestro centro era pionero en la nueva jornada escolar y, cómo no, de las actividades formativas complementarias (AFC). Hoy recordamos aquel primer año desde la serenidad que aporta el futuro, y con la añoranza de haber formado parte de una experiencia bastante mejor de lo que muchos apostaban.

A pesar de que ya no trabajamos en el mismo centro, la asiduidad con la que nos reunimos en los cursos formativos para monitores de AFC y las ganas por innovar y mejorar nuestros talleres de tarde nos han hecho reencontrarnos en más de una ocasión.

En el último seminario, organizado por el CPR de Trujillo, de nuevo nos dimos cita. En los descansos de las distintas actividades que se venían organizando (entre café y café), se nos ocurrió la idea de hacer un intercambio de experiencias. Y así se lo hicimos saber a todos los monitores que allí se encontraban. Lo que en principio sólo era un proyecto lejano, pronto empezó a tomar forma gracias a la inestimable colaboración del mismo CPR, que nos motivó en todo momento, y de los distintos colegios, que aportaron su granito de arena.

Y así decidimos organizar lo que llamamos "Primera Convivencia de las AFC".

La convivencia tuvo lugar el día 30 de mayo de 2004, coincidiendo con el último día de clase. Pensamos que sería el broche de oro para la finalización de las AFC.

El primer paso fue conseguir el lugar donde se darían cita los tres colegios implicados en esta convivencia. Como anfitriones estarían los dos colegios públicos de la localidad —San Fernando y Marciano Curiel de Madroñera— y, en tercer lugar, el centro invitado: el CP Las Américas de Trujillo. El Ayuntamiento de Madroñera, en la figura de su alcalde don Melecio Solís Solís, enseguida accedió a colaborar con la cesión de distintas instalaciones municipales. La Casa de Cultura de Madroñera fue el lugar elegido por varias razones: en primer lugar, por la capacidad del edificio, pues



suponía un problema importante el hecho de que no pudieran estar cómodamente niños, familiares y personal de los colegios (asistieron 300 personas aproximadamente). La segunda razón por la que nos decidimos por la Casa de Cultura fue por el enorme salón de actos, escenario incluido, con que cuenta. La tercera y última razón es por el espacio privilegiado que ocupa dentro del pueblo, ya que está directamente unida al parque, en el que los niños podían pasar el resto de la tarde una vez finalizadas las actividades.

Pero no terminó ahí la colaboración de la Concejalía de Cultura de Madroñera, sino que, además del recinto, los alumnos de las AFC pudieron disfrutar de una estupenda merienda donada por el propio Ayuntamiento.

El segundo paso que afrontamos fue la tarea de reunirnos las tres monitoras que, como coordinadoras de cada uno de los colegios interesados, contábamos con el beneplácito del resto de compañeros y de la directiva de cada centro. Durante estas reuniones fuimos dando forma al que sería el programa de esta "Primera Convivencia de las AFC". Todos querían colaborar. Por ello, desde aquí queremos agradecer la labor de todos los monitores que, a pesar del esfuerzo exigido, no sólo apoyaron la iniciativa, sino que además aportaron un trabajo más que ejemplar. Entre todas las sugerencias y ofrecimientos de cada taller, tuvimos que hacer una elección (¡tanta era la motivación!). Y éste fue el programa que presentamos:

■ Representación teatral de la obra Salvemos el libro.

CP San Fernando. Taller de teatro.

- Canciones en inglés.
- CP Marciano Curiel. Taller de inglés.
- Canciones de folclore extremeño.

CP Las Américas. Taller de folclore.

- Representación teatral El valiente Valentín.
- CP Marciano Curiel. Taller de fomento de la lectura.
- Representación teatral La gallinita.

CP Marciano Curiel. Taller de inglés.

- Poesía Los meses del año.
- CP Marciano Curiel. Taller de fomento de la lectura.
- Coreografías de Eurojunior.

CP Las Américas. Taller de gimnasia rítmica. Para no dificultar el transcurso habitual de las AFC, las actividades tuvieron lugar en horario de 16.00 a 18.30. De esta manera la convivencia no alteró de forma alguna la jornada laboral tanto de monitores como de alumnos.

El desarrollo de los talleres de teatro e inglés fue el que a continuación pasaremos a detallar.

■ Para el taller de inglés del CP Marciano Curiel de Madroñera, el primer paso fue seleccionar las canciones que iban a interpretar los alumnos. Para ello se tuvo en cuenta la edad de éstos, así como el nivel de dificultad de las canciones v el hecho de que la aptitud para los idiomas es fundamental en edades tempranas. Así pues, el grupo elegido fue el compuesto por alumnos de primero y segundo de Educación Primaria. Las canciones, seleccionadas del CD Teddy's train (editorial Oxford), fueron: Hello, If you're happy y Good Bye everyone. Una vez concretadas las canciones para los 19 niños que iban a interpretarlas, se consideró que sería divertido disfrazar a los alumnos de abejas, pues el disfraz aportaría colorido a la actuación. Para la composición de la indumentaria se pidió ayuda tanto a los alumnos como a sus familiares. Ellos mismos se encargaron de traer al colegio el material necesario para confeccionar los trajes: cartulinas negras y amarillas, tijeras, pegamento y alambre.

Hubo alguna dificultad para que las antenas quedaran rígidas, pero las mismas madres solucionaron el problema en poco tiempo. Debajo del traje de cartulina los niños llevaban mallas y jerséis negros. Fue una experiencia muy gratificante. Todos se sintieron satisfechos del resultado, y más aún teniendo en cuenta que fueron tanto los autores como los protagonistas directos de todo el proceso. Al finalizar la actuación los alumnos fueron muy aplaudidos tanto por sus familiares, compañeros y profesores, como por el resto de padres y alumnos de otros colegios que se encontraban en la Casa de Cultura.

■ El taller de teatro del CP San Fernando de Madroñera llevó a escena la función titulada Salvemos al libro. Esta obra había sido creada el año anterior, en un seminario en el CPR de Trujillo, por los monitores de AFC para las activi-



dades de Educación Artística; era, por tanto, la primera vez que se representaba. Los ensayos habían comenzado meses antes de la representación. En el taller se elaboró el decorado (una biblioteca) así como parte del atrezzo. La monitora responsable del taller reunió a las madres y les propuso hacer el vestuario de los pequeños actores a base de papel y material desechable. Con ello se pretendía involucrar también a los padres y no sólo a los niños en la preparación de la obra. Hay que decir también que el taller de teatro contó con la colaboración directa del resto de talleres del colegio para la preparación tanto del decorado como de los demás elementos necesarios para su desarrollo.

En cuanto a los personajes, el protagonista de la obra es un libro, por lo que hubo que confeccionar uno "gigante" con sus pastas, páginas e ilustraciones varias. Los coprotagonistas eran los personajes de cuentos clásicos que todos conocemos (Caperucita, Blancanieves, Peter Pan, los Tres Cerditos, etcétera). La elaboración del libro fue bastante compleja debido a las grandes dimensiones de las páginas, cuidadosamente encuadernadas, y al sistema de sujeción que añadimos para que la niña que interpretaba el papel pudiera sostenerlo de una forma cómoda. La composición musical también fue bastante laboriosa, pues hubo que hacer una recopilación de fragmentos musicales de los cuentos infantiles que aparecían para hacer coincidir éstos con los tiempos que los personajes permanecían en escena. Finalmente podemos decir que el estreno fue todo un éxito. Tanto los padres como los niños y los monitores se sintieron muy orgullosos del resultado de su esfuerzo.

Después de las actuaciones, en las que los monitores colaboraron de manera directa, todos los niños pasaron a disfrutar de la merienda ofrecida por el Ayuntamiento. Y una vez finalizada ésta, todos juntos marcharon al parque, donde disfrutaron el resto de la jornada participando en los distintos juegos que allí tuvieron lugar.

Una vez terminada esta actividad, y vista desde la lejanía, podemos decir que ha merecido la pena en todos los sentidos. En primer lugar, ha resultado muy divertida y motivadora para los niños, que han invertido su tiempo y esfuerzo en las distintas representaciones que protagonizaron. En segundo lugar, los mismos padres han disfrutado viendo las actividades que tanto motivan a sus retoños. Las mismas directivas de los centros implicados mostraron su satisfacción por la labor de los monitores. Y, finalmente, nosotras mismas, como monitoras coordinadoras de las actividades formativas complementarias, nos sentimos plenamente satisfechas por la labor de todos los que la han hecho realidad.

Una vez detallado el éxito de esta "Primera Convivencia de las AFC", sólo nos queda desear que esta iniciativa sirva de precedente a otras muchas. Desde aquí animamos a todos los monitores de AFC en Externadura para que tomen ejemplo y se unan a nosotros en años sucesivos.

> MARÍA JOSÉ DE JULIÁN GARCÍA VICTORIA GONZÁLEZ SUERO ANA ISABEL SOLÍS FERNÁNDEZ

INNOVACIÓN EDUCATIVA





Teatros del mundo

El proyecto "Teatros del mundo" se desarrolla en todos los ciclos del colegio, abarcando a más de 200 alumnos. Comenzó como una iniciativa que buscaba profundizar en la realipuedan llegar a ser ejes de nuestras vidas.

Justificación

"Si un día el teatro muriera, nacería al día siguiente cuando un niño en un desván, se vistiera con ropajes antiguos, jugando a convertirse en otro personaje". Joan Brossa, poeta.

Teatros del mundo

La idea de la realización del proyecto "Teatros del mundo" surge como respuesta a la pregunta: ¿cómo podemos trabajar la educación en valores y los temas transversales que se encuentran en nuestro currículum de una manera entretenida, divertida, estimulante y atrayente para nuestros alumnos?

En este contexto surgió "Teatros del mundo", que consiste básicamente en el trabajo semanal de diferentes actividades relacionadas con el mundo del teatro, dramatizaciones, expresiones orales, escritas, corporales, teatro leído, danzas y bailes, disfraces, títeres, mimo, marionetas, teatro de sombras... Todo ello encaminado a la representación teatral, entendida ésta como actividad final en la que se engloban todas las tareas realizadas anteriormente.

- Y por qué el teatro? La respuesta surge casi de inmediato. Porque gracias y a través del teatro se pueden conseguir muchos de los fines planteados en los temas transversales, además de otros temas importantes para nuestros escolares como lo es una buena educación cívica, a través de la solidaridad, el respeto y la responsabilidad, eliminando las actitudes racistas y discriminatorias. También es un medio muy apropiado para el fomento de la lectura, ya que podemos incentivar este hábito mediante el teatro leído. Sin hablar por supuesto de las ventajas que el propio teatro lleva consigo, como:
- Relación con los demás.
- Posibilidades expresivas y de comunicación de su propio cuerpo.
- Desarrollo y adquisición del pensamiento lógico
- Comunicarse y expresarse a través del desarrollo de los multilenguajes, favoreciendo la sensibilidad estética y la creatividad.
- Incrementar las relaciones interpersonales aprendiendo a articular los intereses propios con los demás, respetando puntos de vista distintos y asumiendo las posibilidades que corresponda.
- Conocer el patrimonio cultural del medio en el que vive e identificarse con él.
- Equilibrio afectivo y social a partir de una imagen ajustada y positiva de sí mismo.
- Desarrollo del pensamiento reflexivo, a partir de observaciones sistemáticas de hechos, situaciones y fenómenos.
- Realización de aprendizajes significativos que aumenten la capacidad de comprensión de la realidad
- ■Y por qué del mundo? Pues porque si queremos educar en un mundo intercultural y de paz, la

primera premisa para respetar, comprender y tolerar a los demás es conocerlos. Y una buena manera de hacerlo es a través de su teatro, en el que seguro vendrán reflejadas sus costumbres, sus hábitos, su manera de pensar y de ser; en definitiva, su cultura. Para ello, algunas de las representaciones que se hagan o algunas de las obras que se lean serán de diferentes países, o de diferentes ámbitos. De este modo podemos abordar el teatro chino, el hispanoamericano, el europeo, el clásico e, incluso, el teatro para discapacitados.

Para que todo este proyecto tenga la mayor difusión posible y pueda llegar a todos los rincones del mundo, la actividad final consistirá en crear una página web en la que se colocarán fotografías y fragmentos de las obras representadas, textos, así como la relación de los alumnos participantes, las colaboraciones y todo lo relacionado con el proyecto "Teatros del mundo".

La página web que recoge este proyecto es www.teatrosdelmundo.tk

Objetivos

Objetivos generales

- Favorecer la formación integral del niño como ser social.
- Desarrollar su potencial creativo y de aprendizaje.
- Elaborar un proyecto de actuación docente.
- Incentivar el hábito de la lectura.
- Educar para una educación integradora de unos principios solidarios e igualitarios.
- Fomentar la participación y la colaboración con las actividades del centro educativo.
- Conocer diferentes culturas a través del teatro.
- Apreciar el gusto por el teatro en todas sus manifestaciones artísticas.

Objetivos específicos

- Estimular, favorecer y potenciar el placer por la lectura y la expresión oral.
- Favorecer los diferentes medios de expresión (lenguaje verbal, música, conocimiento corporal, producción plástica...).
- Estimular el espíritu crítico.
- Favorecer las relaciones personales con compañeros y adultos.
- Participar en la planificación y realización de actividades grupales.
- Ser capaces de comentar y analizar las ideas que se encuentran en las obras teatrales.
- Valorar el esfuerzo de los compañeros.



Actividades desarrolladas: representaciones

Seaundo ciclo

- El aula de Tócame-Roque. El trasplante de corazón. La isla del tesoro.

- El duendecillo de la ortografía.

- Un sapo muy especial.
- La casita del gusanito.

Decidimos desarrollar para Navidad las siguien-

de los decorados. Para ello hemos decidido reali-



Cai Tianxin, de China; Victor Heredia, de Argentina; Walt Whittman, de Estados Unidos; Omar Khayyam, de Irán; Mario Benedetti, de Fuertes, de España. Los alumnos recitaron delante de los demás niños el poema, y luego exhibieron unos carteles con le nombre del autor y su nacionalidad. Por último, lanzaron unas preguntas al aire intentando hacer reflexionar a los niños sobre la paz en nuestros días.

Los más pequeños, junto a los niños de cuarto de Primaria, escenificaron El aula de Tócame-Roque y La boda de la luna.

Esta última representación va acompañada de gran colorido y de un vestuario muy especial. Las madres colaboraron en la realización de los trajes y en el maquillaje de los niños. Todo ello, en unión con el decorado (bosque con prados y montañas), hizo que la obra fuera muy vistosa para el público. El acompañamiento musical elegido fue Fantasía para un gentil hombre, del maestro Rodrigo.

En El aula de Tócame-Roque, que cuenta con hilarantes diálogos, los niños cantaron una canción en inglés que se titula The haunted house. La representación hizo las delicias de los asistentes.

Como conmemoración del Día de la Educación Intercultural (7 de marzo), representamos en las aulas, para los demás compañeros del colegio, dos pequeñas obras de muy lejanos continentes: ¿Por qué los monos no hablan?, de África, y el

Al ser éste un primer contacto con obras de diferente temática y narrativa, resolvimos realizarlas en un contexto reducido como es el aula, para que los niños, tanto los que actúan como los que asisten como espectadores, se vayan familiarizando poco a poco con estos nuevos contenidos y técnicas.

¿Por qué los monos no hablan? es una adaptación de un cuento de H.C. Granch sobre relatos populares africanos. El teatro de sombras que realizamos es una pequeña historia sobre la evolución de esta técnica narrada a lo largo de los años. Un narrador será el eje que guiará la intertelar blanco, realizan los movimientos que acom-

pañan a la lectura. La música será muy importante, pues será el soporte que tengan los alumnos en la actuación, además de sus gestos, su expresión y movilidad.

La Institución Cultural El Brocense seleccionó una de nuestras obras -La venganza de don *Mendo*– para que fuera representada dentro de la Il Muestra de Teatro Infantil. Debido a ello, a finales de abril tuvimos que representar la obra en el complejo cultural Santa María de Plasencia, ante más de 200 niños y niñas de otros colegios e ins-

La noticia fue recibida con un entusiasmo descontrolado por parte de los niños de sexto de Primaria, pues ellos eran los que llevaban ya más de tres meses ensayando y trabajando la obra.

La Semana del Centro en nuestro CP Cervantes abarca desde el 19 al 23 de abril, culminando con la conmemoración del Día del Libro. A lo largo de toda la semana preparamos gran cantidad de actividades relacionadas con el provecto "Teatros del mundo"

El lunes 19 de abril, en el colegio, representamos La venganza de don Mendo para padres, madres y familiares. Y el 21, miércoles, nos desplazamos hasta Plasencia para actuar en el complejo cultural Santa María.

El jueves 22 de abril saltaron a escena los más pequeños con dos encantadoras obras - Cardito Caracol (primero de Primaria) y La siembra (segundo de Primaria)-, en las que se contó con la inestimable ayuda de las madres de los peque-Cerramos la semana con teatro de títeres, y así los alumnos de quinto desarrollaron siete pequeñas obras argentinas y chilenas para los niños y niñas del colegio.

Concluida la semana cultural, el balance fue muy positivo: ocho representaciones en cinco días, tanto para niños como para mayores, tanto nas, argentinas, chilenas, españolas; niños de seis hasta 12 años.

Por último, con la representación de El duendecillo de la ortografía, llevada a cabo por los alumnos de quinto de Primaria, se daban por conclui-



das las representaciones de "Teatros del mundo". Con esta obra fantástica, que trata de una manera distendida el problema de las faltas de ortografía en los escolares de hoy, dimos por concluidas las representaciones en el colegio. Únicamente restaba poner a disposición de todo el mundo nuestras experiencias en el teatro a través de la creación de una página web, dentro de lo que era nuestra tercera fase de este proyecto.

Orientaciones metodológicas

Nos planteamos los siguientes principios generales:

- Tener como punto de partida la experiencia, la información globalizada y la actividad constructiva del alumno. Conviene tener muy en cuenta que tan importante es el proceso como el resultado, pues para evitar bloqueos posteriores se ha de procurar que aquél llegue a ser gratificante. Queremos presentarlos como chicos y chicas que hacen teatro y, por tanto, tratamos de cuidar todos los detalles para que el resultado sea gratificante para ellos y para nosotros.
- Intervención individual (adaptación al ritmo individual), clase (interacciones con el grupo clase), ciclo e interciclos. El respeto al ritmo de trabajo y la asimilación personal de cada alumno respecto a sus habilidades y dificultades en el proceso de enseñanza-aprendizaje.
- El aspecto motivador (aprendizajes significativos), incluyendo actividades de enseñanza-aprendizaje de carácter lúdico y académico, para tener muy en cuenta que debemos estar ahí, en los momentos en los que pueda decaer el interés y la motivación, para ofrecerle nuevas posibilidades.
- Que fomente la autonomía de los aprendizajes y la responsabilidad de los alumnos.
- Adaptación de los materiales: texto presentado a los alumnos.
- Globalización, mediante la interrelación de los contenidos de las distintas áreas, concibiendo el proceso de enseñanza y aprendizaje dentro de un carácter integrador.
- Trabajo en equipo: tanto por parte de los profesionales que llevamos a cabo esta experiencia como por parte del alumnado, se tiene muy en

cuenta este principio; sabemos que el trabajo cooperativo favorece las interacciones, a la vez que se enriquece el proceso de enseñanzaaprendizaie.

- Carácter lúdico y eminentemente divertido y atractivo para los alumnos, valorando los aspectos positivos que las propias representaciones y el trabajo anterior de aula conllevan.
- Máxima participación de los alumnos, no sólo en su papel de actores, sino en todo lo relacionado con la decoración, preparación y montaje, tanto de escenarios como de disfraces, y todo lo relacionado con la obra.
- Prestaremos especial interés al trabajo de clase en la lectura de las obras, en un intento de motivar a los niños tanto para elegir personajes como para incentivar el gusto por la lectura.

Valoración didáctica y personal

Para evaluar el proyecto "Teatros del mundo", lo primero que deberíamos hacer es reflexionar y dialogar sobre una serie de puntos de vital importancia para su desarrollo y continuidad en este centro, o en otros en los que pueda llevarse a cabo.

- Aceptación que ha tenido en los niños, tanto en participación como en ilusión y expectación.
- Número de obras que hemos podido representar, tanto dialogadas como escenificadas.
- Calidad de estas obras, tanto en representación teatral como en puesta en escena.
- Observar la repercusión de los valores y temas transversales que buscásemos inculcar en los niños.
- Mejoría en los hábitos de lectura, tanto en cantidad como en calidad.
- Valores intrínsecos del teatro: participación, cooperación, compañerismo, desinhibición, motivación, afán de superación, etcétera.
- Apoyo e implicación de otros maestros, padres, asociaciones... que ayuden al mejor funcionamiento de la actividad.
- Incidencia que ha tenido en le centro.
- Incidencia que ha tenido en la comunidad educativa.



- Repercusión del proyecto, gracias a la creación de la página web.
- Reflexión profunda sobre nuestro propio trabajo como coordinadores, organizadores y creadores de este proyecto.

Otra forma de evaluar el trabajo es el visionado de la página web creada en la última fase del proyecto. En ella se observan las representaciones y los escenarios creados para las obras, así como todo lo relacionado con "Teatros del mundo".

"Cuando surgió la idea de realizar este proyecto, pensamos que podría ser muy atractivo y estimulante para los niños, ya que al ser una actividad novedosa en el centro la recibirían con gran aceptación.

"Pero el resultado nos desbordó. El entusiasmo con el que los niños recibieron los primeros ensayos, los primeros papeles, sus primeros trajes, fue asombroso. Tuvimos que rectificar algunas obras, seleccionar otras para que más niños pudieran participar, pues todos querían formar parte de 'Teatros del mundo'.

"Los días de los estrenos eran muy especiales, pues los niños estaban nerviosos con los últimos ensayos. Nosotros, aunque lo disimulábamos mejor, también sentíamos ese hormigueo en el estómago, que duraba hasta que caía el telón. Y todo había salido bien, y los vítores y saltos de alegría de los niños se mezclaban con los aplausos de padres, madres y familiares que habían asistido al estreno. Creo que era en ese preciso momento cuando los maestros que hemos trabajado en este proyecto nos dábamos cuenta de la importancia y de lo profundo que había calado nuestra labor y, sobre todo, de la ilusión que habían contagiado los niños a los corazones de todos los presentes.

"Por eso deseo que, como diría Bogart en Casablanca, éste pueda ser el principio de una hermosa amistad... con el teatro. Y que para los niños sea el primer paso de otras muchas experiencias en este mundo, que los ayuden a ser mejores alumnos y, sobre todo, mejores personas".

Bibliografía

Libros consultados

- Dramatizaciones para el aula (Jesús Lacuey).

 La foto de Navidad (José Manuel Ballesteros Pastor).

 Morito de Caracutón (Fernando Almena).

 La venganza de don Mendo (Pedro Muñoz Seca).

 Cuentos populares africanos (H.C. Granch). Kenia.

 Ojos botella de anís (José Cañas).

 El abeto, la estrella y el viento (María del Pilar Romero).

 Dramatizaciones (Tomás Callejo Guijarro).

- La bella durmiente del bosque (Charles Perrault). Francia. La siembra (José González Torices). El raterillo (Lauro Olmo). Pluft, el fantasmita (María Clara Machado). Brasil.

- El sueño de una noche de verano (William Shakespeare). glaterra. El traje nuevo del emperador (H.C. Andersen). Dinamarca. Mi primer libro de teatro (Editorial Everest).

- El abecedario de don Hilario (Gloria Fuertes).
 El teatro (Peter K. Alfaenger. Editorial Everest).
 Yo soy el personaje (Emilio González Déniz. Editorial Magisterio Casals).

'Webs' consultadas

- www.teatroinfantil.tuportal.com.
 www.mcu.es (títulos teatro escolar).
 www.findsounds.com (buscar sonidos)
- www.leemeuncuento.com (cuentos para leer y representar).
- www.poemitas.com (poesía y teatro para niños).
 www.netexplora.com/educatiteres/index2.html (página de
- www.cesdonbosco.com/profes/arnao/teatro_de_sombras.ht

Coordinador del proyecto SATURNINO MÉNDEZ LORENZO CP Cervantes. Moraleja

Otros maestros participantes María Isabel Pulido Núñez MARÍA ANTONIA CRUZ GÓMEZ María de la Vega Almaraz Sánchez LAURA CRISTINA DÍAZ VILLANUEVA MARCOS MARTÍN ALCÓN FRANCISCO JAVIER JOSEMARÍA GONZÁLEZ



EXPERIENCIAS DE LECTURA



솹

I centenario del óbito de José María Gabriel y Galán La muerte del hombre y el nacimiento del poeta Materiales para trabajar en el aula: aportación documental¹

La propuesta que se presenta tiene una doble finalidad: rescatar las pricumstancias que acontecieron, en relación con la reivindicación de la figura de José María Gabriel y Galán, cuando aún su nombre no resonaba en el ámbito de la cultura, y realizar una aportación de materiales y documentos, con los que poder desarrollar actividades relacionadas con la celebración del I centenario del fallecimiento del autor, en diferentes áreas del currículo.

También son dos las justificaciones sobre las que se basa la misma. En primer lugar, la propia figura y obra del personaje; en segundo término, la necesidad de ofrecer contenidos propios de Extremadura, siendo cierto, como se recoge en la propuesta de currículo extremeño, que "[...] Por cultura extremeña entendemos el conjunto de peculiaridades [...] propias de nuestra región, que deben ser incorporadas al currículo escolar a través de las diferentes áreas y disciplinas [...], siendo una de las metas que nos hemos fijado los extremeños, como pueblo, impulsar la búsqueda de nuestras raíces, es decir, fomentar la inclusión

en el aula de aquellos factores que definen nuestra realidad cultural [...]".

Para ello trata de impulsarse la: "[...] Recopilación, selección y difusión de [...] materiales relacionados con la cultura extremeña [...] de forma que puedan servir como recurso y elementos de apoyo para el desarrollo del programa [...]".

Vemos la trascendencia que se otorga al rescate y potenciación de los elementos propios de la cultura extremeña, con la intención de promocionar el ámbito regional de la cultura, tan rico y variado.

El currículo abierto del que disponemos nos permite introducir elementos característicos de nues-







tra tierra en todas sus áreas y en todos los ámbitos de desarrollo de capacidades, lo que unido a la evidente inquietud existente por la potenciación de la cultura extremeña, podría justificar la aportación del material histórico que se expondrá a continuación.

En atención a ello, y según lo establecido en la Ley Orgánica de Calidad de la Educación y en la legislación de desarrollo de la misma, en las aulas debemos contribuir a desarrollar en los alumnos una serie de **capacidades**, estructurando la actividad en distintas áreas. De entre ellas hemos elegido:

- d) Desarrollar la iniciativa individual y el hábito del trabajo en equipo.
- e) Conocer y usar adecuadamente la lengua castellana en sus manifestaciones oral y escrita, así como adquirir hábitos de lectura.
- g) Conocer los aspectos fundamentales de las Ciencias de la Naturaleza, la Geografía, la Historia y la cultura.
- k) Iniciarse en la valoración y en la producción estética de las diferentes manifestaciones artísticas.

Las áreas de Educación Primaria más relacionadas con su planteamiento son: Ciencias, Geografía e Historia y Lengua castellana. En torno a ellas proponemos un marco de desarrollo curricular, para la inclusión de los documentos que se aportan:

■ Área de Conocimiento del medio natural, social y cultural.

- Objetivo: "[...] Conocer la situación en que se encuentra nuestra Comunidad respecto a España, en cuanto al desarrollo [...] cultural [...]".
- Contenidos: el paisaje.
- Actitudes: "[...] Adopción de hábitos y valores que favorezcan nuestro desarrollo regional [...]".
- Contenidos: población y actividades humanas.
- Procedimientos: "[...] Reconocimiento de los elementos del medio rural, los cambios y transformaciones relacionados con el paso del tiempo [...]".
- Actitudes: "[...] Interés por observar y estudiar el medio rural [...]".
- Contenidos: organización social.
- Actitudes: "[...] Valoración positiva de su pertenencia a una localidad [...]".

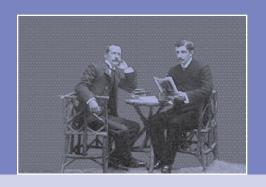
- Contenidos: cambios y paisajes históricos.

- Conceptos: "[...] Documentos orales, escritos [...], alusivos a las costumbres, tradiciones, [...] folclore, etcétera extremeños [...]".
- "[...] Algunos hechos y personas relevantes en la historia de [...] Extremadura [...]".
- Procedimientos: "[...] Recogida, archivo y clasificación de [...] documentos [...] relativos [...] a la cultura tradicional [...]".
- "[...] Participación en las diversas manifestaciones propias de la cultura tradicional extremeña [...]". Actitudes: "[...] Respeto por el patrimonio cultural [...] de Extremadura [...]".
- "[...] Interés por conocer [...] las costumbres y tradiciones del pueblo [...]".
- "[...] Preocupación por el rigor y la objetividad en la utilización e interpretación de las fuentes de información sobre la obra del pueblo extremeño [...]".
- "[...] Adquisición de actitudes y valores necesarios para la organización y participación en actividades de protección, recuperación, conservación y mejora del patrimonio de nuestra comunidad extremeña [...]".

■ Área de Lengua castellana.

- **Objetivos:** "[...] Conocer y asumir las variedades dialectales extremeñas como elemento de identidad cultural [...]".
- "[...] Investigar y conocer la cultura popular extremeña de transmisión oral [...]".
- Contenidos: usos y formas de la comunicación oral.
- Conceptos: "[...] Riqueza y variedad de la literatura tradicional [...]".
- Procedimientos: "[...] Recogida de textos de tradición oral en Extremadura, a nivel local [...] para su posterior estudio en el aula [...]".
- Actitudes: "[...] Respeto por las peculiaridades de los textos de tradición oral [...]".
- Contenidos: análisis y reflexión sobre la propia lengua.
- Actitudes: "[...] Valoración de la lengua como instrumento vivo y cambiante [...] respetando la diversidad expresiva de nuestra Comunidad [...]".

Teniendo presente lo ya dicho, éste es el material documental que se presenta, estructurado en cinco bloques de textos y un poema.







Bloque I. Reivindicación de la conveniencia de usar la obra de Gabriel y Galán en las escuelas

Textos:

■ Texto 1.- "Sobre Galán se ha escrito muy poco. Son muchas las inapreciables enseñanzas que fluyen del rico venero de su poesía.

"Los versos de Galán conservan la dulzura de la miel extremeña y el áureo brillo de las mieses de Castilla, destacándose entre las opacidades literarias que pretenden ocultarlo, el numen de nuestro poeta fulge como brillante sin mácula. Galán es casi desconocido. Le hacen falta propagadores. La edición de las obras de Galán debe mirarse como una obra social. No se debe privar de manjar tan saludable a tantos espíritus como ansían nutrirse de él. Debe emprenderse una constante labor en la prensa para que en todos nazca el deseo de saborear la sana y honda poesía del cantor de los campos. Y sobre todo debe leerse a Galán donde por ingrato abandono todavía no se conoce al maestro, al poeta que dedicó parte de su fecunda vida a esparcir la buena semilla en los vírgenes cerebros.

"Por altos motivos pedagógicos, las obras de Galán debieran leerse en todas las escuelas. Es necesario un editor que haga una edición económica para las escuelas. Se le agradecería poder adquirir las sabias enseñanzas del ilustre maestro de niños y hombres". (Sánchez Rodrigo, Luis. "Gabriel y Galán. El maestro poeta". Educación y enseñanza, 20 de enero de 1921.)

■ Texto 2.- "Hermosísima es la idea de seleccionar las composiciones poéticas de Gabriel y Galán y formar con ellas un pequeño volumen para su lectura en las escuelas. Su aplicación en las clases resultaría encuadrada exactamente en el campo de la pedagogía. 'La educación debe ser natural', dicen los pedagogos. Y siendo eminentemente agrícola nuestra región, nada más racional que valerse de los conocimientos naturales del niño acerca del campo, para ir encauzando su educación. Nadie como nuestro Galán conoce la vida del trabajador agrícola:

Si quieres, rosa temprana, Ver los sudores y afanes Que cuesta el pan de mañana, Ven y verás mis gañanes Trajinando en la besana.

"Poner al alcance de los educandos libros cuya materia les es desconocida, es presentar un manjar a un enfermo inapetente; si los nombres de los objetos, los términos del lenguaje y el significado de sus frases son desconocidas para los niños, será la labor del maestro algo así como llenar de piedras un estómago débil. Nadie conoce como él los nombres usuales en Extremadura para designar cosas y objetos; leyendo cualquiera de sus páginas, hasta el niño de inteligencia más ruda conoce la materia.

"De primer orden es la descripción del hogar que nos hace en El ama; nada más apropiado para despertar el respeto y cariño hacia los padres. La Cenéfica inculca la caridad. La galana, el respeto y amor a los animales y, en una palabra, todas las composiciones tienen un fondo de fáciles deducciones provechosas para los pequeñuelos.

"Sólo por amor a la patria chica deberíamos todos los maestros de la región aceptar incondicionalmente la idea: al honrar a nuestro malogrado compañero, le tributaríamos un merecido homenaje de admiración y contribuiríamos a la difusión rápida, justa y merecida de sus obras. Llevaríamos a muchas inteligencias el conocimiento del poeta y añadiríamos un recuerdo más al salir de labios extraños la palabra Extremadura.

"Pero aún prescindiendo de todas estas consideraciones, sus obras sobrepujan por sí a otras muchas de uso en nuestras escuelas. En ellas hay hermosísimos ejemplos de versificación modelo y cosas mil de las que puede sacarse provecho". (Álvarez, Ángel. Maestro de Valladolid. "Carta abierta a Luis Sánchez Rodrigo". Educación y enseñanza, 20 de febrero de 1921.)

■ Texto 3.- "Para los extremeños, la ternura infinita se halla concentrada en El Cristo Benditu; admiramos el viril denuedo y la noble gallardía en El desafío; nos deleitamos y encanta la ironía

sutil, el delicado aticismo de *Varón;* la ardiente vehemencia, la arrebatada pasión que hierve en las estrofas de *El embargo*. El poeta no ha muerto: en sus palabras alienta todavía el alma grande del artista". **(Sánchez Rodrigo, Luis.** "Los cantores de la tierra". *El Cronista*, 5 de marzo de 1921.)

■Texto 4.- "Ningún marco más apropiado para encajar las joyas de la literatura galanesca que la escuela. Que quiten a los niños, a los que serán hombres, el veneno de las fábulas y de otros libros; que no pongan a su alcance, entre otras, la iniquidad enorme, el egoísmo malvado que se desprende de la fábula *La cigarra y la hormiga,* que todos hemos leído y quizá practicado, porque vimos en letra de molde". (Vecino Martín, José María. "Galán, el olvidado". *El Cronista*, 20 de marzo de 1921.

Bloque II. Identificación del problema social

Textos:

de sus facetas. Galán, el poeta que se infiltra en el alma de rudo campesino y le hace sentir intensas emociones hablándole en el cálido lenguaje del terruño. El poeta campesino es al propio tiempo el poeta sociólogo. Él nos enseña la única sociología posible. Galán previó lo que pomposamente llamamos problemas sociales: ¡He dormido en la majada! Blasfemaban los pastores maldiciendo la fortuna de los amos y señores que habitaban los palacios de la mágica ciudad; y gruñían rencorosos como perros amarrados, venteando los placeres y blandiendo los cayados que heredaron de otros hombres como cetros de la paz

■ Texto 1.- "Nuestra atención se ha fijado en una

"Pero Galán sabe que no son lamentos desesperados lo que necesitamos. Sabe que es la templanza y no el odio lo que debemos predicar. Sabe que es necesario infundir la esperanza y la alegría. Educarnos en el espíritu de Galán es acercarnos a la felicidad.

¿qué sirena engañadora hasta aquí a decirte llega que en la ciudad bullidora ni se reza, ni se llora, ni se sufre, ni se brega?

"Será feliz quien sepa conformarse y no anhele falsos placeres:

...y es salud el puro día, y estas bregas son vigor,

y este ambiente es armonía, y esta luz es alegría... ¡Ara y canta, labrador!

"El pueblo ama y comprende a Galán. El alma del rudo labriego desprecia la opulencia y se conforta al decirle su poeta:

¡Vaquerillo mío! ¡Cuán amargo era el pan que te daba! Y no solo dijeran, sino obraran generosamente: Y a tu madre a la noche le dices Que vaya a mi casa, Porque ya eres grande Y te quiero aumentar la soldada.

(Sánchez Rodrigo, Luis. "Gabriel y Galán. El maestro poeta". *Educación y enseñanza,* 20 de enero de 1921.)

■ Texto 2.- "¿Galán pretendía en sus composiciones la defensa o refutación de algunas modernas teorías sociológicas? No; Galán no veía la sociedad a través de oscuras e inútiles teorías; Galán era un sociólogo práctico; porque los males de la sociedad, sólo sintiéndolos en el corazón, como él los sentía, serán fácilmente remediados.

"Y ningún sociólogo de gabinete, con su gran bagaje de conocimientos históricos y legislativos, hubiese conseguido las grandes victorias que lograba Galán sobre las costumbres y los sentimientos de los pueblos. ¿Cabe mayor triunfo social que conseguirlo en Guijo de Granadilla, donde con sabios y paternales consejos disolvió los odios de clase, borró los rencores políticos y juntó en apretado haz a todos los vecinos de aquel pueblo agradecido, a quien en bella y profunda elocución les dictó normas de conducta, suficientes a labrar su felicidad no apartándose de ellas.

"¡Ah si todos los que predican al pueblo sustentaran las doctrinas de Galán, no habría que temer el despertar de la política, cuya fuerza no se aminora con el sueño!". (Cronos (seudónimo). "Cosas del día. Recordando a Gabriel y Galán". El Cronista, 5 de enero de 1927.)

Bloque III. Necesidad de reconocimiento para el autor y su obra

Textos:

■ Texto 1.- "Con motivo de la presentación en Madrid de *El Miajón de los Castúos*, de Luis Chamizo, se afirma: 'Nadie dedicó un recuerdo a Galán. Ni Vinardet ni Ortega Munilla. Sus obras no se reeditan, su nombre se apaga... Cuando lle-

gue el día de una revisión de valores, surgirá su voz potente". (Crispín (seudónimo). "Desde

■ Texto 2.- "Galán y olvido son dos palabras que cantó en versos fuertes como encinas, potentes como gañanes y blandos y musicales y sua-(Vecino Martín, José María. "Galán, el olvidado". El Cronista, 20 de marzo de 1921.)

Bloque IV. Construcción de monumentos y celebración de homenajes

Textos:

- Texto 1.- "En Extremadura tenemos héroes tiene en su Extremadura un monumento Galán? Un monumento levantado por suscripción popular y nosotros mismos. Los demás pueblos nos respetarían y admirarían, porque sabíamos honrar a nuestro poeta". (Vecino Martín, José María. "Galán, el olvidado". *El Cronista*, 20 de marzo de 1921.)
- Texto 2.- "En Salamanca se ha tomado el acuerdo de erigir una estatua al egregio poeta, prematuramente fallecido, José María Gabriel y Galán. Así comenzaba un artículo en El Noticiero este artículo, porque no somos los extremeños los que llevamos a la práctica la honrosa idea. Buena, hijo de Hervás y entusiasta del poeta, ha dicho repetidas veces que daría gratis su trabajo por un extremeños esta horrible losa de indiferencia y de abulia que nos agobia?". (Vecino Martín, José Cronista, 5 de noviembre de 1921)
- Texto 3.- "A mis soledades voy, de mis soleda-

monumento en Guijo de Granadilla, vuelvo ya de retirada, lanzando la última flecha al desaparecer de escena. Ojalá me equivoque, pero creo que en Extremadura, sino el afán de exhibición, la ostenmejor. Yo que he roto unas lanzas en la prensa mas, resulta que he venido, inconscientemente, a Creo que se falsea y desnaturaliza el homenaje.

El ofrecimiento condicional de la Diputación (si el monumento se levanta en Cáceres), me hace hospitalidad en ese periódico". (Izquierdo, Nicolás. "El monumento a Galán. Carta abierta a Agustín Sánchez Rodrigo". El Cronista, 20 de enero de 1922.)

■ Texto 4.- "Enrique Pérez Comendador ofreció, con su arte, rendir tributo de admiración al poeta, para lo cual presenta proyecto en el concurso de Cáceres. Según él mismo describe: 'Está sobre un bloque piramidal, calza recias botas de cuero y los telares de Béjar o Torrejoncillo. Sentado sobre contemplación de la calma augusta de los campos. El labrador apoya su mano derecha sobre un libro, como símbolo de su obra de poeta

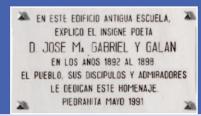
pies del campesino, corre un friso de plantas sil-

'En los ángulos, cuatro pájaros. Ha de ser uno, la alondra, que tanto encantó el alma del poeta, y nada, quedando así un margen para la evocación del gañán, El Cristo Benditu o, simplemente, uno

'En el zócalo va una greca de hojas de laurel estilizado. Y, por último, el pedestal será de piedra







piedra y las gradas de granito". (Anónimo. "Pérez Comendador". *El Cronista*, 5 de febrero de 1925.)

- Texto 5.- "Mañana día 6 de enero será fecha memorable en los anales extremeños. Esta región extremeña dará ante toda España un admirable ejemplo de gratitud al honrar a su poeta. Extremadura, olvidadiza y apática para atender a sus intereses materiales, nunca permanece indiferente si se trata de la conquista de un ideal. Galán, nuestro poeta Gabriel y Galán, tiene ya en la noble ciudad cacereña un monumento erigido por unánime concurso del pueblo que el vate de los nobles sentimientos cantara en sus estrofas imperecederas. Para gloria nuestra, en el solar extremeño nació el artista que ha convertido en realidad admirable, la elevada aspiración de sus conterráneos. Nadie que no hubiera sido el extremeño Pérez Comendador hubiera puesto su inspiración ardiente, su actividad incansable, su alma toda en la realización de esta admirable obra del arte escultórico, producción suprema del laureado artista, según expresión entusiasta de los más ilustres maestros españoles del cincel, quienes desfilaron, para contemplarla, por el estudio madrileño de Comendador". (Anónimo. "El monumento a Galán". El Cronista, 5 de enero de 1926.)
- Texto 6.- "Dignamente representada por la noble gente de la capital cacereña, Extremadura entera asistió, en espíritu, a los actos celebrados el día 6 en Cáceres para honrar la memoria de nuestro llorado Gabriel y Galán. Todos los extremeños, con los ojos del alma contemplamos, al ser descubierto el soberbio monumento, la venerable efigie, llena de serena majestad que, en adelante ha de presidir nuestra calla y fecunda existencia, ofreciéndosenos como eterno modelo de virtudes a imitar. Escuchamos también los jubilosos acordes de la música, la cordial y espontánea elocuencia de oradores y poetas extremeños que, en el acto de descubrir el monumento y en la velada de la Diputación, ensalzaban conmovidos las glorias del maestro inolvidable. Se oye la palabra emocionada, pero vibrante de don Jesús Gabriel y Galán, digno heredero de los bellos sentimientos de su egregio padre, de quien dice en un

arranque de noble y sincera vehemencia: '[...] Nació en Castilla [...] Pero sus abuelos maternos fueron extremeños; corría cálida sangre extremeña por sus venas; en Extremadura encontró la dulce compañera de su vida y al mirar en torno suyo y abarcar como con mirada de águila estos campos y encontrarse rodeado de vosotros, la sangre extremeña que circulaba por sus venas le hizo saltar de gozo el corazón y pudo decir como Adán: Ésta es carne de mis carnes y huesos de mis huesos'.

"Mientras haya un extremeño que lea una estrofa del poeta, en ella encontrará siempre el consejo paternal, la norma de conciencia, el consuelo
del desvalido, el acicate para el abúlico o la fulminación contra el opresor. Releamos a Galán en
estos tiempos de positivismo y ajustemos nuestra
conducta a la ética depurada, al espíritu de justicia que anima el fondo de sus versos. Busquemos
entre la música de sus palabras y encontraremos
al vidente educador y sociólogo, que con experta
mano nos indica el sendero luminoso de nuestro
resurgir". (Sánchez Rodrigo, Luis. "La región y el
poeta". El Cronista, 20 de enero de 1926.)

■ Texto 7.- "En Plasencia tendrá lugar pasado mañana, sábado, un solemne homenaje al poeta Gabriel y Galán, patrocinado por el Ayuntamiento, que se celebrará en el teatro Romero. Pronunciará una conferencia sobre la obra de Galán el literato don Felipe Sassone, y la celebrada actriz María Palou dará lectura de varias y escogidas poesías del inolvidable poeta". (El Cronista, 5 de junio de 1930. Noticias).

"Por iniciativa sostenida por don Ricardo Acosta en *Patria Chica* y recogida con entusiasmo por la sociedad Progreso Mercantil, pronto tendrá Plasencia un monumento que perpetúe la memoria del insigne poeta Gabriel y Galán. Para allegar fondos se preparan festivales, entre ellos uno taurino que presidirán jóvenes de distintos pueblos de la región, ataviados con sus clásicos y peculiares trajes. Este festival que, sin duda, será de importancia y atracción extraordinarias, tendrá lugar el domingo día 21 del corriente". *(El Cronista,* 5 de septiembre de 1930. Noticias.)

"Muy acertada la organización de la fiesta. Tiempo espléndido, concurrencia extraordinaria, alegre y franca animación en la ciudad, que en masa tomó parte en los festejos, constituyeron hermoso fondo sobre el que se destacaron las lindas lugareñas, que ataviadas con sus vestimentas vinieron a testimoniar que, con Plasencia, se unían los pueblos de su tierra, para ensalzar y honrar al gran poeta que tanto amor tuvo siempre a Extremadura". (El Cronista, 5 de octubre de 1930. Noticias.)

Bloque V. Vida urbana versus vida rural

Textos:

Dos peñascales horrendos Abajo, un río que brama, Y arriba el arco de un puente Que aquel precipicio salva, Cual cinta sutil de acero Sobre el abismo curvada.

- Texto 1.- "De cuatro brochazos hizo el poeta Gabriel y Galán este acabado cuadro del río Alagón.
- "A poetas como Gabriel y Galán, que gustosos se alejaron del bullicio de las ciudades, donde...
 - ...vive la materia inerte esa vida que presta el artificio estéril disimulo de la muerte.
 - en las castas soledades hondas, en las grises lontananzas muertas.
- "... corresponde un monumento a su memoria en plena naturaleza...

"Es una profanación alzar el monumento en calles bullangueras, en jardines prosaicos y amanerados. Amó Gabriel y Galán el retiro apacible de la aldea, más que el falaz y aparatoso brillo de las urbes y es faltar a su memoria erigir un monumento en éstas al que huyó de allí porque en su ambiente entristece el alma del poeta. Tenía metido en ser el campo bucólico, el soñoliento campo extremeño, repleto de sentires y en un pueblo tan sencillo y hospitalario como noble, en Guijo de Granadilla, eligió su compañera, formó su nido familiar y dejó para siempre sus cenizas.

"Extremadura no puede, no debe consentir que se alce un monumento al poeta en Castilla

- y no en Extremadura; y si en ésta ha de tener el vate un monumento, sea en el Guijo donde todos esos recuerdos viven, donde aquellos vínculos le ligaron, donde hasta los muchachos recitan de corrido versos del poeta. Voto, pues, porque los breñales del Pontón del Guijo, junto al camino obra del poeta, un monumento advierta al transeúnte con estas palabras: 'Viajero, en estos lugares habitó el más grande poeta lírico castellano: Gabriel y Galán". (Izquierdo, Nicolás. "El Pontón del Guijo". El Cronista, 5 de diciembre de 1921.)
- Texto 2.- "Los extremeños hemos despertado a tiempo. La feliz proposición del notario de Toro, Nicolás Izquierdo, sirvió de aviso a los extremeños. La idea se abre camino. El escultor Enrique Pérez Comendador ha ofrecido poner gratuitamente todo su arte en el monumento a Galán, si se le confía esta obra escultórica. La respetable y dignísima viuda del infortunado poeta agradeció en lo más profundo de su alma la iniciativa del monumento al esposo llorado, en la misma tierra que guarda sus cenizas, donde su vida aún existe, continuada en la de sus hijos.
- "¿Se necesitan más razones para decidirnos a cumplir el deber sagrado que hace años tenemos contraído? Evitemos a toda costa el bochornoso trance de aparecer ante España entera como una región de incultos y desagradecidos". (Sánchez Rodrigo, Luis. "Idea que se abre paso. Monumento a Galán en el Guijo". El Cronista, 5 de enero de 1922.)

Poema sarcástico, inédito aún en 1922

En febrero de 1.922, en plena efervescencia reivindicativa en torno a Gabriel y Galán, *El Cronista*, periódico local de Serradilla, con tirada nacional, edita, como suplemento, "una poesía inédita del malogrado Galán, honrándose en publicarla por primera vez, gracias a la amabilidad de nuestro suscriptor don Francisco Barbero Morales, que nos la ha facilitado. Los versos forman parte de otra poesía que Galán escribió, para dar una broma a un amigo de caza que tiró a un jabalí sin herirlo. La cacería se celebró el día 23 de abril de 1895, para celebrar al día siguiente, el santo de doña Fidela Sánchez, condueña de la dehesa 'Membrillares':

I centenario del óbito de José María Gabriel y Galán

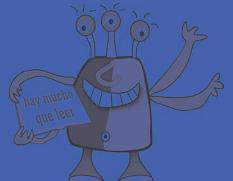
Jose Mª Gabriel y Galan Mayo 15 de 1895.

JESÚS BARBERO MATEOS CRA Las Villuercas. Deleitosa

(PERIENCIAS DE LECTURA







La biblioteca escolar: una necesidad inaplazable

Poner en marcha una biblioteca escolar no es tarea fácil, pero sí el más fascinante de los proyectos que puede poner en marcha un centro educativo. No resulta sencillo porque la cruda realidad nos indica que en España las bibliotecas escolares (BE) carecen de un marco legal propio, de personal debidamente formado -tanto en el área de biblioteconomía como en el de educación, capaz de planificar, dinamizar y ofrecer los servicios necesarios a la comunidad educativa- y de dotación presupuestaria específica para que puedan funcionar. Así, pues, las bibliotecas de los colegios e institutos son un eslabón perdido en la cadena del Sistema Bibliotecario Español, que expresamente las excluye en el Real Decreto 582/1989. Sin embargo, todos los expertos coinciden en que la biblioteca escolar debiera ser un centro de recursos de primer orden integrado en los proyectos educativo y curricular, el mejor espacio para recopilar, gestionar y difundir todo tipo de información en cualquier soporte, por lo que debiera tener un lugar primordial en el organigrama de un centro.



En nuestro país, sin entrar en detalles de antecedentes históricos, existió un Programa de Bibliotecas Escolares del MEC que tuvo corta vida: de 1994 a 1996. De entonces para acá ha existido un Plan de Fomento de la Lectura de escasa incidencia práctica, de forma que las BE, más que por el impulso recibido desde las instancias oficiales, progresan por el entusiasmo de muchas personas que desde los centros educativos, las bibliotecas o desde la propia Administración vienen intentando que la lectura y las bibliotecas ocupen en lugar central en la formación de niños y jóvenes.

En los países europeos de nuestro entorno, varios modelos de implantación de las BE pueden servir de referencia para nuestros centros. Desde las BCD francesas (Bibliotecas Centro de Documentación, que ocupan un lugar central al que acuden los niños con su tutor o solos, en horario escolar y extraescolar, abiertas a toda la comunidad educativa, con participación de personas ajenas al centro y dotadas de recursos documentales en todo tipo de soportes), pasando por el las escuelas inglesas, en las que la biblioteca de aula y la central tienen todavía un mayor desarrollo y tradición, en un país en el que alumnos y profesores no utilizan libros de texto y, por ello, disponen de mayor autonomía real para el desarrollo curricular, los unos, y para el aprendizaje, sin el cordón umbilical de los manuales, los otros. Siguiendo por los países nórdicos con elevados índices de lectura, usuarios, préstamos por habitante y año que evidencian un desarrollo y consolidación de las bibliotecas escolares capaces de suscitar la envidia de cualquier profesor. Pasando por Hungría, donde los centros de Secundaria cuentan con un profesor bibliotecario a tiempo completo y los de Primaria con un profesor generalista especializado en biblioteconomía. También se establecen los requisitos de espacio y equipamiento. En el país magiar, la BE es considerada como un elemento esencial para la actividad pedagógica del centro incluido en el control de calidad de los mismos. Hasta el vecino Portugal anda metido en la creación de una Rede de Bibliotecas Escolares.

El proceso de transferencias educativas a las Comunidades Autónomas hace que sean éstas las que deban afrontar los cambios significativos que las BE precisan, no sólo en dotación de recursos humanos y económicos, sino también en la implantación de un nuevo modelo que encare el cambio metodológico que no llegó a cuajar con la LOGSE: las bibliotecas deben ser lugares donde los profesores puedan enseñar y los alumnos aprender de forma distinta y complementaria al aula, donde los maestros puedan utilizar la variedad de recursos que ofrece para desarrollar el currículo más allá del libro de texto, donde los alumnos puedan localizar y usar la información -y hay que formarles para ello- para construir sus conocimientos, formar sus opiniones, sentimientos y emociones. Un lugar que "permita desarrollar aficiones y ocio de forma creativa. Un lugar que ofrezca oportunidades para la integración sociocultural y permita reducir desigualdades de origen del alumnado" (Guillermo Castán). Así, se han iniciado algunas actuaciones de apoyo a las bibliotecas escolares -aunque de forma modesta- en Asturias, Navarra, Castilla-León o Andalucía, a partir de convocatorias a los centros para desarrollar proyectos de biblioteca escolar con un mínimo de equipamiento.

En Extremadura hay meritorias experiencias en diversos centros educativos al amparo de las convocatorias de premios al Fomento de la Lectura incluidas en el "pacto por la lectura", de proyectos y actividades relacionadas con la Educación en Valores y temas transversales del currículo o de formación en centros. Todas ellas tienen en común el voluntarismo del profesorado, un gran esfuerzo e ilusión y el deseo de fomentar el gusto por la lectura, pero también la falta de integración en un Plan Regional de Bibliotecas Escolares que haga avanzar y consolidar un modelo que dé respuesta a las necesidades educativas de los centros. Ante esta situación, únicamente tenemos dos posibilidades: o seguir lamentándonos per-



manentemente o empezar a construir desde nuestros propios colegios e institutos, formulando propuestas de organización, funcionamiento y dinamización de la biblioteca escolar e implicando a todo el entorno escolar. Así lo hemos entendido en nuestro colegio —el CP Miralvalle de Plasencia—, desde donde proponemos las siguientes pautas de actuación:

Para empezar, es imprescindible contar con el impulso del equipo directivo. Poner en marcha la biblioteca va a suponer la toma de tantas decisiones de tipo institucional (organización de espacios, recursos económicos, organización del tiempo escolar, recursos humanos...) que sin el concurso decidido del equipo directivo no será posible. En nuestro caso ha sido precisamente el equipo directivo el motor de un proyecto que ha pasado, entre otros aspectos, por el desarrollo de un plan de formación en el colegio llevado a cabo el pasado curso, el debate y reflexión en el seno de la Comisión de Coordinación Pedagógica y, finalmente, la modificación del Proyecto Educativo a fin de dar cabida al modelo, funciones, objetivos, estructura organizativa e implicación de la comunidad de la biblioteca escolar.

Las instalaciones de la BE tienen una importancia capital. Hemos optado por elegir el espacio más amplio, luminoso y accesible del centro, de 75 m², para lectura y consulta en sala, y lo denominamos "Biblioteca I". Aquí se encuentran todos los documentos impresos e informáticos. El alumnado puede utilizar tres ordenadores con acceso a Internet. "Biblioteca II" es una sala anexa de 30 m², comunicada con el espacio anterior mediante una puerta, que acoge los documentos y recursos audiovisuales así como los de Geografía e Historia; es el espacio para el visionado de vídeo, DVD o diapositivas. Ahora estamos preparando un tercer espacio adyacente —"Biblioteca III"— que pretendemos reúna los recursos de Ciencias.

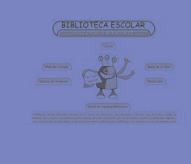
Los libros informativos o de conocimiento están clasificados por materias en estanterías señalizadas conforme a la Clasificación Decimal Universal (CDU). En este sentido, hemos elaborado un proyecto de **señalización** para cada una de las cla-

ses de la CDU que integra un color, un número, una palabra-frase y a *Guten*, nuestra bibliomascota. Igualmente están señalizadas las diferentes zonas de préstamo, de lectura y consulta, de trabajo en equipo, multimedia, novedades, revistas, buzón de sugerencias, vídeo y audio, mapas y láminas, rincón de infantil, etcétera.

La literatura de ficción está situada en estanterías diferenciadas y los libros están clasificados por niveles lectores. Una pegatina circular ubicada encima del tejuelo identifica si son de primeros lectores (azul), lectores en marcha (rojo) o lectores avanzados (verde). Disponemos de una sección especial para el álbum ilustrado y estamos preparando un rincón para los padres que van a la biblioteca con sus hijos, a fin de que puedan acceder a temas de su interés mientras los niños leen sentados sobre las alfombras que cubren el suelo. Estamos interesados en crear un ambiente atractivo con decoración de paredes, estanterías y ventanas que invite a encontrase en la biblioteca con finalidades diversas.

Tampoco conviene olvidar el aspecto tecnológico. La utilización del programa ABIES nos permite la catalogación automatizada importando registros bibliográficos en formato Ibermarc, bien de la base de datos incluida en el CD-ROM o a través de Internet. También dispone de un catálogo de consulta en línea que facilita la consulta de los fondos de la colección para localizar documentos. Creemos que la formación de los usuarios para la búsqueda documental mediante acceso telemático es especialmente importante, ya que en muchos casos hemos introducido los ordenadores en los centros sin una integración didáctica. Y deberá ser función de la biblioteca preparar a los usuarios para buscar, recuperar, tratar y transmitir la información con fines diversos. Las actividades formativas complementarias de la tarde y la presencia de monitores con formación en el campo de la informática nos han permitido poner en marcha un "Taller de búsquedas" al que los alumnos acuden de forma voluntaria para adquirir los conocimientos y habilidades precisos para localizar y usar información en Internet.





El fondo documental de nuestra colección -como en la mayoría de las BE- está descompensado. Todavía predominan los libros de ficción sobre los de conocimiento. Por ello, la política de adquisiciones se orienta a alcanzar la proporción 30%-70%, sin olvidar que la adecuación de los fondos a los intereses y necesidades de los usuarios, así como su permanente actualización, son objetivos siempre presentes. A pesar del esfuerzo económico que venimos desarrollando, el número de volúmenes por alumno es de siete, por lo que todavía estamos lejos de alcanzar los 12 que recomiendan los cánones. De igual manera, estamos diversificando los distintos tipos de soporte documental: documentos audiovisuales, CD-ROM, DVD, CD de música. etcétera. No faltan tampoco las suscripciones a revistas de interés para alumnado y profesorado y la prensa regional.

En relación con el tratamiento técnico de los documentos, realizamos la catalogación de forma automatizada compartiendo los registros bibliográficos de las bibliotecas del Estado, llevando a cabo la clasificación mediante una adaptación de la CDU que no pasa de dos dígitos. Hacemos toda la gestión documental con el programa ABIES, y aun dentro de las limitaciones que impone éste, no hemos tenido hasta ahora ningún problema. Ha sido necesaria la formación del personal bibliotecario mediante la realización de cursos a distancia del CNICE y la formación en el propio centro antes citada. El préstamo está automatizado por medio de los códigos de barra que lleva cada ejemplar en la contracubierta y del carné de lector que todos los alumnos y el personal del centro poseen. Un lector de códigos de barras facilita el trabajo, de manera que los propios alumnos nos ayudan en la gestión del préstamo.

La biblioteca debe disponer de un **presupuesto** anual para poder llevar a cabo actividades, adquisición y renovación de fondos, adecuación de instalaciones, mobiliario, material, etcétera. En nuestro colegio venimos dedicando un 20% del presupuesto total, pero estimamos que no debiera ser inferior al 25% si quiere cumplir los fines que la hemos asignado. En cualquier caso, dada la

pobre dotación de nuestras bibliotecas y su obsolescencia, a nadie se le escapa que será necesaria una fuerte dotación inicial que, en buena lógica, corresponderá al Sistema Bibliotecario Extremeño.

En el capítulo del personal bibliotecario se halla una de las claves del desarrollo de las BE. Con la actual legislación sólo es posible atender la biblioteca una hora semanal por cada seis grupos de alumnos, lo que a todas luces es insuficiente. Está claro que para desarrollar tareas de tipo técnico (catalogación, clasificación, gestión documental...), de tipo pedagógico (dinamización lectora y formación de usuarios), para ofrecer servicios de lectura y consulta en sala, de información, referencia y formación documental, para localizar y usar la información (incluido el uso de Internet) es necesario disponer de un bibliotecario, con la debida formación inicial y continua, a tiempo completo. Hasta tanto se produce este cambio legislativo, existen diversas fórmulas -eso sí, en función del grado de compromiso del profesorado de los centros- que permiten la presencia del bibliotecario(s) al menos la mitad del tiempo lectivo, que es lo que en un centro de 24 unidades como el nuestro hemos podido alcanzar. Con independencia de ello, es fundamental garantizar un amplio horario de apertura no inferior al tiempo lectivo; esto es, que la biblioteca esté permanentemente disponible para profesores y alumnos, lo que claramente indica que sus instalaciones no deben servir para otros fines. De igual modo, entendemos que debe estar abierta durante los recreos, ofreciendo al alumnado que lo desee la posibilidad de decidir si quiere irse al patio o quedarse en ella. La nueva jornada escolar extremeña, que garantiza la presencia de monitores en los centros, así como la colaboración de la AMPA, nos ha permitido garantizar su apertura en horario extraescolar de 16.00 a 18.00.

Además del bibliotecario, creemos que es preciso crear **un entramado organizativo** que vertebre y garantice la participación de toda la comunidad educativa en la gestión de la biblioteca escolar en diversos niveles. Así, hemos creado el

C.P. "Miralvalle" Biblioteca Escolar



"Equipo de biblioteca", formado por el bibliotecario, la jefatura de estudios, un maestro de cada equipo de ciclo y un monitor de las AFC que elabora -en colaboración con el bibliotecario- el plan de utilización de la biblioteca conforme a los proyectos del centro; apoya el trabajo del bibliotecario en relación con las informaciones, materiales y recursos; organiza y coordina las actividades; difunde trabajos, experiencias y novedades; establece criterios para la adquisición y actualización de los fondos, y recoge las propuestas y sugerencias del profesorado. La "Comisión de Biblioteca" es un órgano más bien institucional que está formado por la dirección, la jefatura de estudios, el bibliotecario, un padre/madre de la AMPA y del Consejo Escolar. Sus funciones son gestionar la apertura de la BE en horario extraescolar, establecer mecanismos de colaboración y relación con la biblioteca pública municipal y el entorno social y cultural, proponer actividades de dinamización cultural en colaboración con los distintos sectores de la comunidad y formular la propuesta de presupuesto anual de la BE. Los "ayudantes de la biblioteca" son alumnos del Tercer Ciclo de Primaria que colaboran con el bibliotecario y los maestros del equipo en el funcionamiento y gestión de la biblioteca durante los recreos y en las actividades que puntualmente se llevan a cabo.

Este entramado organizativo es condición necesaria, pero no suficiente, para conseguir la plena integración de la BE en la vida del centro. Y ello se produce cuando la biblioteca participa en el logro de los objetivos educativos a través de un "plan de actividades" que, lógicamente, debe estar reflejado en la Programación General Anual (PGA), a través del establecimiento de un "plan lector" que, en el ámbito curricular, dé respuesta a cómo vamos a fomentar el hábito de la lectura entre nuestros alumnos, qué estrategias vamos a establecer para formar lectores competentes capaces de interpretar distintos tipos de textos, en diferentes soportes, con espíritu crítico y aptitudes para utilizar distintas formas de lectura; en definitiva, cómo crear lectores polivalentes que desde el aula, además del libro de texto, enfrenten dos tipos de lectura: la de libros de literatura infantil y juvenil, y la de libros de conocimiento, incluidos los de consulta y referencia. Ello implica una estrecha relación entre la biblioteca del centro y las bibliotecas de aula, y confiere al tutor un papel primordial como animador e impulsor de las actividades lectoras. Finalmente, todas estas intenciones educativas deben estar reflejadas de forma explícita en el Proyecto Educativo de Centro (PEC).

En este contexto, planificamos las actividades de dinamización lectora (por ejemplo, exposición sobre el álbum ilustrado. Día Internacional de las BE, préstamos temáticos de las "lecturas de ida y vuelta" de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez y de la BPM de Plasencia, semana de la prensa, semana y taller del cómic, celebración de eventos culturales -centenario de la muerte de Gabriel y Galán, el año del Quijote o Andersen), de difusión del fondo mediante presentaciones de los nuevos libros, exposiciones por centros de interés ("Viaje al pasado", sobre la Prehistoria; "Tiempo de Halloween", sobre lecturas de miedo y misterio; "Cinco semanas en cómic"...), así como de difusión a las familias de las actividades realizadas y de guías de lectura por medio de nuestro boletín Biblalvalle. La presencia en Internet por medio de un sitio web de la biblioteca escolar (http://www.colegiomiralvalle.com) nos permite darnos a conocer a toda la comunidad escolar de una forma más amplia y accesible.

En esta línea de abrir la biblioteca al exterior, creemos que la apertura a los entornos familiares tiene un gran papel en el desarrollo de hábitos de lectura desde las primeras edades. El establecimiento de compromisos recíprocos entre ambas partes es condición indispensable para crear un clima propicio a fin de que niños y niñas se conviertan en lectores que disfrutan leyendo. La escuela, que necesita de la familia, es la única vía de inserción cultural para muchos núcleos familiares de entornos socioculturales bajos. En nuestro colegio, hemos puesto en marcha un programa de apoyo familiar a la lectura en casa, denominado "En Alta Voz", consistente en leer o escuchar a

Arte - Música - Deportes Ocio Creación y Diversión 7

los niños un mínimo de 10 minutos al día, 20 días al mes. Padres y niños firman dicho compromiso en un cupón que entregan mensualmente al tutor, quien realiza el seguimiento y el estímulo del programa. Al finalizar el curso se hace entrega de un diploma de familia lectora. El AMPA del colegio también participa en la realización de otras actividades a través de la Escuela de Padres.

Es también importante conseguir apoyo externo para obtener más documentos, recursos y actividades formativas a través de los CPR, bibliotecas públicas, asociaciones y fundaciones de apoyo y promoción al libro, etcétera. Conseguir implicar a las concejalías de Educación y Cultura en el desarrollo de proyectos concretos (informatizar los fondos, realización de pequeñas obras en las instalaciones, publicación de materiales, desarrollo de actividades concretas...) es también abrir la escuela a la sociedad, reclamar compromisos con la educación ("para educar a un niño hace falta toda una tribu") y generar una demanda social a las instituciones que hoy por hoy no existe en nuestra región, al menos en asuntos de la lectura y bibliotecas.

Como corolario final de nuestra propuesta, destacamos la necesidad de poner en marcha un Plan Regional de Bibliotecas Escolares que, lógicamente, debe venir del desarrollo del "Pacto por la Lectura" entre las consejerías de Educación y de Cultura, en el que también habría que involucrar a la Federación Extremeña de Municipios a fin de que la dotación de medidas legislativas, recursos materiales y recursos humanos se viera complementada con las obras de adecuación necesarias, dadas las competencias municipales en materia de mantenimiento y conservación de los colegios. Dispone Extremadura de "puntos fuertes" que pueden hacer posible un salto cualitativo en el desarrollo de las bibliotecas escolares: un modelo educativo que opta por la igualdad y la equidad para todos, medios tecnológicos envidiables (acceso a Internet con banda ancha a través de Intranet regional y excelente dotación de equipos informáticos) y una jornada escolar que provee ocho horas semanales de actividades formativas complementarias en los colegios, con presencia de monitores cualificados. Las bibliotecas escolares son una necesidad inaplazable para desarrollar los aprendizajes que demanda la sociedad actual y crear lectores. Pongamos manos a la obra.



Antonio Tejero Aparicio Bibliotecario y director escolar CP Miralvalle. Plasencia

EXPERIENCIAS DE LECTURA





Los 'Encuentros de viva voz' como experiencias de fomento de la lectura

El problema

Los "Encuentros de viva voz" que desde hace tres cursos venimos realizando en el IES San Pedro de Alcántara surgieron como respuesta a una preocupación que es bien conocida por todos: ¿cómo acercar al alumno a la literatura, cómo hacer que la lectura se convierta en uno de sus hábitos? En los cursos anteriores habíamos desarrollado experiencias muy positivas de dinamización de la biblioteca y fomento de la lectura, dirigidas por la profesora Vega de la Peña, que implicaron a todos y cada uno de los departamentos. De dicha experiencia, el grupo Francisco de Aldana, constituido por los profesores participantes, ya dio amplia cuenta en estas mismas páginas. En aquella ocasión se trataba fundamentalmente de conseguir que el alumno se acercara al libro sin complejos y con la mayor naturalidad y familiaridad posibles, convirtiendo la biblioteca en un ámbito cotidiano de desenvolvimiento de las actividades de enseñanza-aprendizaje. El libro y su ámbito, la biblioteca, fueron entonces los protagonistas de la experiencia. Ese acercamiento a un objeto a menudo extraño para ellos fue en cierta manera la clave que nos permitió al curso siguiente contemplar la posibilidad de actuación en el ámbito ya más concreto de la literatura, es decir, no ya del libro en general, como fuente de conocimiento y placer, sino del texto literario, cuyo disfrute exige cierto grado de esfuerzo y no poco cultivo de la sensibilidad lectora. Esta vez el texto y su autor serían los protagonistas. Porque sin duda el primer paso para hacer que alguien acepte algo, sea lo que sea, es que le pierda el miedo, que deje de verlo como algo lejano, antipático o extraño. Así es como a menudo han visto los adolescentes el texto literario; un texto que para ellos no es la mayoría de las veces sino el discurso impuesto desde la cultura escolar, sin contacto ni presencia alguna en los medios en que se desenvuelve su vida diaria. La clave, entonces, para nosotros era ésa: la búsqueda de una actividad que acercara y familiarizara al alumno con el texto literario, y aun más allá de éste con la literatura, con el mundo literario. Sin embargo, la respuesta a este reto la hallamos al invertir los términos de la pregunta: no cómo conseguir que el alumno se acerque a la literatura, sino la literatura al alumno. Había ya en marcha en toda la región una serie de experiencias sin duda alentadoras en este sentido. Nos estamos refiriendo a las aulas literarias, en las que un grupo de alumnos de distintos institutos de determinada población se reúne con el autor que visita el aula y se desarrolla una conferencia-cologuio en la que éste les habla de su obra, se narran anécdotas de la vida literaria, etcétera. Sin duda esta experiencia daba parte de la respuesta a nuestra anterior cuestión: quién mejor para acercar la literatura al adolescente que el propio autor. Ahora bien, por sus condiciones organizativas estas aulas sólo pueden desarrollarse en localidades de cierta entidad, y nosotros éramos un centro comarcal bastante alejado de cualquiera de ellas. Necesitábamos reproducir parte de esta experiencia en nuestro centro y con nuestros medios. Además, había algo que nos preocupaba sobremanera: no queríamos que los encuentros se convirtieran en meras anécdotas, en curiosidades de un día que a la postre no representaran en la vida y en la formación de nuestros alumnos sino una curiosidad más o menos entretenida. Queríamos también que todo ello se enmarcara dentro de un ámbito de actividades lo más abarcadoras posible, en las que se integraran elementos diversos correspondientes al ámbito literario desde distintos puntos de vista, a veces ignorados en la enseñanza habitual de la literatura. Nos referimos a aspectos como la edición, el periodismo, etcétera.

Objetivos

Con todo este cúmulo de reflexiones, nuestros objetivos quedaron esbozados más o menos como sique:

- Familiarizar al alumno con el texto literario.
- Aportar información acerca del mundo de la creación y sus circunstancias como elemento complementario de la mejor comprensión del texto.

- Acceder a problemas y rasgos propios de la literatura contemporánea.
- Comprender la implicación de los elementos anecdóticos, biográficos y profesionales en la creación del texto literario y su naturaleza.
- Incentivar la lectura regular de textos literarios.
- Promover la lectura interesada y crítica como base de la actividad lectora dentro de la naturaleza literaria del texto.
- Introducir al alumno en los problemas elementales de la edición de textos.
- Desarrollar actividades propias del mundo periodístico, elaborando materiales y textos encaminados a su publicación.
- Aprender a manejar programas relacionados con la edición digital: programas de imagen, de edición y maquetación, de registro de voz y sonido.
- Aprender a manejar programas de edición de páginas web.
- Aprender el uso y manejo de aparatos de grabación tanto de imagen como de sonido.
- Desarrollar actividades propias del periodismo: registro de documentación original, elaboración y realización de entrevistas, y grabación de imágenes.
- Aprender normas y estrategias de trabajo en grupo.
- Desarrollar hábitos de relación y colaboración en grupo.
- Potenciar el desarrollo de condiciones de trabajo flexible en grupos de distinto nivel y número de componentes.
- Seguir la actualidad literaria a través de los autores y géneros frecuentados en la actividad.

Metodología

Para la metodología con que debíamos desarrollar todos estos objetivos, nos impusimos un trabajo en grupos de diverso número:

- Gran grupo: formado por todos los alumnos de Bachillerato. Es el ámbito de realización de los encuentros propiamente dichos.
- Grupo medio: comprende al grupo-clase de primer y segundo curso de Bachillerato, entre 20 y 30 alumnos aproximadamente. Es el encargado de trabajar los textos de forma crítica, como actividad de lectura comprensiva previa a los encuentros.
- Pequeño grupo. Compuesto por cuatro o cinco alumnos, es de carácter voluntario y afronta las actividades más especializadas: entrevistas, elaboración de materiales de registro y grabación, elaboración de la página web, edición del los "Cuadernillos de viva voz".

Secuenciación

El trabajo secuencialmente considerado afecta a la unidad temporal de desarrollo curricular propia de la LOGSE, es decir, al ciclo compuesto de dos cursos escolares. En nuestro caso nos ceñimos a Bachillerato porque nos parecía que, inicialmente, era un segmento de edad más adecuado respecto a las exigencias que este tipo de actos públicos supone. En todo caso, la actividad comprende dos periodos:

- Primer curso:
- Realización de los encuentros: gran grupo.
- Realización de entrevistas, grabaciones y registro y recogida de documentos: pequeños grupos de voluntarios de segundo curso de Bachillerato.
- Segundo curso:
- Desarrollo de la página web (edición de imágenes, textos y archivos de voz, elaboración de la página y publicación de la misma): realizado por pequeños grupos de voluntarios sobre el material recogido por sus compañeros de segundo durante los encuentros del curso anterior (cuando ellos cursaban primero).

De este modo, uno y otro curso se ven implicados en el desarrollo de la actividad de forma más integradora, de manera que las actividades de un curso se ven revisadas y potenciadas en el siguiente en una suerte de actividad "bucle" que, a medida que avanza en nuevos contenidos, desarrolla actividades complementarias y de ampliación sobre los materiales del curso anterior.

Primer curso

Dentro del primer curso, se realizan las siguientes actividades:

- Lectura de la obra: reflexión, comentario y aclaración de dudas en el grupo-clase.
- 'Cuadernillos de viva voz'. Elaboración por parte del grupo de edición de publicaciones escolares (no venales) que recogen una antología de textos del autor con la que se completa el conocimiento de su obra. Se suele pedir al autor que envíe algún texto inédito para darle un mayor relieve a la publicación. El cuadernillo incluye además una nota biobibliográfica y una introducción realizada por uno de los miembros del departamento. Este material es maquetado por el grupo de edición y después enviado a imprenta. Una vez impreso, se distribuye a los distintos grupos para el trabajo de lectura y comprensión.
- Entrevista: elaboración de la entrevista al autor. Para ello, el grupo de periodismo, integrado por

los alumnos de la optativa de Literatura, lee la obra y tiene un seguimiento pormenorizado por parte de un profesor del departamento, que tratará de que alcancen la mayor comprensión posible de los distintos aspectos afrontados en ella. A continuación elaborarán una serie de preguntas de cara a una entrevista con el autor.

■ El encuentro. Se recibe al autor y el grupo de periodismo realiza una grabación para el archivo de voz en la que el autor lee algún fragmento destacado de su obra durante un minuto, quedando registrado en formato digital.

Se realiza la entrevista, que quedará recogida en su integridad en una cinta de casete, por un lado, y fragmentariamente en imágenes de videocámara. El texto de la misma será más tarde transcrito por el grupo de alumnos y vertido a formato de texto digital. También se irá archivando a lo largo de toda la actividad un conjunto de imágenes fijas en formato "jpg".

- Por último, se desarrolla en gran grupo el acto del encuentro en tres fases:
- Comunicación del autor a los alumnos.
- Coloquio.
- Firma de libros y cuadernillos de todo aquel que lo desee.

Segundo curso

Al curso siguiente, se procederá a la edición de todo ese material audiovisual y a la elaboración de la página web. En ella se intenta hacer público el contenido de estos encuentros con el fin de que a cualquier institución interesada, sea de carácter escolar o no, le sea posible su uso y provecho. La página incluye la antología de textos de los "Cuadernillos de viva voz", imágenes fotográficas de los encuentros, textos con las entrevistas, notas biobibliográficas, introducciones y archivos de voz.

Todas estas actuaciones no se realizaron desde el primer momento tal y como se describen más arriba. Decidimos que era prioritario ponernos en marcha desde la actividad principal: el encuentro con el autor por parte del gran grupo. Durante el primer año sólo se constituyó el pequeño grupo de periodismo que realiza las entrevistas. Ese primer periodo sirvió para introducir la actividad en el centro y poder ir evaluándola parcialmente. Durante el mismo, los profesores del departamento fuimos confeccionando el material audiovisual, aprendiendo los mecanismos de la edición digital, maquetación, uso de programas informáticos interesados en la misma, etcétera. Pudimos así



enfrentarnos a los principales problemas derivados de las estrategias que habíamos previsto, y presentarnos al curso siguiente con un mejor control de imponderables y problemas técnicos de todo tipo.

Como es bien sabido, una evaluación de la actividad al final de cada periodo se hace inevitable si se desea mejorar y no incurrir en una reiteración tediosa.

Así, a partir del segundo curso se fue desplazando la realización de las actividades más especializadas de los encuentros a los pequeños grupos de trabajo voluntario: cuadernillo, entrevista, página web.

Ese segundo curso decidimos, además, que la experiencia podía y debía hacerse extensible al resto de profesores interesados. En efecto, durante los primeros encuentros del curso 2001-2002, hubo más de un compañero de distintos departamentos (no necesariamente de humanidades) que se mostró curioso e interesado en los encuentros con los autores. Así que el segundo año nos pusimos en contacto con el CPR de Brozas para ampliar la actividad por las tardes a los propios profesores, tanto del centro como del resto de la comarca. Desde el primer momento contamos con el apoyo decidido de su director, Carlos Carabias, y nos pusimos manos a la obra.

De este modo hemos querido que la literatura se convierta en una suerte de enriquecimiento cultural "transversal" dentro de las actividades formativas del profesorado. Se trata de aprovechar los valores universales que los textos literarios transmiten para enriquecer el bagaje cultural del mismo.

Decidimos, sin embargo, que la actividad literaria debía realizarse del modo más gratificante y cómodo posible para estos participantes. A menudo los discursos y conferencias al respecto se convierten en tediosos monólogos del autor, que explica su obra o habla de ampulosos problemas abstractos que el lector no llega a entender del todo. Por ello, dejamos claro a los interesados que era imprescindible leer la obra acordada para la fecha del encuentro. No queríamos que éste se

convirtiera en una mera llamada de atención para el curioso o en un acto frívolo de pasatiempo social. Buscamos además un lugar ameno (hablando de literatura...), un espacio adecuado para que el arte de la palabra se encontrase lo más cómodo posible. Por suerte para nosotros, ese espacio estaba en Brozas: el convento de la Luz, un hotel creado tras la restauración de un antiguo convento franciscano que estuvo dispuesto a colaborar en la actividad prestándonos sus dependencias y facilitando un menú de calidad y precio aceptable para el grupo de profesores.

De este modo, una vez terminados los encuentros con el alumnado (que se celebran durante las últimas horas lectivas de la jornada), el grupo de profesores-lectores se dirige a dicho hotel para almorzar con el autor y pasar a continuación a celebrar un seminario de literatura que, con un formato abierto, podríamos definir del siguiente modo:

- Ponencia del autor.
- Coloquio con el mismo.
- Firma de ejemplares.

De este modo, los "Encuentros de viva voz" se han convertido en una actividad transversal entre profesores y alumnos, e interdepartamental.

Financiación

Es de todos conocido que cualquier actividad extraescolar o complementaria supone siempre un esfuerzo añadido al trabajo del profesorado, un problema de organización escolar y, finalmente, un asunto de financiación.

Creemos que a este respecto no siempre las ayudas propiamente administrativas son suficientes, ni conviene tampoco cargar todo sobre las arcas del instituto en detrimento de otras posibles necesidades. Por ello, una financiación mixta, que se apoye tanto en las ayudas de la Administración pública como de los distintos actores sociales y privados, es la mejor solución para una experiencia como la antes descrita.

Por poner un breve ejemplo de lo que decimos, en el presente curso escolar están colaborando



en los "Encuentros de viva voz" varios organismos tanto de la Administración del Estado como de la Junta de Extremadura, a la vez que varias empresas privadas de diverso tipo. Así los gastos se reparten entre los fondos obtenidos por los Acuerdos de Formación Continua de las administraciones públicas; el CPR de Brozas; el Ministerio de Cultura, a través de la Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas; la participación de la Consejería de Presidencia mediante su Gabinete de Iniciativas Transfronterizas, en lo que se refiere al encuentro que celebraremos con la participación de un autor portugués; Interreg III A; Fomento Europeo de Desarrollo Regional; Consejería de Educación, Ciencia y Tecnología; Hotel Convento de la Luz, de Brozas; librería El Buscón, de Cáceres, y Caja de Ahorros de Extremadura. La lista puede resultar agotadora, pero queremos que sea una muestra de las posibilidades (y necesidades) de movilización de recursos económicos con que se debe estar dispuesto a contar si se desea alcanzar un mínimo de eficacia organizativa en este tipo de experiencias. No queremos tampoco dejar de añadir desde aquí nuestro agradecimiento a todas y cada una de estas instituciones y empresas sin las cuales estos "Encuentros" nos serían posibles.

Algunas advertencias

Por último conviene señalar que no se debe perder de vista que cualquier experiencia de este tipo debe iniciarse, como parece natural, con cierta cautela. En nuestros primeros encuentros contamos ante todo con autores más o menos cercanos geográficamente, a menudo personas conocidas del departamento que se prestaron generosamente a participar dándonos todo tipo de facilidades. Al vivir la mayoría de ellos en localidades de la propia Comunidad, los encuentros supusieron una menor cuantía en aspectos tales como aloja-

miento y pago de dietas. Del mismo modo, los cuadernillos editados han ido mejorando en formato y calidad al paso de estos dos cursos anteriores. Es preferible siempre comenzar por lo poco posible que aspirar a mucho y no llegar a nada o, lo que es más peligroso, realizarlo con tal cantidad de esfuerzo y frustración que termine por agotar al más predispuesto y acabe por ser no más que una curiosidad puntual en las experiencias didácticas del departamento. Es fácil en este tipo de actividades "quemarse" antes de haber llegado a desarrollar todo su potencial educativo. Conviene, pues, la mesura y la progresión en su desarrollo. Cálculo y estrategia son aquí fundamentales. Tampoco interesa hacerse demasiadas ilusiones acerca del logro inmediato de este tipo de iniciativas. Su éxito y su influencia, sobre todo en el alumnado, no siempre son tan relevantes como efectivamente llegan a resultar, porque a la larga formarán parte sin duda de la mejor formación de nuestros educandos, y en ello debemos poner nuestras miras, independientemente de los resultados inmediatos, sin perjuicio, lógicamente, de la necesaria voluntad y verificación de la correcta realización de los procedimientos. Tienen además un valor añadido al que no siempre se presta la atención ni se concede la importancia que se merece. Son estas actividades las que mantienen el tono intelectual de un centro de enseñanza, sacándolo del tedio cotidiano de las clases y la vida académica reglada para abrirlo a ámbitos más ricos y diversos de la vida social y cultural, no permitiendo que la vida cultural del centro se duerma en los consabidos laureles de lo dejá-vu.

> Serafín Portillo IES San Pedro de Alcántara. Alcántara





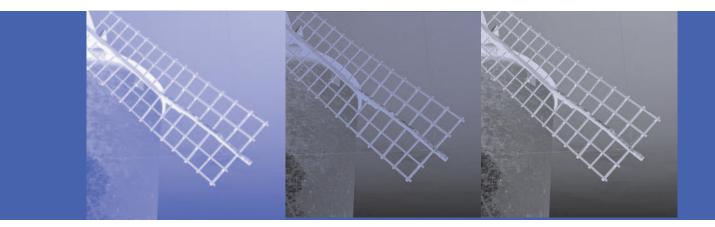


Hay que leer 'El Quijote'

En el año 2005 conmemoramos el IV centenario de la aparición de la primera novela moderna y el nacimiento de un mito universal: el ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha. Desde los medios de comunicación y, cómo no, desde las aulas de Secundaria, no podemos perder la oportunidad de seguir acercando la obra Cervantes al público general.

Sí, este año más que nunca, **hay que leer** *El* Quijote, la primera novela en sentido moderno, en la que Cervantes, a tenor de las palabras del fingido amigo del autor en el prólogo a la primera parte, procuró: "que leyendo vuestra historia, el melancólico se mueva a risa...". Y es incontestable que la reacción más unánime que produjo El Quijote en los albores del siglo xvII -y quizá también la primera vez que se lee- fue la risa que despertaba la parodia de los libros de caballerías y la fusión del mundo heroico con el mundo bajo representados en la inmortal pareja de don Quijote y Sancho.

No obstante, a medida que ha ido transcurriendo el tiempo, El Quijote se nos ha ido presentando con mayores posibilidades de interpretación. En su época, fue asumido como una obra de entretenimiento. Naturalmente, es algo más que una invectiva contra los libros de caballerías, pues ya en el siglo xvIII los ilustrados, y a principios del xx los regeneracionistas de la Generación del 98. cuando trataban de buscar las causas de la decadencia de España para no repetir errores y hacer progresar al país, creían que El Quijote era el emblema del sentimiento de fracaso político y militar de España.



De manera muy diferente, con el Romanticismo se inaugura la interpretación filosófica del *Quijote*. A los alemanes Schelegel, Goethe, Schellling, el libro ya no les hace reír y se identifican con el Quijote porque es un héroe trágico: un hombre que puso todo su empeño en la forja de su personalidad y quiso vivir la vida a contracorriente, "ideal sublime fracasado" no porque le falte voluntad y empeño, sino "al estrellarse contra la mezquindad social, los fraudes y bajezas" en las que no cabe su sueño. Pero es un héroe por la grandeza titánica de su intento, la autocreación de su alma y por enfrentarse con tanta fuerza a la sociedad. Ésta es la línea que más puede aportar a los adolescentes estudiantes de Secundaria.

Durante el siglo xx, Salazar y José Antonio Maravall han puesto en evidencia la capacidad de Cervantes para retratar la vida y la sociedad del siglo xvii; Percas de Ponseti resalta el conocimiento de las relaciones humanas, y Riley, la magistral síntesis de vida y literatura. Y no quiero dejar de decir que Cervantes ha sido maestro de muchos novelistas decimonónicos —Dickens, Stendhal, Flaubert, Galdós, Gogol, Dostoievski, Tolstoi— y del siglo xx—Nabokob, Kafka, García Márquez...

En fin, *El Quijote* de Miguel de Cervantes es la obra acaso más universal de la literatura española, la que mayores elogios ha merecido y entusiasmos ha suscitado, debido, sin duda, a la gran riqueza ideológica y literaria que encierran sus páginas.

Por todo ello, creemos que tenemos que leer *El Quijote* en las aulas de Secundaria. Este año, en el IES Zurbarán, hemos programado la lectura de la primera parte de la obra para primero de Bachillerato. Y como profesora encargada de la materia, elaboré una unidad didáctica, cuyos **objetivos** son:

■ Profundizar en el mito universal que nos legó Cervantes —el ingenioso hidalgo manchegodesde una concepción de la lectura como actividad de enriquecimiento y disfrute personal.

■ Analizar las innovaciones técnicas que aporta Cervantes a la novela moderna.

Actividades recomendadas para la lectura de la primera parte

Puesto que la novela es itinerante y tiene carácter heterogéneo, pedimos a nuestros alumnos que distinguieran en el hilo narrativo las aventuras de don Quijote, que constituyen la acción principal, los diálogos y discursos, y los episodios independientes, protagonizados por otros personajes con los que don Quijote y Sancho se van encontrando.

Presentamos el personaje en una clase de animación a la lectura, tratando de destacar los rasgos de don Quijote más acordes con la adolescencia: Ante todo, "este viejo con el alma de niño" es la expresión de una forma de vivir, el modelo de aspiración a un ideal de vida genuino, elegido por uno mismo. Queremos que los alumnos profundicen en este aspecto, estableciendo una batería de preguntas que, al hilo de la lectura, vayan provocando la reflexión propia sobre el personaje.

- ¿Quién es este hombre? En su persona hay algo de imprevisible; la compleja caracterización del personaje se manifiesta asimismo en su evolución, su existencia se va definiendo a medida que vive. Los alumnos deben buscar en el libro:
- Físico de don Quijote (capítulo 1º).
- ¿Cómo dicen que se llaman los distintos autores que rastrean sus andanzas? (capítulo 1°).
- Categoría social a la que pertenece (capítulo 1º).
- ¿Cuáles son sus aficiones? (capítulo 1º).

Por otra parte, según la descripción de Huarte de San Juan en *Examen de Ingenios*, don Quijote corresponde al **temperamento colérico**, que en la época se asociaba con "sabyos, sotiles e inge-



niosos". Huarte nos informa de que la ecuanimidad psicológica de los tales es precaria: "por maravilla se halla un hombre de muy subido ingenio que no pique algo en manía, que es una destemplanza caliente y seca del cerebro". Don Quijote es ingenioso por su facilidad de inventar con facilidad.

■ ¿En qué aventuras observamos este carácter colérico de don Quijote? (muchos capítulos).

Su salud se ve dañada del mucho leer y poco dormir. Huarte apunta que "la vigilia de todo el día seca el cerebro y lo endurece; el sueño lo humedece y fortifica". El consumo del humor colérico tornaría negra su bilis y provocaría en él una melancolía inhabitual. Hay un desequilibrio de humores que a la postre desemboca en el trastorno mental.

■ Este desequilibrio de humores está explicado en el capítulo 1º.

Este Hidalgo manchego está **loco** porque decide hacerse caballero andante:

- ¿Qué ha generado la locura de don Quijote según el autor? (capítulo 1º).
- ¿Qué explicación ofrecen el ama, el cura y la sobrina? (capítulo 5°).

Según Juan Vives en *De anima et vita* (un tratado de psicología de la época), don Quijote tendría dañadas dos facultades mentales: la imaginativa (por esta razón las imágenes que percibe le llegan adulteradas) y la fantasía, encargada para Vives de perfeccionar las imágenes sensoriales. Estas lesiones provocan que lo que se registra en su cerebro no responda en absoluto a la realidad que percibe por sus sentidos.

■ ¿Qué cambios se producen en las percepciones de don Quijote a causa de estas lesiones cerebrales? (muchos capítulos, sobre todo a partir del momento en que sale del pueblo).

Gracias a su locura, cuando empiece a dar rienda a sus deseos y a poner en práctica sus imaginaciones, va a dejar de ser el individuo anónimo y

mediocre del capítulo 1°, para convertirse en el ser humano más excepcional.

Don Quijote imita a **Amadís de Gaula**, su ídolo, prototipo de hombre bueno y noble; de esta forma se reinventa, crea su alma como decían los románticos, no se conforma con una vida tranquila, pretende vivir la vida como obra de arte.

- ¿Por qué decide hacerse caballero andante: (capítulos 1° y 2°).
- ¿Cómo es su atuendo? (capítulo 1º).
- ¿Qué nombres crea? ¿Por qué lo hace? (capítulo 1º).
- ¿Cómo habla? (muchos capítulos).
- ¿Quién dice qué es cuando se encuentra con ese vecino suyo Pedro Alonso? (capítulo 5°).
- ¿Qué sobrenombre se pondrá después? En sus aventuras y rituales caballerescos pone en práctica la caballería andante.
- ¿Cómo es armado caballero y por quién? ¿Es una ceremonia válida? (capítulos 2º y 3º).
- ¿Por qué decide volver al pueblo después de verse armado caballero (capítulo 4°).

Busca ejemplos (muchos capítulos) en los que don Quijote:

- Entre en combate con adversarios superiores para homenajear a su dama.
- Defienda a los débiles y a las mujeres.
- Haga penitencia emulando a otros caballeros enamorados desdeñados (capítulos 25° y 26°).

No obstante, su locura ha dado mucho que pensar tanto a los personajes como a los lectores, pues su perturbación sólo se manifiesta en lo que se refiere a su manía caballeresca, no en otros aspectos. Don Quijote es un **loco con intervalos lúcidos.**

Busca ejemplos (muchos capítulos) en los que don Quijote manifieste:

- Un juicio recto sobre la bondad, la justicia, la misericordia con los oprimidos...
- Su forma de pensar en lo que atañe a los convencionalismos sociales.
- Sus conocimientos sobre la vida y la literatura.

Como cualquiera de nosotros, don Quijote evoluciona, progresivamente se va dando cuenta de que su ideal no puede acomodarse a la realidad en la que vive y, poco a poco, los innumerables fracasos y palos recibidos logran arruinar sus propósitos.

- Busca ejemplos (muchos capítulos) en los que don Quijote empiece a dudar de su ideal caballeresco.
- Busca ejemplos (muchos capítulos) en los que el caballero se muestre desilusionado con el comportamiento de otras personas o los sucesos que le van ocurriendo.

En efecto, el caballero valiente, ansioso de aventuras, va perdiendo su arrojo y se va entristeciendo a medida que es consciente de su fracaso. Esta consciencia le devuelve la cordura. Paradójicamente, al perder las ilusiones, recobrar la razón y desintegrarse su voluntad, se deja morir.

Innovaciones técnicas

Lo radicalmente novedoso del *Quijote* es el manejo de la técnica narrativa. La novela está fundamentada en la **verosimilitud**. En efecto, Cervantes pensaba que en la ficción sólo funciona aquello que puede ser creíble en la realidad; los acontecimientos relatados son presentados de una forma coherente "para que el lector no trague con ruedas de molino".

La locura de don Quijote y su manía de recurrir a los "encantadores" para explicar a los demás personajes sus desventuras, permiten la entrada de la fantasía en la novela de manera verosímil: por ejemplo, en el capítulo 7, dice don Quijote a su sobrina después de percatarse de que se habían llevado sus libros: "Que ése es un sabio encantador, grande enemigo mío, que me tiene ojeriza, porque sabe por sus artes y letras que tengo de venir, andando los tiempos, a pelear en singular batalla con un caballero a quien él favorece, y le tengo de vencer, sin que él lo pueda estorbar, y por esto procura hacerme todos los sinsabores que puede; y mándole yo que mal podrá él contradecir ni evitar lo que por el cielo está ordenado".

■ Pon ejemplos (muchos capítulos) donde encuentres el recurso a los encantadores esgrimido por don Quijote.

La diversidad de narradores, perspectivas y el dialogismo también acrecientan la ilusión de verdad histórica. Estos recursos representan el principal legado de Cervantes a los narradores posteriores que imitaron su magistral manera de novelar.

Narradores: la presencia de distintos narradores y fuentes supuestas de narración es un recurso paródico de los libros de caballerías. Cervantes logra implicar al lector en el cotejo de las fuentes y le obliga a ser crítico con lo que está leyendo. ¿Quiénes son y qué función tienen...

- el segundo autor? (capítulo 1º).
- "los autores hay que dicen"? (capítulo 1º).
- Cide Hamete Benengelí? (capítulos 8° y 9°).
- el morisco aljamiado? (capítulos 8º y 9º).

El pluriperspectivismo: en la novela cervantina existen muchas formas de interpretar y ver el mundo; cada personaje participa en el diálogo como persona individual, interpretando la realidad que es engañosa y confunde. Por eso decimos que "la realidad es oscilante", porque cambia según los ojos que la ven.

- ¿Sobre qué objeto debaten don Quijote, Sancho y otro personaje en el capítulo 21°?
- Busca tú otros ejemplos de "realidad oscilante". Además, Cervantes innova la forma de presentar la realidad introduciendo nuevas formas para crear suspense:

Focalización externa (aventura de los molinos de viento en el capítulo 8°): coincide con la mirada objetiva del narrador, que suele ser corregida con la interpretación personal de los personaies.

■ Busca tú otros ejemplos de focalización externa (muchos capítulos).

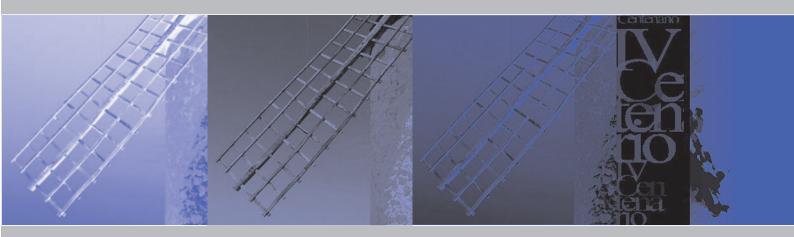
Estratificación lingüística y pluriestilismo: la prosa cervantina no es uniforme, aparecen infinidad de modalidades de habla, cada personaje tiene su idiolecto y cada discurso tiene su estilo:

■ ¿Cómo se expresan don Quijote, Sancho, el vizcaíno, (capítulo 8°) y los galeotes (capítulo 22°)?

En fin, no fue una sorpresa para mí advertir que un gran número de estudiantes de Secundaria disfrutaron con las aventuras de este inusual caballero, aprendieron con sus palabras aquello que dicen que no se aprende en los libros: el aliento de la vida, y disfrutaron con la prosa pulida de Cervantes, que se debe escuchar y admirar en voz alta. La segunda parte los está esperando. El Quijote nos espera a todos.

PATRICIA BLANCO EMBID

I.E.S. Zurbarán, Navalmoral de la Mata



Bibliografía

Alonso. Del Siglo de Oro a este siglo de siglas. Gredos. Madrid. 1962

Avalle-Arce. Don Ouijote como forma de vida. Castalia. Madrid. 1976. 295

Avalla-Arce (ed.) "Cervantes y 'El Quijote". En: *HCLE II.* Avalla-Arce y Riley (eds.) *Suma cervantina*. Tamesis Books. Londres. 1973.(Reunión de estudios de conocidos cervantistas sobre diversos aspectos de la vida y obra de Cervantes.)

Caro Baroja. Vidas mágicas e inquisición. Taurus. Madrid. 1967.

Casalduero. Sentido y forma del Quijote. Ínsula.

Castro. Hacia Cervantes. Taurus. Madrid. 1967.

Castro. *El pensamiento de Cervantes*. Moguer. Barcelona-Madrid. 1980. (Reimpresión con notas del autor y de J. Rodríguez Puértolas. La primera edición se publicó en 1925.)

Haley, G. (ed.). El Quijote. Taurus. Madrid. (El escritor y la crítica 1984. Reunión de ensayos de varios autores.) Hatzfeld. El Quijote como obra de arte del lenguaje. CSIC. Madrid. 1972.

Madariaga. *Guía del lector del Quijote*. Espasa Calpe Madrid. 1978.

Mancing. The Chivaricc World of Don Quijote, Style, Structure and narrative Technique. Columbia & London, University of Missouri Press. 1982. (Aproximación, acertada y completa, al análisis de la estructura y técnica narrativa.)

Márquez Villanueva. Fuentes literarias cervantinas. Gredos Madrid 1973

Márquez Villa. *Personajes y temas del Quijote.* Gredos. Madrid. 1973

Maravall. *Utopía y contrautopía en el Quijote*. Pico Sacro. Santiago de Compostela. 1976. (Estudio en relación con la sociedad, la política y las ideas de su tiempo.)

Moreno Báez, E. Reflexiones sobre el Quijote. Prensa

Española, Madrid, 1971.

Murillo. Don Quijote de la Mancha. Bibliografía fundamental. Castalia. Madrid. 1978.

Morón. *Nuevas meditaciones del Quijote*. Gredos Madrid. 1976.

Navarro González. Las dos partes del Quijote. Ed. Univ de Salamanca. 1979.

Ortega y Gasset. *Meditaciones del Quijote*. Cátedra Madrid. 1985.

Percas de Ponseti. Cervantes y su concepto del arte Gredos. Madrid. 1975.

Predmore. El mundo del Quijote. 1958.

Reyre. Dictionnaire des noms des personnages du dor Qichotte de Cervantes. Hispaniques. París. 1980 (Explicación. –simbólica, lingüística– del significado de los nombres de personajes de la novela.)

Rico. HCLE II. Dirigido por F. López Estrada. Editoria Crítica. Barcelona. 1980.

Riley, E.C. *Teoría de la novela en Cervantes*. Táurus Madrid. 1972.

Riquer. *Aproximación al Quijote*. Teide. Barcelona. 1970 Rosenblat. *La lengua del Quijote*. Gredos. Madrid. 1978 (reimp.). 380 pp.

Salazar Rincón. El mundo social del Quijote. Gredos Madrid 1986

Sánchez. "Bibliografía cervantina". *Anales Cervantinos* 1978.

Serrano Plaja. *Realismo mágico en Cervantes*. Gredos Madrid. 1967. (Ameno y perspicaz estudio de la figura de don Quijote, como creador consciente de una ficción desarrollada como un juego. Frecuentes comparaciones con *Tom Sawyer* y *El idiota*.)

Spitzer. Perspectivismo linguístico en el Quijote Gredos Madrid 1974

Syverson Stork, J. *Theatrical Aspects OF the Novel: A Study of Don Qixote*. Albatros. Valencia. 1986.

Togeby. La estructura del Quijote. Alcalá. Madrid. 1968. Torrente Ballester. El Quijote como juego y otros trabajos críticos.

experiencias

EXPERIENCIAS DE LECTURA



La magia de don Quijote

De entre muchas de las palabras mágicas que suenan en clase, y digo "mágicas" porque no hago más que nombrarlas y cambia la cara de todos en el aula, está la palabra arte; también ocurre lo mismo con otras palabras: experimento, excursión, salida, fiesta, ordenador, pintura con pincel, vídeo, arcilla...

Desde muy pequeña he escuchado siempre eso de "cada maestrillo con su librillo", y cuánta razón hay en ello.

A mí me gusta el arte y por supuesto nuestras propias producciones en Plástica (éstas las que más); como a mí me gusta el arte, así lo transmito.

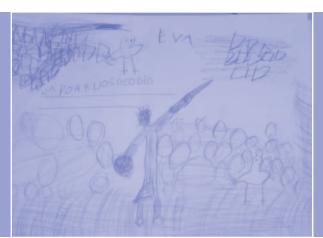
Creo que es inevitable, pero como los veo disfrutar tanto como yo, queremos conocer más y deseamos saber más de cada nueva obra, pues no dejo de plantear en clase temas que tengan que ver con el arte. En el curso pasado, conmemorando el centenario del nacimiento de Dalí, dedicamos algún tiempo en al genial autor y a su obra, y cuál no sería mi sorpresa que todavía hoy le recuerdan, le nombran con extraordinaria propiedad y parece que reconocen su obra aunque no la trabajemos en clase.

Cuando algo así ocurre, me dan ganas de decir: "¡Magia!".

¿Objetivos?

- Disfrutar con el arte, que en definitiva para eso
- Si consigo que disfruten ahora lo harán toda la vida, creo.
- Extender el gusto a los padres, que los implican haciéndoles buscar información, a veces más de la que habrían encontrado jamás si no hubiera





sido porque su hijo, que está en Infantil, se lo ha pedido para llevar al colegio.

■ Por mi parte, "alucinar", porque mirando el arte a través de los ojos de un niño descubro cosas que no habría visto nunca.

A veces he pasado por alto algún detalle en un cuadro y ahora descubro que está ahí porque alguien dijo en clase: "¡Mira, una casita!", como nos pasó, por ejemplo, en *Las amapolas* de Monet.

En este curso, en febrero, sin querer que entraran don Miguel de Cervantes y su *Quijote* en nuestra aula, porque lo tenía reservado para mejor ocasión, creía yo, como la Semana del Libro, por ejemplo, pues entraron y "por la puerta grande". Simplemente porque alguien nos llevó un calendario publicado por una editorial con párrafos y dibujos del *Quijote*.

Lo quise dejar de lado, pero los comentarios surgieron: "Yo lo conozco; mi hermano que está en segundo se lleva libros de *don Quijote* a casa para leerlos"; "Mi abuela lo tiene"; "Estaba loco, viejo y se murió"...

Por la tarde, un niño trajo una biografía de don Miguel de Cervantes que su abuela le había dejado y, como palabra mágica que es el arte y qué más arte que *El Quijote*, nos hipnotizó.

Y aquí me tenéis, trabajando con *El Quijote* en el aula de cinco años. Ya es la estrella de la clase. como lo fueron en su día Monet, Dalí o Miró. Creo que vamos a disfrutar mucho y a valorar con cariño otra vez una nueva obra de arte.

Han ido llegando a la clase varias publicaciones y adaptaciones que había en las casas de los niños, y hemos recogido todas las que hemos encontrado en la biblioteca del colegio.

En días sucesivos, a veces seguidos, a veces alternos, así discurre nuestra tarea:

- Descubrimos lo interesante y atractiva que fue la vida de don Miguel de Cervantes (Alcalá de Henares, la batalla de Lepanto y la historia de su mano, la galera *Sol* y su encarcelamiento por los piratas, fue hecho esclavo, de nuevo en prisión escribió parte de *El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha*).
- Seleccioné algunos capítulos de la novela, los enumeré y los niños elegían cada día el que yo luego les contaría como historia narrada, no como historia leída.

De aquí surge el tema de los números romanos, puesto que así aparecían enumerados los capítulos de todas las ediciones que teníamos del *Quijote* en clase.

- Ellos se llevan para casa la tarea de contarlo a los papás, para luego en el colegio plasmarlo en dibujos y textos propios de su edad. Estamos haciendo nuestro libro del Quijote.
- Aprovechamos también la versión de dibujos animados para televisión y los libros por capítulos que se publicaron con la serie.
- Y ahora nos planteamos: ¿y si nosotros también imaginamos?, ¿y si nos escribieran don Quijote y Sancho?, ¿qué nos contarían?, ¿de qué nos hablarían? Y si seguimos imaginando: ¿qué le contaríamos nosotros a ellos?

Don Quijote posiblemente nos hablaría de castillos, damas y caballeros, dragones y gigantes, batallas...

Sancho nos contaría hechos de pícaros, ventas e ínsulas, mendigos, cosas de su amo...

Descubrimos con esta actividad que se entremezclan tres momentos históricos y lo plasma-







mos en un gran cartel: lo que vivía don Quijote en su imaginación (la Edad Media), lo que vivía Sancho (finales del siglo xvı y principios del xvıı) y lo que vivimos nosotros mientras lo estudiamos (siglo xxı).

■ Así surge nuestra carta a Don Quijote. Ésta es una adaptación que se hizo con todas las aportaciones de la maestra y de los niños, fechada en Pinofranqueado, en febrero de 2005:

"Querido don Quijote, no lea tantos libros de caballerías. Lea otras cosas y no se lo crea todo, aunque a nosotros también nos tiene un poco atontados el invento de la televisión, donde vemos pelis, dibujos animados, noticias del mundo...

Tiene que comer un poco más para no ponerse enfermo y dormir un poco más. Tenga cuidado con las personas que le quieren engañar.

En el siglo xxI todo el mundo le conoce porque don Miguel de Cervantes escribió sus aventuras en un gran libro. Ahora hay un premio literario muy importante que lleva el nombre del genial autor.

La vida ha cambiado mucho, tenemos edificios que aunque no son castillos, casi llegan al cielo; los llamamos rascacielos.

Tenemos coches que circulan a más de 200 kilómetros por hora en la tierra, y satélites y naves espaciales viajando por el espacio.

Casi todos los aparatos funcionan con electricidad y con solo pulsar un botón. También nuestros juguetes son mecánicos, funcionan muchos con pilas. Tenemos tantos que no sabemos con cuál jugar y a veces nos aburrimos.

Casi todos los trabajos se hacen con ayuda del ordenador.

Nosotros también tenemos héroes, pero son del futuro, como Spiderman.

Pero hay cosas que siguen igual, como la guerra; eso sí, con armas más potentes y destructivas, porque ahora todo se hace para obtener grandes resultados.

También se muere mucha gente de hambre y han aparecido nuevas enfermedades.

Ojalá nos entendiéramos entre todos como usted con Sancho Panza, tan distintos y siempre tan amigos.

Pensamos, Don Quijote, que más cuenta le había tenido a usted soñar con el futuro, porque por mucho que imaginara, se estará dando cuenta de que aquí cabe todo y así nadie le habría tachado de loco.

Se despiden de usted los niños y niñas y la maestra del aula de cinco años.

Hasta siempre".

Estoy segura de que no olvidarán la imagen de dos personajes inigualables caminando hacia el horizonte.

> Laura Sánchez Calvarro Tutora de Educación Infantil (5 años) CP Luis Chamizo. Pinofranqueado

EXPERIENCIAS DE LECTURA



Don Quijote en el aula

Esta unidad didáctica ha sido realizada con alumnos de sexto de Primaria del colegio Nuestra Señora de Sopetrán, de Almoharín, durante esta segunda quincena de febrero. Nuestro principal objetivo era conseguir que los alumnos tuvieran una visión más cercana de la figura del Quijote, de su autor -Cervantes-, que descubrieran cómo era la sociedad del siglo XVI en la que vivió éste, cómo estaba organizada, qué trabajos se realizaban, las tradiciones y fiestas que había, poniendo de manifiesto el hecho de que aún perduran algunas. Se ha dado una gran importancia a la actitud que debemos tener frente al trabajo, a fomentar el respeto por los demás, a ser capaces de participar en un debate sacando conclusiones y, sobre todo, a compartir nuestras ideas, nuestro trabajo y nuestra ilusión por el mismo con el resto de los compañeros.

Introducción

Como todos sabemos, este año se conmemora el IV centenario de la aparición del libro de Cervantes El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha, y creo que como enseñantes no se nos puede pasar por alto, ya que nuestros alumnos escucharán y leerán en todos los medios de comunicación este acontecimiento. Por ello, creí acertado llevar a cabo, en las asignaturas que imparto en sexto de Primaria (Lengua, Conocimiento del Medio y Artística), una unidad didáctica que tuviera como eje central la figura de don Quijote de la Mancha.

El proyecto se fue fraguando a lo largo del primer trimestre. Se comentó en clase la celebración del IV Centenario del Quijote y sobre todo se haló de él cuando decidimos participar en el concurso de la ONCE (en el que llevamos varios años participando), cuyo tema este año trataba precisamente del Quijote.

Se abrió un debate en clase y noté un gran inte-



rés por parte de los alumnos hacia el tema; en ese momento empecé a trabajar mentalmente sobre la experiencia didáctica que podría llevar a cabo aprovechando la motivación de los alumnos. No podía perder esta ocasión que se me presentaba, ya que en estos tiempos no es fácil motivarlos. Así, empecé a programar una unidad didáctica que abarcara las asignaturas de Lengua, Conocimiento del Medio y Artística.

El trabajo se desarrollaría durante la segunda evaluación, concretamente la segunda quincena de febrero, por lo que acabamos de llevarlo a cabo.

Organización del trabajo

Para empezar a funcionar, todos los alumnos tuvieron una carpeta con la programación que íbamos a llevar a cabo, incluyendo los objetivos que nos proponíamos conseguir, los contenidos a tratar y, dentro de éstos, los conceptos, los procedimientos que seguiríamos para alcanzar esos objetivos y, por supuesto, las actitudes con las que teníamos que trabajar.

Los recursos con los que contábamos para realizar nuestro trabajo eran libros de literatura, libros de historia, *Don Quijote de la Mancha*, el material del concurso de la ONCE, mapas, etcétera. Para la clase de Artística disponíamos de materiales como papel pinocho, papel seda, cartulinas, plastilinas, lápices, rotuladores, pegamentos...

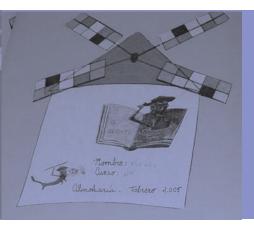
Desarrollo del trabajo

Durante la primera sesión de trabajo nos centramos en don Quijote de la Mancha: se abrió un debate en clase sobre qué sabíamos de él, de su autor, de la época en la que vivió Cervantes, etcétera. Fue ésta una primera toma de contacto con el tema en el que íbamos a trabajar, aunque al mismo tiempo aquí surgieron algunas dudas que iríamos esclareciendo a lo largo de nuestro viaje a través de don Quijote.

Dividimos la clase en grupos de cuatro y cada uno de ellos trabajó una de las siguientes aventuras: la de los molinos, la de los odres de vino, la del león, la de las aceñas y la del caballero de la Blanca Luna. Se eligió un portavoz en cada grupo que explicaba al resto de compañeros su aventura, cada grupo plasmó en una cartulina mediante dibujos su interpretación del texto que había leído, y finalmente se expusieron éstos en clase.

Para que todos trabajaran todas las aventuras, otra actividad consistió en hacer un pequeño resumen de las mismas; los alumnos dibujaron aquello que más les había llamado la atención de cada una de ellas.

Comentamos en clase la personalidad de don Quijote y Sancho, el idealismo y el realismo, pusimos ejemplos y trabajamos en otra sesión sobre este tema, hicieron pequeñas narraciones idealistas en contrapunto con las realistas, se imaginaron en situaciones parecidas por las que pasaron don Quijote y Sancho, explicaron cómo hubieran













reaccionado ellos, se hicieron interpretaciones en clase...

Todos tenían un libro común — Érase una vez don Quijote, de la editorial Vicens Vives— y hacíamos lecturas en voz alta. De ellas surgían debates, puntos de vista distintos entre los alumnos, pero siempre mostrando un gran interés que no mermaba con el paso de los días, sino todo lo contrario: a medida que avanzábamos más cautivados estaban por El Quijote.

Las clases de Conocimiento del Medio fueron gratamente satisfactorias tanto para los alumnos como para mí cuando los vi trabajar.

Buscaban información en la biblioteca del pueblo y se hacían puestas en común en el aula.

Trabajamos el siglo XVI, tanto los cambios que llevó consigo la Edad Moderna como los reinados de Carlos I y Felipe II, cómo se vivía en aquella época, cómo estaba estructurada la sociedad, las clases sociales que surgieron nuevas, la figura del colonizador, los mecenas, etcétera.

Se hicieron mapas para situar el Imperio de España en el reinado de Felipe II. Les llamó mucho la atención la famosa frase de que durante el reinado de este monarca en sus tierras "no se ponía nunca el sol", por lo que la comentamos apoyándonos en los mapas de los territorios. También buscaron información sobre la enfermedad de Carlos I –la gota–, sus causas, e información como que murió en Yuste. También hicimos un recorrido por su vida, desde su nacimiento hasta sus últimos días que pasó en Extremadura,

y dejamos pendiente una visita a Yuste para el mes de mayo.

También se habló de las fiestas de aquella época que perduran hasta nuestros días, como son los toros, los desfiles de gigantes y cabezudos, las fiestas de moros y cristianos... Aquí actué como moderadora y ellos expresaron sus opiniones acerca de dichas fiestas, sus preferencias, cuáles les gustan más y por qué, etcétera, siempre respetando las opiniones de los demás.

Tocamos también el arte y la cultura en el siglo xvi. El Renacimiento, sus características más importantes y figuras como el Greco y santa Teresa de Jesús.

En cuanto a Cervantes, estudiamos su biografía, su obra y también algunos autores contemporáneos.

Las clases de Artística fueron muy dinámicas. Me gustaría destacar en este punto el comportamiento de algunas alumnas a la hora de ayudar a aquellos compañeros que encontraban dificultad en algunos trabajillos. Se realizaron murales, se trabajó por grupos.

De forma individual, hicieron trajes de la época a fin de observar la diferencia entre la forma de vestir del siglo xvi y la de la actualidad. Después estos trajes se hicieron en papel pinocho para exponerlos en los pasillos del colegio y darlos a conocer al resto del centro.

Se elaboró un cómic con los personajes del Quijote. Los alumnos decidieron que todos diseñarían una viñeta: por orden de lista, cada uno



hizo una historieta y el siguiente debía continuarla para que hubiera una conexión con la anterior. Resultó un trabajo muy gratificante en el que la imaginación de los alumnos triunfó.

Al final hicimos una interpretación en verso del *Quijote* en la que todos los alumnos participaron. Para darle más vida a la representación se hizo a modo de los antiguos juglares, y los versos se expusieron en un mural a base de pictogramas. Decidimos representarlo el Día del Libro para todo el centro. Los trajes fueron confeccionados en clase con papel pinocho.

Como nuestro centro está llevando a cabo un proyecto europeo Comenius titulado "La Europa de la felicidad", y dado que este año el tema es cómo dar felicidad a los demás, pensamos que, para concluir nuestro acercamiento a la obra de Cervantes, podríamos ir a representarles la obrita del *Quijote* a los mayores que viven en la residencia geriátrica del pueblo. Y así lo hicimos, consiguiendo el objetivo que nos proponíamos: llevarles felicidad y que pasaran un rato agradable con nuestra interpretación.

Conclusión

El trabajo ha sido muy satisfactorio y entre todos hemos conseguido los objetivos que me propuse al elaborar esta unidad didáctica. Tengo la impresión de que los alumnos no han decaído a lo largo de los 15 días en que se llevó a cabo esta experiencia, teniendo la ilusión como bandera durante todo el proceso.

Cuando evaluamos los conocimientos adquiridos, se sentían bien consigo mismos; sentían la satisfacción del trabajo bien hecho y tenían ganas de llevarse a casa sus carpetas para hacer partícipes a sus familias de lo que habían elaborado a lo largo de estos días.

Para finalizar, he de decir que este tipo de actividades que se llevan a cabo dentro del aula y este método de trabajo resultan muy enriquece-

dores para los alumnos, ya que adquieren cierta autonomía: tienen que buscar información, cotejarla con el resto de los compañeros; en definitiva, compartir el trabajo realizado. Se aprende a trabajar en grupo, a repartir tareas, a nombrar a un coordinador dentro del grupo de trabajo que es quien hará las puestas en común con el gran grupo.

También se consiguen otras destrezas básicas: redactar textos, comprender distintos tipos de textos, la expresión oral tanto a la hora de hacer las interpretaciones como para exponer sus propias opiniones...

He hecho mucho hincapié en los valores que deben imperar en el aula y, sobre todo, en el respeto hacia el trabajo de los demás.

Terminaré diciendo que uno de los aspectos más positivos que se han conseguido en un porcentaje alto de alumnos ha sido el gusto por la lectura y, en especial, el gusto por las exposiciones orales en clase. Esto conlleva, por supuesto, haber leído antes, que es uno de nuestros principales objetivos: que los alumnos sientan placer con la lectura.

Antonia Merideño Nevado CP Nuestra Señora de Sopetrán. Almoharín



Unidad didáctica para sexto de Primaria. 'El Quijote' en el aula

Las asignaturas en las que se lleva a cabo esta unidad son: Lengua Castellana, Conocimiento del Medio y Artística.

Como en toda programación, tendremos en cuenta los objetivos que queremos conseguir y los contenidos que vamos a tratar y, dentro de éstos, sus conceptos, procedimientos y actitudes fundamentales.

■ Área de Lengua Castellana

Objetivos

- 1.- Fomentar el gusto por la lectura
- 2.- Adquirir un pensamiento crítico
- 3.- Descubrir a don Quijote de la Mancha
- 4.- Valorar el lenguaje oral y escrito como medio de comunicación, información y disfrute.

- Contenidos

Conceptos

- Autor: Miguel de Cervantes Saavedra.
- Las aventuras de don Quijote de la Mancha
- Los caballeros andantes
- La literatura del siglo xvi

Procedimientos

- Familiarización de los alumnos con el autor y su obra.
- Producción de resúmenes
- Lectura comprensiva y expresiva de distintos tipos de textos.
- Redacción de un artículo de opinión.
- Participación en situaciones de comunicación oral para expresar sentimientos.
- Después de leer las distintas aventuras de don Quijote, hacer un esquema con los siguientes pasos: problema, causa, consecuencias.
- Descripción de los paisajes donde tienen lugar las aventuras de don Quijote y Sancho Panza.
- Escribir alguna poesía referida al tema.
- Hacer un pequeno diccionario con las palabras desconocidas.
- Utilizar el diccionario.
- Producción de textos con finales distintos a los dados.
- Realizar teatro leído.
- Ampliación de los conocimientos que sobre los caballeros andantes tengan los alumnos
- Conocer algunos autores contemporáneos de Cervantes
- Hacer un breve resumen sobre la literatura del siglo xvi en España.

Actitudes

- Gusto por la lectura como fuente de placer e información.
- Participación activa en las situaciones de intercam-
- Interés por profundizar en los conocimientos relacionados con Cervantes y su obra.

■ Conocimiento del Medio

– Objetivos

- l.- Conocer la España en la que vivió Cervantes.
- 2.- Analizar los cambios más importantes que se produjeron en la Edad Moderna.
- 3.- Citar las características básicas de los reinados de Carlos I y Felipe II.
- Describir la estructura social del siglo xvi en España.

Contenidos

Conceptos

- Cambios políticos, sociales y científicos en el mundo moderno.
- Imperio español del siglo xvi.
- Política, sociedad y cultura españolas en el siglo xvi

- Procedimientos

- Comentar y analizar los cambios que se produjeron en la Edad Moderna.
- Utilizar líneas del tiempo para visualizar bien los acontecimientos que tuvieron lugar en la Edad Moderna
- Reflexionar sobre las consecuencias que los sucesos de la Edad Moderna han tenido en la sociedad, la política y la ciencia.
- Utilizar mapas para localizar los lugares donde tuvieron lugar los distintos acontecimientos que estudiamos
- Realizar un estudio de los reinados de Carlos I y Felipe II.
- Analizar las funciones de los distintos grupos sociales en la España del siglo xvi.

Actitudes

- Respeto por las formas de vida de los antepasados
- Valorar los restos históricos y artísticos como fuentes de información

■ Artística

Objetivos

- Conocer la época de Cervantes a través de nuestras actividades artísticas.
- 2.-Adquirir el gusto por los trabajos bien hechos
- 3.- Fomentar la solidaridad entre los compañeros

Contenidos

Conceptos

- Elementos y materiales del lenguaje plástico.
- La voz como elemento básico de la comunicación verbal.
- La pronunciación.
- Fl teatro

Procedimientos

- Realización de trajes de la época del Quijote utilizando diferentes técnicas y recursos.
- Construcción en plastilina y otros materiales de ur campo manchego.
- Realizar murales con las distintas aventuras de don Quijote.
- Interpretación de un pasaje del *Quijote* incorporando distintos recursos expresivos.

■ Actitudes

- Valorar el esfuerzo propio y el de los demás.
- Desarrollo del sentimiento lúdico del teatro
- Interés por le cuidado y conservación de los trabaos realizados.

企

experiencias

EXPERIENCIAS DE LECTURA



1605-2005

Al comenzar el actual curso 2004-2005, echa a andar una propuesta desde el CPR de Plasencia que ya se venía fraguando desde finales del curso anterior. Dicha propuesta lleva por nombre "Lenguaje comunicativo a través del soporte informático" y aparece como un seminario de formación. En él participamos un grupo de personas que venimos manteniendo el "contacto formativo" desde hace algunos cursos.

Dentro de esta actividad es donde viene enmarcada la experiencia educativa que ahora

Cuando este artículo está siendo escrito, la experiencia no se ha cerrado definitiva mente, por lo que más que "experiencia" podría ser denominada "propuesta".

lustificación y primeros pasos

Javier y David, dos compañeros de Madrid que colaboran con el seminario, nos proponen el trabajo a través de la página web http.www.dioperico.com. Se trata de dar contenido a dicha página, y nada mejor para ello que sean los propios alumnos de nuestros centros quienes lo hagan.

Entrando en dicha página podemos descubrir muy diferentes y variadísimas secciones. De entre todas ellas, yo voy a destacar aquí la que se denominó "Rincón literario", pues fue esta sección la que dio cuerpo a mi proyecto.

Como bien sabemos todos, este año celebramos el 400 aniversario de la primera edición del libro *El ingenioso hidalgo don Quijote de la*

Mancha, y yo ya había pensado en hacer algo en el aula, como me imagino que les habrá sucedido a otros muchos compañeros de la profesión. En este sentido, he sido muy poco original. Pero moviéndome por la sección del "Rincón literario" de esta página, descubrí que las posibilidades que se abrían para trabajar acerca de este libro eran infinitas. De este modo me decidí a llevar la propuesta a mi aula y darle cuerpo a la idea

dioperico.com

No voy a dar información muy exhaustiva de la página en este apartado, sino que tan sólo hablaré de los apartados de la sección en la que trabajo y las propuestas dentro de dichos apartados.

El "Rincón literario" cuenta con las siguientes secciones:

- "Cuentavidas".
- "¡Puedes escribirlo!".
- "Tras el rastro".
- "Palabras v palabros".
- "¿Por qué se dice...?".

En el aula tuvo lugar una lluvia de ideas en la que los alumnos no sólo expusieron las cosas que sabían acerca de Cervantes y su libro, sino aquellas que querían saber y les gustaría aprender.

¿Qué sabemos?

- 1.- Si se editó en 1605, es porque se escribió antes de esa fecha.
- 2.- Cervantes es el escritor, y seguro que ha escrito otras muchas cosas más, aunque no las conocemos
- 3.- Don Quijote luchó con molinos de viento.
- 4.- Tenía un caballo que se llamaba Rocinante.
- 5.- Tenía un amigo que se llamaba Sancho y tenía un burro, pero ahora no me acuerdo de su nombre.
- 6.- Estaba enamorado de Dulcinea.
- 7.- Hay 11 molinos, porque yo he ido allí y los he
- 8.- Se volvió loco (se le secó el cerebro).
- 9.- Cabalgó por La Mancha y por algunos sitios

¿Qué queremos saber?

- 1.- ¿Cuál fue la fecha exacta en que se escribió?
- 2.- ¿Dónde está el libro original?, ¿lo podemos
- 3.- ¿Cómo se llamaba el burro de Sancho?
- 4.- ¿Por qué lo escribió?
- 5.- ¿Se muere don Quijote?
- 6.- ¿Dónde escribió el libro?
- 7.- ¿Hizo dibujos en el libro?
- 8.- ¿Qué otras cosas escribió?
- 9.- ¿Por dónde pasó exactamente don Quijote? ¿Existen esos sitios? ¿Cuánto duró su viaje?
- 10.- Hay premios que se llaman "Cervantes".
- ¿Por qué no buscamos algo de esos premios?

Cuando tenemos en consideración qué cosas queremos saber, comenzamos a organizarnos y nos ponemos en funcionamiento. Lo primero que hacemos es organizar todo lo expuesto anteriormente en los diferentes apartados del "Rincón literario". De este modo lo esquematizamos en un cuadro como el que sigue a continuación:

Cuentavidas

- Biografía de Cervantes.
- Autobiografías.
- Biografías de los personajes más significativos del libro.

Puedes escribirlo

- Las nuevas aventuras de don Quiiote.
- Un nuevo final para el libro.
- Recetas: duelos y quebrantos.

- **Tras el rastro** ¿Qué fue del libro original?
 - Los viajes de don Quijote.
 - Otras cosas que escribió Cervantes.

Palabras y palabros

- Diccionario del Quijote, en el que se recogerán: significado de las palabras más extrañas, procedencia etimológica, sinónimos y antónimos.

Por qué se dice...

- Refranes de Sancho.
- Refranes populares.
- Adivinanzas.

Ahora nos encontramos en condiciones de comenzar a trabajar.

Intenciones educativas

■ Evidentemente, la primera gran intención que nos mueve a desarrollar este trabajo es la lectura del libro El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha. Para ello utilizamos todos los ejemplares que encontramos disponibles dentro de la biblioteca de nuestro colegio, así como los de la biblioteca del pueblo, una edición clásica que yo poseo y algunas versiones adaptadas que consigo a través del Centro de Profesores y Recursos. Éste es el caso del libro Los chicos y el Quijote; aventuras para leer y pensar, de Alejandro Spiegel y Sergio Saposnic, que llega a mis manos por mediación de Estela D'angelo en un curso de formación al que asisto a lo largo del primer trimestre de este curso. Este libro está inspirado en el original, y cuenta con palabras e imágenes aventuras para el disfrute de chicos y adolescentes. Como dicen sus autores, "incluye citas del clásico y fragmentos de textos de, entre otros, Borges, Shakespeare, Kipling y Neruda, así como invitaciones a reflexionar.



- Otra de las intenciones del proyecto es conocer algo más de su autor, don Miguel de Cervantes, su vida y obras.
- En el desarrollo de este trabajo y de otros que llevamos a cabo en el aula, nuestra intención es facilitar estrategias organizativas que promuevan: la interacción; la comunicación; la cooperación; la socialización; el intercambio de ideas, propuestas y experiencias; el trabajo individual y el estudio independiente, etcétera.
- Del mismo modo, y más específicamente en el área de Lengua Castellana, cabe destacar que no hay un uso exclusivo de libro de texto. De hecho, los alumnos de este grupo carecen de él, aunque en algunos momentos yo sí lo pueda utilizar como referencia concreta de un momento. Por ello, cobra capital importancia la utilización de los recursos que podamos encontrar a nuestro alcance tanto en el colegio como fuera de él. Esto nos hace desarrollar determinadas estrategias de aprendizaje y capacidades que no entrarían en juego con el tradicional uso del libro de texto. Nos vemos obligados a buscar mucha información, seleccionar y sintetizar dicha información, organizarla y clasificarla, etcétera.
- Todo lo anterior obliga, del mismo modo, al alumnado a tomar ciertas iniciativas en la tarea que antes no tomaba con el uso del texto propuesto por la editorial de turno. Esto hace que tenga que trabajar de manera más autónoma y con un nivel de autorregulación mucho mayor. Se ven obligados a pedir ayuda cuando lo necesitan,

- a resolver problemas que antes no surgían, a cuestionarse acerca de los modos de afrontar las diferentes tareas, a reflexionar acerca de su propia actividad, e incluso a autocorregirse y autoevaluarse si llega al caso. De hecho, en las actividades de escritura se convierten en fundamentales estas acciones al cuestionarse una y otra vez acerca de los aspectos que se pueden mejorar una vez que hemos desarrollado un texto escrito. Y para ello es fundamental promover la interacción y el resto de las estrategias que antes mencionábamos.
- Otra de las grandes intenciones del proyecto es la familiarización con las nuevas tecnologías, ya que éste nace, tal y como hemos dicho al principio. dentro del marco de la página dioperico.com. Por ello el uso del ordenador se hace frecuente en el aula no sólo para la realización de los textos y su revisión y mejora, sino también para la búsqueda de información en Internet, las posibilidades que nos ofrecen las nuevas tecnologías para seleccionar dicha información, formatear nuestros textos para mejorar la presentación, buscar e insertar imágenes, guardar documentos, crear carpetas, organizar nuestro trabajo y otras muchas posibilidades más que no viene a cuento detenernos a destacar ahora. Tan sólo cabe mencionar a este respecto la lamentable situación en la que siguen estando las tecnologías a las que ahora hacemos referencia en muchos de nuestros centros, y su mal funcionamiento en muchas ocasiones.

■ Y otra intención no menos importante que tenemos con el presente proyecto es la realización de una revista en la que reflejar el resultado de todo el trabajo realizado. Así, estableceremos un índice de contenidos y trataremos de que ninguna información relevante quede sin reflejar, al igual que todos nuestros trabajos escritos. Esto les anima a hacer las cosas bien y a trabajar con mayor motivación. El título de la revista ya lo hemos decidido y será el mismo que el de este artículo: 1605-2005.

Desarrollo del proyecto

La clase de quinto y sexto de Primaria se ha convertido en un aula itinerante para el desarrollo del proyecto, ya que muchas de las actividades planteadas han requerido de una modificación constante en la organización propia del espacio e incluso de los tiempos de intervención. De este modo, hemos determinado establecer una serie de rincones por los que los alumnos deben ir pasando para hacer el trabajo más fluido. De este modo el ambiente que reina en la clase es también más distendido de lo habitual.

Dentro del aula hemos desarrollado los siguientes rincones, que vienen a corresponderse con las secciones del "Rincón literario" de dioperico.com:

- En el rincón "Tras el rastro" hemos afrontado todas las tareas de búsqueda de información. Comenzamos indagando acerca de la vida y obra de don Miguel de Cervantes, ya que algunas de las propuestas de los alumnos demandaban esta información. Para ir organizando la información que nos iba llegando, hemos determinado realizar las siguientes acciones:
 - Por un lado, hemos hecho una "línea de la vida" de Cervantes en la que vamos reflejando los acontecimientos que tienen lugar a lo largo de su existencia. Toda esta información la rescatamos a partir de la biografía del autor que encontramos en varios medios (revistas, Internet, libros, enciclopedias...).
 - También hemos hecho un listado con las obras del autor y las hemos clasificado según el género al que pertenecen. Incluso nos hemos atrevido con la representación teatral de uno de sus entremeses, el que lleva por título *El retablo de las Maravillas*. Esto nos ha hecho conocer aún más a este escritor y sus inquietudes, en la sociedad que le tocó vivir.
 - Nos hemos puesto manos a la obra para conseguir información acerca del libro original que escribió Cervantes. Como esta información nos

- está resultando difícil de hallar, hemos solicitado ayuda a personas más expertas. Así, hemos tomado la decisión de solicitar esta información a algunas entidades que, creemos, nos pueden ayudar, como son: la Real Academia Española de la Lengua, la Biblioteca Nacional y el Museo del Libro, La Universidad de Alcalá de Henares, etcétera. Hemos buscado sus direcciones y correos electrónicos en Internet, les hemos escrito una carta personal solicitando la información y se la hemos enviado. Aún hoy no hemos tenido respuesta, pero nosotros estamos dispuestos a perseverar en todo aquello que haga falta.
- Otra de las actividades que desarrollamos en este rincón tiene que ver con los viajes de don Quijote. Sabemos que hizo tres salidas y conocemos algunos de los lugares por donde pasó, pero queremos saber aún más cosas, así que nos hemos puesto a buscar. Hemos hecho una relación de los lugares por los que pasó (hay mil y una publicaciones acerca de estos aspectos), estamos descubriendo las cosas más representativas de estos lugares, también buscamos dónde tuvo lugar el capítulo del libro que más nos ha gustado, etcétera. En esta sección también vamos a proponer un pequeño itinerario por nuestra tierra, indicando algunos de los lugares más representativos, las cosas que podemos encontrar, parajes que visitar...
- Como el rincón se llama "Tras el rastro", seguro que aparece información que no vamos a saber dónde ubicar, por lo que hemos hecho un pequeño "cajón de sastre" donde meter "de todo un poco, casi de todo".
- En el rincón de "Palabras y palabros" trabajamos con los diccionarios de la Real Academia Española de la Lengua, diccionarios de sinónimos y antónimos y con un diccionario editado recientemente que lleva por título El diccionario de El Quijote. De este modo, buscamos el significado de las palabras más raras que nos vamos encontrando a lo largo de la lectura, sus sinónimos y antónimos e, incluso, su procedencia etimológica, si la encontramos. También nos aparecen palabras raras al tiempo que vamos buscando información para otros rincones, por lo que nuestro diccionario se va extendiendo cada vez más. La idea es hacer una relación de términos ordenados alfabéticamente donde podamos ver todo el contenido que antes mencionábamos de cada uno de ellos.

También incluimos en este rincón lo concerniente a los refranes (muy propios de Sancho).

También tienen cabida todos aquellos refranes que conocemos nosotros o nuestros amigos, vecinos y familiares.

- El rincón de "Puedes escribirlo" vertebra toda nuestra actividad, pues es en él donde vamos dando cuerpo a todas y cada una de las tareas de escritura que van teniendo lugar a lo largo del proyecto. Así, hemos escrito:
 - Nuestra autobiografía, como contenido propio del rincón de "Cuentavidas".
 - Las nuevas aventuras de don Quijote de La Mancha.
 - Las cartas que hemos enviado a las diferentes entidades solicitando información.
 - Vamos desarrollando los diferentes apartados que tendrán cabida en nuestra revista de aula.
- En el rincón de "Cuentavidas" escribimos acerca de las vidas de los personajes más relevantes del libro, o de los que son más relevantes para nosotros. También escribimos de nosotros mismos. En cada actividad, dentro de este rincón, estamos obligados a:
 - Escribir la biografía (inventada por nosotros) del personaje.
 - Describir a dicho personaje de la mejor manera posible.
 - Realizar una representación artística del mismo lo más original posible (dibujo, collage, plastilina, acuarela, marioneta, etcétera).

Nuestra biografía quedó hace algún tiempo disponible en la página de dioperico.com, y nos sirvió como presentación personal para todas aquellas personas que visiten dicha página.

Recursos puestos en juego

Para el desarrollo de este trabajo se nos ha hecho imprescindible el uso de una gran variedad de recursos tanto materiales como humanos.

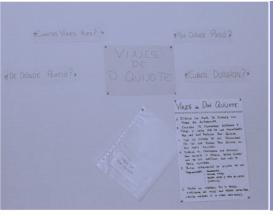
Vamos a pasar a enumerar todos los que utilizamos así como para qué lo hacemos.

■ El libro de *El Quijote*, por supuesto. Para ello hemos usado varias ediciones. Así, tenemos en el aula una edición en cuatro fascículos con la obra original. Estos libros están llenos de palabras que no entendemos muy bien (perfectamente se las puede denominar como "palabros"). También usamos unos cómics en los que se narran sus aventuras con un lenguaje algo más coloquial y "entendible" que el de la obra original. Del mismo modo, tenemos una copia del libro *Los chicos y El Quijote*, que ya hemos mencionado antes. Éstos,

podríamos decir, son los materiales donde se apoya nuestro trabajo. Sin ellos no tendría mucho sentido.

- Contamos con una colección de vídeos de las aventuras de don Quijote en dibujos animados. De este modo, al tiempo que vamos leyendo los distintos capítulos, también podemos ir viendo los vídeos. La carga y presión que suelen ejercer "los contenidos" en este ciclo de Primaria parece que no nos deja tiempo para la realización de actividades de esta índole. Es, por decirlo de algún modo, como si se perdiese mucho tiempo viendo los vídeos y no los utilizáramos en explicar, por poner un ejemplo, los indefinidos. He de decir que esta reflexión no es válida en mi aula, pues se afronta el trabajo de todo tipo de contenidos, y digo "de todo tipo", ya que en demasiadas ocasiones cuando hablamos de los dichosos "contenidos" estamos haciendo referencia sólo y exclusivamente a los de tipo conceptual, olvidando los contenidos procedimentales, que nos permitirán el desarrollo de determinados recursos, capacidades cognitivas y estrategias de aprendizaje; olvidando también los de tipo actitudinal, que nos permiten poner en juego los valores, intereses, inquietudes, esfuerzos, ganas, motivaciones, etcétera de nuestro alumnado. Quizá los vídeos de estas aventuras lo que han hecho ha sido mantener el interés y la motivación de los alumnos, por lo que "merece la pena perder el tiempo educando estos aspectos".
- Por otro lado, y para buscar la información que necesitamos para el desarrollo de las actividades propias de cada rincón, utilizamos los ordenadores del colegio con mucha frecuencia. Nos metemos en Internet y allí tratamos de localizar lo que necesitamos, aunque el equipo no funciona muy bien y a veces se "cuelga" y tenemos que dar por acabado nuestro trabajo antes de tiempo. Los ordenadores también los usamos para trabajar textos escritos, poder arreglarlos, corregirlos, formatearlos, preparar la presentación definitiva, etcétera. Hemos aprendido a estructurar los textos de diferentes maneras, insertar imágenes... Para nosotros se ha convertido en una herramienta fundamental, pero carecemos de ella en nuestra propia aula, por lo que hay que desplazarse continuamente a la sala de ordenadores, con la consiguiente (y ahora sí) pérdida de tiempo. Tal y como solemos organizar nuestra aula, sería interesantísimo contar con un ordenador conectado a la red en dicho espacio. Las búsquedas las podríamos hacer justo en el momento en que surgiera la necesidad, sin precisar de un







horario específico de "clase de Nuevas Tecnologías", del mismo modo que no contamos en el horario con un tiempo específicamente destinado al uso del encerado o de los rotuladores de colores

- También estamos obligados a usar los diccionarios del aula, e incluso algún otro que traigamos de casa. Por eso, y pensando que deben tener cabida todos los recursos posibles no sólo en cantidad, sino también en calidad, he llevado a clase la última edición del diccionario de la Real Academia Española de la Lengua y un diccionario que encontré en una librería de Plasencia denominado *Diccionario de El Quijote*, publicado por la editorial Aldebarán, de Manuel Lagarta. Este año aparecen mil publicaciones diferentes acerca del tema. Otros diccionarios que utilizamos son los de sinónimos y antónimos, que estaban en nuestra clase y que ya están un poco "viejotes".
- Estamos viendo que este año aparece mucha información de *El Quijote* por todas partes, así que en nuestra aula tenemos algunas revistas semanales que se adquieren con distintos periódicos los fines de semana. En ellas hemos encontrado información muy variada: desde los viajes de don Quijote y las rutas que hay por La Mancha, hasta información de algunos personajes, dibujos, esculturas, pueblos de La Mancha por los que Cervantes hizo pasar a don Quijote y Sancho, etcétera. Nos sirven de gran ayuda porque también constituyen un material altamente motivador para el alumnado.
- Otros recursos que usamos son libros y enciclopedias de nuestra biblioteca. Tenemos *La Primaria Enciclopedia*, libros de literatura de España, etcétera, y tratamos de utilizarlos muy a menudo. Pero para buscar la información, nada como Internet, porque todo lo que quieres encontrar está más actualizado.
- Otro gran recurso que no podemos olvidar son las personas que tenemos alrededor. Por ello queremos mencionar aquí a algunas que nos ayudan (siempre que nosotros solicitemos su ayuda,

claro). Nos referimos a otros compañeros más mayores y amigos (aunque estén en el Instituto), nuestros hermanos mayores, nuestros padres y nuestras madres, los familiares, otros profesores... Quizá tenemos la mala costumbre de no recurrir demasiado a ellos, pero es un recurso de muy fácil adquisición tanto por la disponibilidad como por el precio. También nosotros, profesores y profesoras, estamos demasiado acostumbrados a cerrar nuestra aula a la colaboración externa y, a mi parecer, es un gran error. A mí, particularmente, me ayuda mucho el hecho de poder recurrir a determinadas personas cuando no tengo la respuesta a algunos interrogantes que me abordan. Este año, como muchos otros, algún que otro compañero del centro me da ideas fenomenales para enfocar mi trabajo; también en el CPR de Plasencia encuentro siempre a los compañeros con los que compartir mis actividades e inquietudes, no sólo los asesores, que también, sino los compañeros y compañeras del seminario, algún que otro ponente de algún curso, etcétera. Este año es algo especial, porque dentro de las propuestas del seminario tenemos la colaboración de Javier y David, y las aportaciones más esporádicas de Estela, por lo que tenemos mucho de donde picar un poquito.

Tenemos que decir que nos vemos obligados a utilizar todos estos materiales y recursos porque, además de ser fundamentales para el desarrollo de nuestro proyecto, amén de todos los aprendizajes y capacidades que nos ayudan a desarrollar, en nuestro aula no tenemos libro de texto, aunque podemos recurrir a las guías del profesor siempre que la actividad lo requiere.

Angel Luis Remón Señorán CRA Vera-Tiétar. Tejeda de Tiétar

EXPERIENCIAS DE







En un lugar de La Mancha...

Somos dos maestras de Educación Infantil del CRA Montellano (Garciaz) y del CP I Nuestra Señora de Altagracia (Garrovillas). Tenemos un aula de 19 niños de las tres edades y otra de 16 niños de tres años, respectivamente. Desde el curso pasado estamos trabajando por proyectos en nuestras aulas, algo que nos ha dado un resultado muy satisfactorio. Aunque hemos cambiado de colegio, no hemos cambiado nuestra manera de trabajar.

Cómo surge?

Al final del primer trimestre estuvimos pensando qué proyecto trabajar después de Navidades. Queríamos ser nosotras las que eligiéramos el tema, porque queríamos aprovechar el tirón que nos proporcionaba la gran repercusión social que está teniendo la celebración del IV Centenario del Quijote. Como tenemos corazón aventurero al igual que nuestro ilustre hidalgo, y pensando que nuestros niños tienen también mucha imaginación, nos embarcamos en esta aventura.

Fundamentación del proyecto

Nosotras trabajamos el lenguaje escrito desde los tres años, utilizando diversos tipos de textos: notas informativas, recetas, cartas..., por lo que consideramos que trabajar con un libro de las características de Don Quijote podía resultar de lo más novedoso y productivo.

Pensamos que es un proyecto que abarca diversos terrenos, no sólo el lenguaje escrito, sino también aspectos:

- Sociales. Los niños tienen que estar inmersos en los acontecimientos que suceden en la sociedad. Este año el Quijote aparece en televisión, prensa, escaparates de librerías..., en definitiva, en todos los medios de comunicación social y cul-
- Pedagógicos. Es un proyecto que se relaciona no sólo con el área de Comunicación y



Representación, sino, como apuntaremos más adelante, con el resto de áreas que están dentro del currículo de Educación Infantil.

- Personales. Es un gran reto trabajar *Don Quijote de La Mancha* con niños tan pequeños.
- Psicológicos: Mediante este proyecto, el niño aprende a diferenciar la realidad de la fantasía así como a desarrollar su imaginación.

¿Qué pretendemos con el proyecto?

Objetivos planteados

- Tener un conocimiento general de la obra de Cervantes *Don Quijote de La Mancha.*
- Conocer un poco de la biografía de Cervantes.
- Conocer diferentes tipos de molinos (viento, agua).
- Observar las diferencias existentes en la forma de vestir de aquella época y la de la actualidad.
- Conocer la existencia de las novelas de caballerías.
- Utilizar diferentes libros para conocer la misma obra.
- En el mapa de España, localizar La Mancha
- Utilizar vocabulario adecuado para la descripción de personas, animales y lugares.
- Utilizar refranes de Sancho como un medio de sabiduría popular.
- Diferenciar las ropas que utilizaban en el siglo XVII.
- Representar alguna escena de novelas de caballería.
- Mostrar interés por conocer la literatura española a través del *Quijote*.
- Participar en los actos culturales que se realizarán en España para la celebración del IV Centenario de la publicación del *Quijote*.
- Participar en la elaboración de murales, molinos, cuadros, libros..., con una actitud de respeto.

Además de estos objetivos, hemos trabajado conceptos (delgado-grueso, alto-bajo, pesado-ligero, delante-detrás, muchos-pocos, lejos-cerca...), formas geométricas (cilindro, cono...) y numeración (cuando hemos paginado los libros personales del proyecto que se han llevado a casa).

Motivación

El lunes, después de las vacaciones de Navidad, pusimos en la clase dibujos de los personajes de *Don quijote*, así como una revista que tenía un artículo sobre la obra. No dijimos nada hasta que un niño se dio cuenta y dijo que eran Brutus y Popeye; otros empezaron a decir que se parecían a otros personajes de cuentos. La maestra les dijo que tenía un cuento, un libro y una revista que hablaban de esos personajes, y les preguntó que si querían verlos. Uno de ellos, de cinco años, cogió la revista y leyó "Don Quijote", y otro al ver a Cervantes dijo que se parecía a Hernán Cortés en el libro que había en la biblioteca.

Como en el aula de niños de tres años este método no surtió efecto, la maestra, sin saber cómo hacer para que se fijaran, se puso a leer el *Quijote* para ver si se le ocurría algo, y entonces empezaron a acercarse y a preguntar que estaba leyendo. Ella les dijo que era un libro de aventuras y les pregunto que si querían que se lo contara. Así comenzó nuestra aventura quijotesca.

A continuación planteamos a nuestros alumnos si querían estudiar estos personajes y trabajar con ellos; hicimos la votación para ver si salía la propuesta. En las dos clases el resultado fue que sí querían estudiar a don Quijote.

El siguiente paso fue escribir la **nota informati**va a los padres, con el fin de que nos trajeran todo tipo de material útil para desarrollar nuestro proyecto.



Los niños escribieron la nota muy ilusionados; pero como era importante que los padres entendieran la nota, las maestras escribieron por detrás lo que necesitábamos.

A la mañana siguiente, muchos fueron los que trajeron información, ejemplares del *Quijote*, información obtenida de Internet sobre el libro y la vida de Miguel de Cervantes, libros de geografía que hablaban de La Mancha...

En asamblea, y después de observar y cotejar toda la información, escribimos en papel continuo las siguientes cuestiones:

- ¿Qué sabemos de don Quijote?
- ¿Qué queremos aprender?
- ¿Dónde encontramos la información?

El fin de estas preguntas no era otro que el de hacernos una idea sobre lo que nuestros alumnos sabían y lo que querían aprender.

Al principio, sobre todo los pequeños, sólo conocían el nombre; que uno era delgado y otro gordo; que vivía en La Mancha en un molino haciendo queso.

Lo más interesante fue cuando preguntamos que qué querían aprender. Las respuestas fueron de todo tipo y algunas de carácter anecdótico: "De molinos, de cómo se subió al molino y por qué"; "De caballos y de libros de caballerías"; "Qué era una armadura"; "De escuderos".

El hecho más anecdótico se produjo cuando una niña de tres años dijo que ella quería aprender las letras de *Don Quijote*. Y otro niño preguntó que si salía en un cuento y cómo se llamaba el cuento.

Esto fue el primer día , después hemos ido añadiendo más cosas, ya que según íbamos trabajando y manejando información, los niños se entusiasmaban y querían seguir aprendiendo .

Actividades

Hemos desarrollado este proyecto a través de rincones que tenemos habitualmente en el aula.

Rincón del escritor

En este rincón hemos realizado distintas actividades en pequeño grupo, no siendo siempre los mismos compañeros, pues hemos ido mezclando a mayores con pequeños, y niños más rápidos con niños más lentos en la realización del trabajo, con otros que estaban en distintas etapas del proceso de escritura.

- Hemos escrito nuestro propio *Quijote*. Cada niño ha escrito y realizado un dibujo de lo que le parecía más interesante de la obra.
- Cada alumno ha escrito la biografía del autor partiendo de unas preguntas que les proporcionábamos en fotocopia: nombre, lugar y fecha de nacimiento, nombre de los padres, sitios donde vivió, su primera obra... Con esta actividad hemos trabajado la numeración al paginar el libro; el índice, la portada y la contraportada, así como todos los elementos que componen un libro.
- Escribimos otra nota para que los padres nos mandaran refranes que ellos conocieran para realizar un libro de refranes. Con esta actividad incluimos a los abuelos, ya que casi todos los niños nos dijeron que fueron ellos los que les habían ayudado a escribir los refranes. Con todos, hemos elaborado un libro de refranes bastante amplio, ya que la colaboración fue muy buena.
- Un día todos nos convertimos en Miguel de Cervantes, ya que llevamos a clase plumas de aves y estuvimos escribiendo con ellas untándolas en pintura de dedo. Esta actividad surgió como consecuencia del comentario de un niño que dijo que Miguel de Cervantes había escrito la obra con un ordenador. En este punto, les dijimos que en aquellos años se escribía con plumas de aves, y al día siguiente algunos niños las trajeron a clase y llevamos a cabo la actividad.



Rincón del 'Quijote'

En este rincón tenemos varias ediciones del Quijote: infantiles, para adultos, en inglés, en cómic, de las Tres Mellizas...

El rincón es muy visitado por los niños, que se sientan en la alfombra a leer los distintos libros y revistas que tenemos en él.

También hemos contado con la visita de madres, compañeros y alumnos mayores, que han venido a nuestra aula para narrar distintos capítulos de la obra. Ésta ha sido una actividad muy gratificante.

Este rincón cada día se hacía más grande, pues íbamos exponiendo en él todos los trabajos realizados en los otros rincones, aparte del material que los niños traían de casa.

Rincón de Plástica

Aquí hemos realizado distintas actividades en pequeño y gran grupo:

- Después de una visita de una compañera para contarnos el episodio de los molinos, y teniendo la suerte de que dibujaba muy bien, ésta nos hizo un mural del capítulo y lo coloreamos entre todos.
- Como este episodio es el que más interés provocó en los niños, hemos construido toda clase de molinos con distintos materiales: plastilina, rollos de cartón... Además, contando con la ayuda de las madres, hicimos un molino de gran tamaño con goma-espuma.
- Los niños han dibujado y coloreado, de manera individual, a todos los personajes de la obra y, por supuesto, miles de molinos. Asimismo, han escrito el nombre de todo aquello que dibujaban.
- Después de colocar en el encerado un mapa político de España y localizar, a través de los distintos colores con los que se diferencian las regio-

nes, la ruta que llevó don Quijote en su aventura, coloreamos y escribimos en un mapa mudo todos los lugares.

■ La actividad más motivadora que se ha realizado en este rincón ha sido la elaboración, con la colaboración de las madres, de los trajes de Carnaval: todos íbamos disfrazados de don quijotes, dulcineas, sancho panzas y molinos.

Resultados

Consideramos que la experiencia ha resultado muy positiva no sólo por todo el conocimiento que los niños han adquirido sobre *Don Quijote de La Mancha* y su autor, sino porque, fundamentalmente, hemos trabajado todos los contenidos propuestos para la Educación Infantil del segundo trimestre de una manera atractiva, motivadora y participativa.

Con este proyecto hemos implicado a toda la comunidad educativa: padres, madres, abuelos, alumnos mayores y todos los compañeros del centro.

The first of the f

RICARDO ROBLES-MUSSO NEVADO

Ricardo Robles-Musso Nevado, 4 de junio de1977. Realiza estudios de Bellas Artes en Madrid en la especialidad de escultura.

Durante este periodo participó en exposiciones colectivas de pintura, escultura y de obra gráfica en la Universidad Complutense de Madrid, en la Accademie di Belle Arti di Bolognia y en la Academia di Belle Arti di Venecia.

Alguna de sus exposiciones más curiosas es la de medallas que realizó en París, FIDEM 2002, feria de arte dedicada a esta modalidad artística.

El periodo universitario lo culminó recibiendo la Beca de Pintura Rodríguez Acosta, tras la cual expuso sus cuadros en la sala de exposiciones que la misma Fundación tiene en Granada y en la Facultad de Bellas Artes de Madrid.

Posteriormente a sus estudios trabajó como dibujante en la Real Fábrica de Tapices, compaginando dicho trabajo con los cursos de Doctorado y la realización de exposiciones de pintura individuales en diferentes galerías; Galeria Can Daifa, sala Santa Catalina del Ateneo de Madrid, Galería Ángeles Penche, Galería Balboa 13.

Su obra plástica se fundamenta en una tradición pictórica española teñida de modernidad, con la cual plasma espacios, paisajes, y figuras inmersas en si mismas, ensimismadas, con aires de introspección y misticismo.

A lo largo de su trayectoria, su obra ha sido merecedora de diversos premios y reconocimientos.

Ha participado en la edición de libros junto a la Fundación Caballo Griego para la poesía. En la actualidad trabaja como profesor de Artes Plásticas en el IES San Pedro de Alcántara.



